LE JOURNAL DES SUPER-HEROS EN COULEURS

ISSN 0396 - 6291

MARVEL présente

Titans

N. 24
BIMESTRIEL
0 Janvier 1980
4,50 Fr.
SUISSE 2,50 F.S.
MAROC 4,50 D.H.

COLLECTION LUG SUPER HÉROS

M 2812 - 24 - 4,50 F

TITANS

Vous pouvez vous abonner pour un an à:

EDITIONS LUG

6, rue Emile-Zola - 69002 LYON
C.C.P. LYON 1418-89 A

— Tarifs: France 27 F
Afrique du Nord, Communauté, étranger: 31 F

— Joindre pour toute réponse à une lettre, un timbre français à 1,30 Fr., votre nom et votre adresse écrits lisiblement.

SOMMAIRE

P. 1 — LA GUERRE DES ETOILES
P. 18 — IRON FIST
P. 35 — CAPTAIN MARVEL
P. 53 - LES ENVAHISSEURS

STAN LEE PRESENTE...

La guerre des étoiles !

TM

SUITE DU FILM DE GEORGE LUCAS

SCÉNARISTE ARCHIE GOODWIN. / DESSINS DE C. INFANTINO ET G. DAY.

LA FORCE IMPERIALE

7e EPISODE

BONDISSANT À TRAVERS L'HYPER ESPACE, LE FAUCON MILLENAIRE FONCE DROIT SUR LES LUNES DE YAVINE.

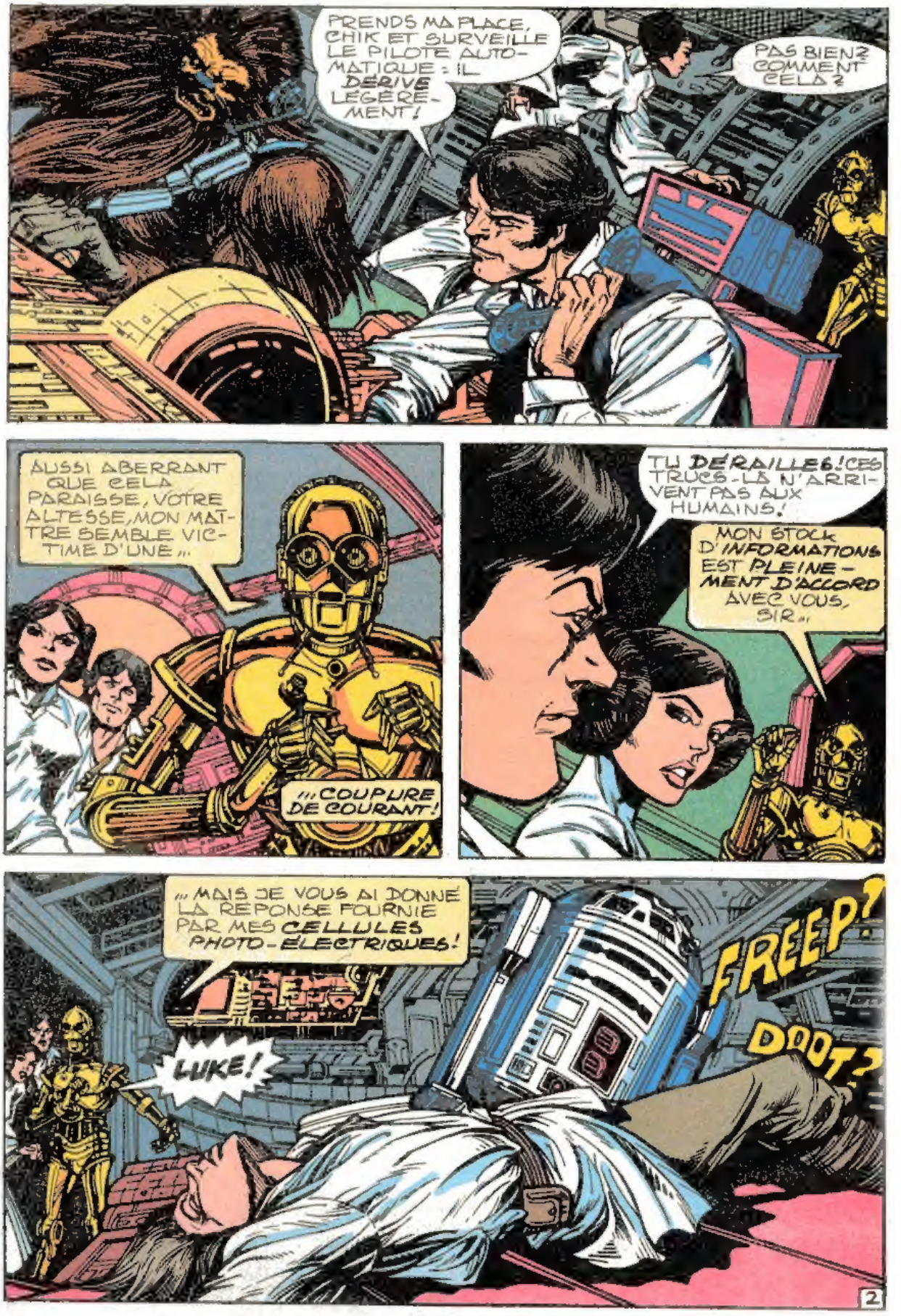
À BORD DU NAVIRE DE CONTREBANDE, UNE ÉQUIPE BIEN FATIGUÉE: LES DERNIERS ÉVÉNEMENTS ONT MARQUÉ NOS HEROS.

ET LA LASSITUDE REND VULNÉRABLE.

PRINCESSE LEIA! CAPITAINE SOLO! VENEZ VITE! MON MAÎTRE N'EST PAS BIEN!

1

Copyright © 1978 Twentieth Century Fox Film Corporation. © 1980 Editions LUG. Tous droits réservés. LA GUERRE DES ETOILES est sous licence du Marvel Comics Group, division de Cadence Industries Corporation.


PRENDS MA PLACE, CHIK ET SURVEILLE LE PILOTE AUTOMATIQUE : IL DÉRIVE LÉGÈREMENT !
PAS BIEN ? COMMENT CELA ?
AUSSI ABERRANT QUE CELA PARAISSE, VOTRE ALTESSE, MON MAÎTRE SEMBLE VICTIME D'UNE „
„ COUPURE DE COURANT !
TU DÉRAILLES ! CES TRUCS-LÀ N'ARRIVENT PAS AUX HUMAINS !
MON STOCK D'INFORMATIONS EST PLEINEMENT D'ACCORD AVEC VOUS, SIR „
„ MAIS JE VOUS AI DONNÉ LA RÉPONSE FOURNIE PAR MES CELLULES PHOTO-ÉLECTRIQUES !
LUKE !
FREEP ?
DROOT ?
2

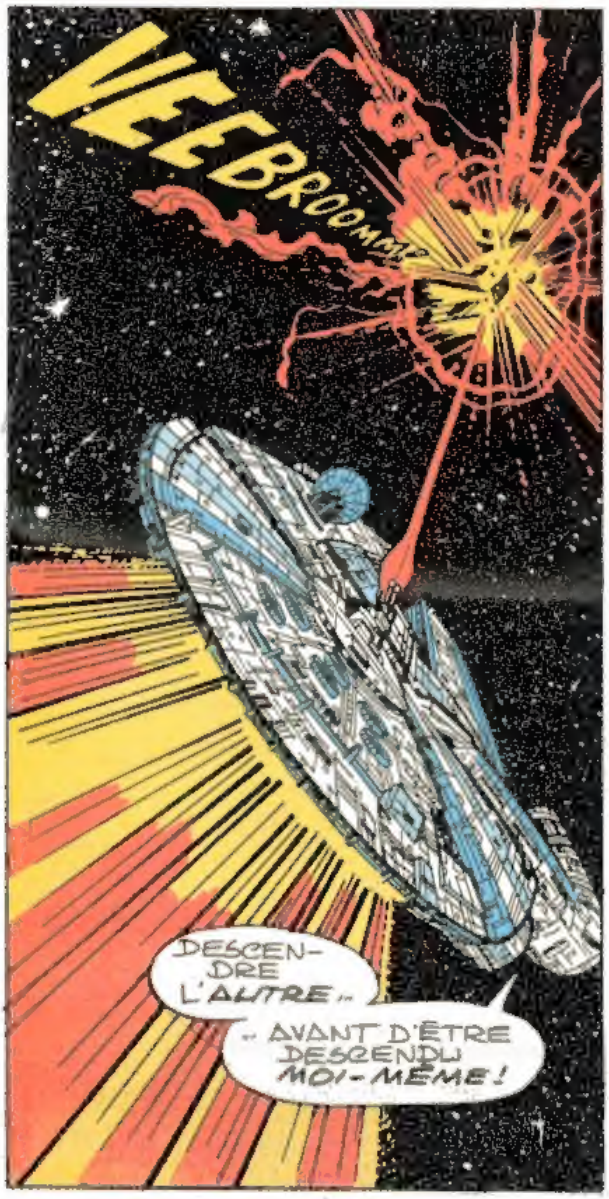
UN INSTANT PLUS TARD, DANS LA SALLE DE PROJECTION DU FAUCON MILLÉNAIRE...

HÉLAS, JE N'AI PAS PU PROFITER LONGTEMPS DES LEÇONS DE BEN KENOBI ... MAIS JE ME SOUVIENS D'UN EXERCICE MENTAL DONT IL M'A PARLÉ!
ESSAYONS TOUJOURS !
ÉVIDEMMENT, UN CHEVALIER DJEDAI DE LA CLASSE DE BEN N'AVAIT PLUS BESOIN DE CES PRATIQUES! MAIS IL PARAÎT...
...QU'AU DÉBUT CELA AIDE! FERMER LES YEUX ... SE CONCENTRER OUBLIER LA RÉALITÉ PHYSIQUE.
... IMAGINER QUE L'ÂME SE LIBÈRE PEU À PEU DU CORPS ...
ÇA Y EST ! MON ESPRIT QUITTE LE FAUCON MILLENAIRE ! IL ERRE PARMI LES ÉTOILES!
TIENS... QUELQUE CHOSE APPROCHE .. NON, C'EST ... QUEL-QU'UN ... BEN ! C'EST ..
NOON!
CE CRI A DÉCLENCHÉ MES CIRCUITS D'URGENCE ..
JE SUIS ACCOURU, ET J'AI VU MON MAÎTRE S'EFFONDRER, VICTIME D'UNE ...
...COUPURE DE COURANT!
4

TU NOUS CASSES LES OREILLES, AVEC TA COUPURE DE COURANT! LE GOSSE S'EST DONNÉ PEUR AVEC CES SIMAGRÉES, VOILÀ TOUT! ÇA VA S'ARRANGER...
J'ESPÈRE!
ET SI L'ESPOIR NE SUFFIT PAS, MA SOLO?
ÉVIDEMMENT... CE QU'IL FAUDRAIT, C'EST LE CONDUIRE À UN DISPENSAIRE... ET VITE!
ET SI LE PERSONNEL NOUS RECONNAÎT? JE VOUS RAPPELLE QUE LA POLICE IMPÉRIALE NOUS RECHERCHE!
PAS DE PANIQUE, PRINCESSE. IL EXISTE DES BASES ÉCARTÉES OÙ LA POLICE NE SE POINTE JAMAIS!
ET SI UN CONTREBANDIER NE LES CONNAISSAIT PAS... CE SERAIT LE MONDE À L'ENVERS!
HUM... TOUT CECI M'INQUIÈTE, JE NE SAIS POURQUOI!
DÉJÀ, LES DOIGTS DE YAN SOLO VOLTIGENT PARMI LES ORDINATEURS: IL CALCULE LE BOND SPATIAL QUI L'AMÈNERA...
... DANS LA GUEULE DU LOUP!
CARGO SPATIAL, ATTENTION! VOUS AVEZ PÉNÉTRÉ DANS UNE ZONE INTERDITE DE L'EMPIRE!
PRÉPAREZ-VOUS À SUBIR ABORDAGE ET PERQUISITION!
EH BIEN... JE SAIS AU MOINS POURQUOI JE M'INQUIÈTE, À PRÉSENT!
5

QUELLE ERREUR AVEZ-VOUS FAITE ?
TONNERRE, LE PILOTE AUTOMATIQUE ! J'AI OUBLIÉ DE TENIR COMPTE DANS MES CALCULS DE SON ANGLE DE DÉRIVATION !
NOUS AVONS ÉCHOUÉ DANS LE MAUVAIS SECTEUR !

COMME ÉPITAPHE, ÇA NE FAIT MÊME PAS SÉRIEUX !
PAS DE PANIQUE, ALTESSE ! NOUS ALLONS APPLIQUER MON CÉLÈBRE PLAN D'URGENCE !
QUEL EST-IL JE VOUS PRIE ?


VEEBROOM !
DESCENDRE L'AUTRE...
... AVANT D'ÊTRE DESCENDU MOI-MÊME !

EXCELLENT PRINCIPE ! MAIS LE FAIT QUE CE PATROUILLEUR AIT CESSÉ D'ÉMETTRE RISQUE DE METTRE LES AUTRES SUR LES DENTS !
ET LORSQU'ILS NOUS AURONT REPÉRÉS...

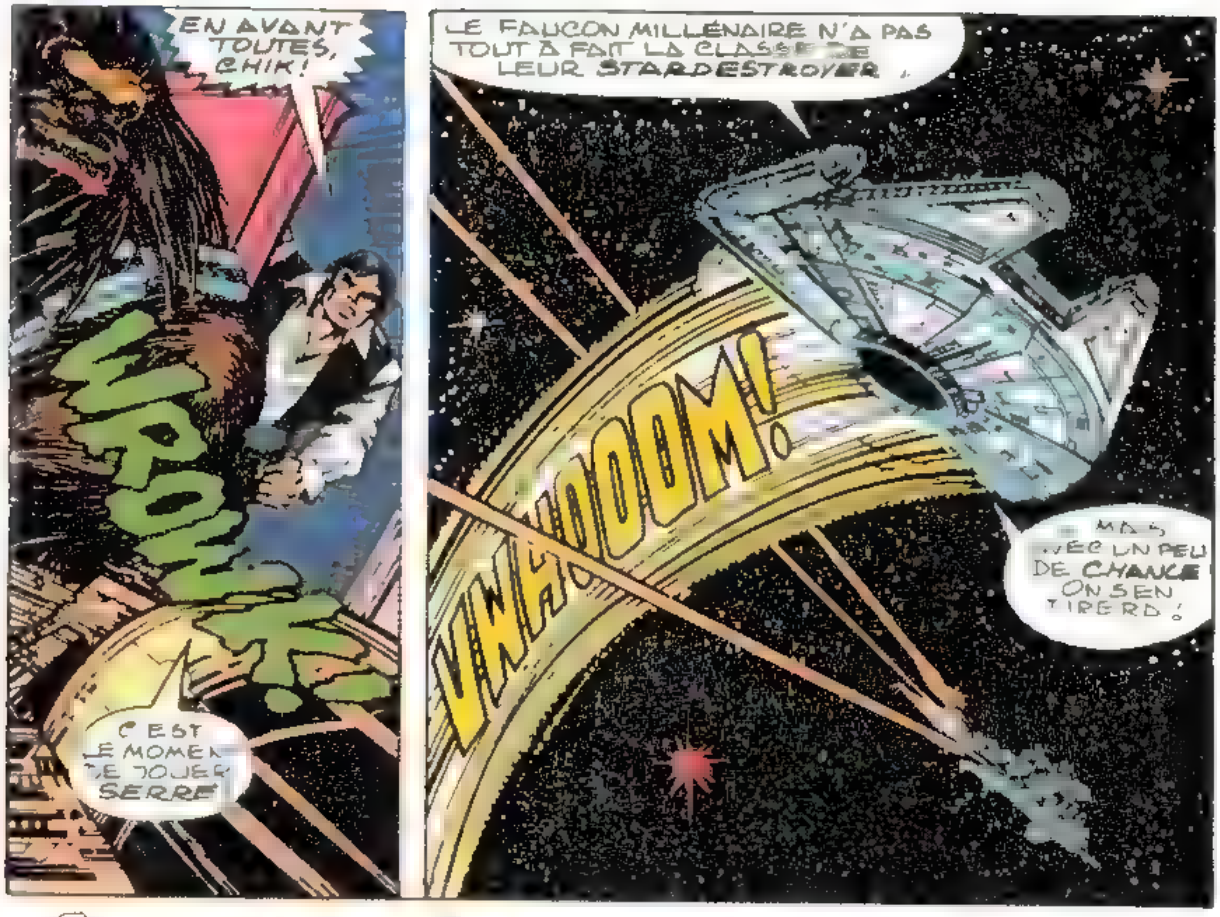
BAH ! D'ICI QUE LES RECHERCHES S'ORGANISENT, NOUS AVONS LE TEMPS DE...
ROWWR !
QU'EST-CE QUE TU RACONTES, TOI ?

MINCE ! TU AS RAISON ... C'EST BIEN UN CARGO PRIVE ! IL ARBORE LES INSIGNES DE LA FAMILLE TAGGE ...
... ET L'EMPIRE L'AURAIT LAISSE SE FAIRE DEMOLIR EN PLEINE ZONE PROTEGEE ?
MAIS YAN ... LE PATROUILLEUR QUI A CHERCHE A NOUS ARRAISONNER VENAIT D'ICI ...
IL A SUREMENT VU L'EPAVE ! POURQUOI N'EST-IL PAS PARTI A LA POURSUITE DES PIRATES AU LIEU DE NOUS DONNER LA CHASSE ?

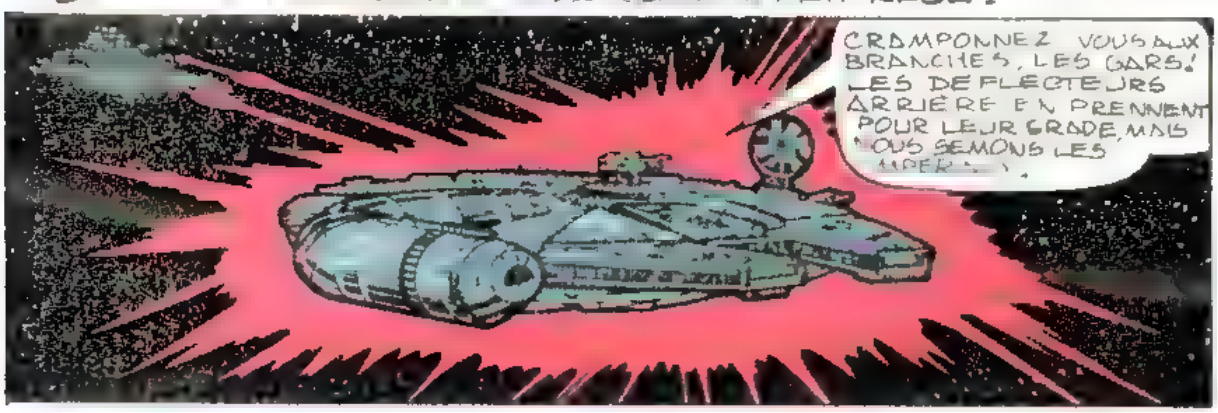
BAH ! CES IMPERIAUX NE CONNAISSENT QUE LA CONSIGNE ALTESSE ! ILS SONT SI BETES QUE ...
GRROWRT !
DU NOUVEAU, CHIK ?

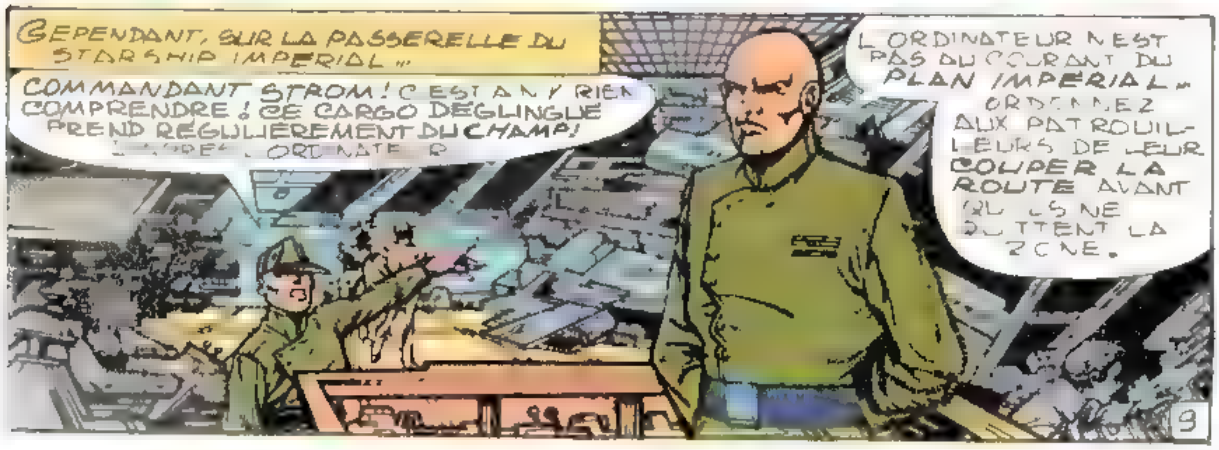
UN NAUFRAGE ! ET D'APRES LES RADARS, IL EST ENCORE EN VIE !
YAN ! IL PORTE L'UNIFORME DES REBELLES IL FAUT LE SECOURIR !

LE FAUCON RALENTIT, MANŒUVRE POUR SE RAPPROCHER DU MALHEUREUX, ET BIENTÔT..

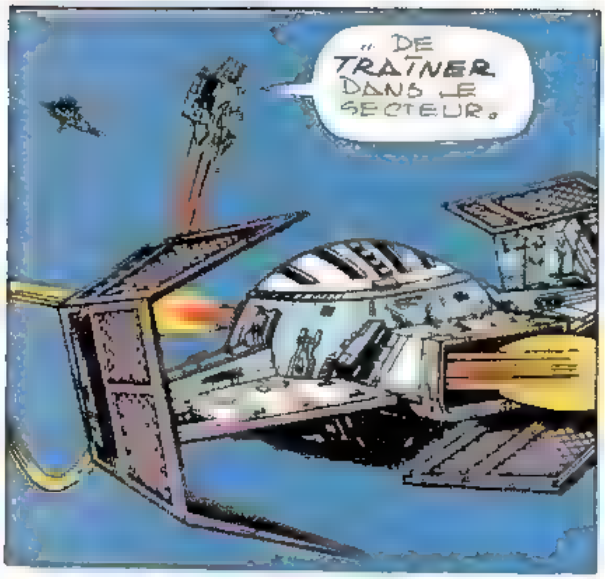


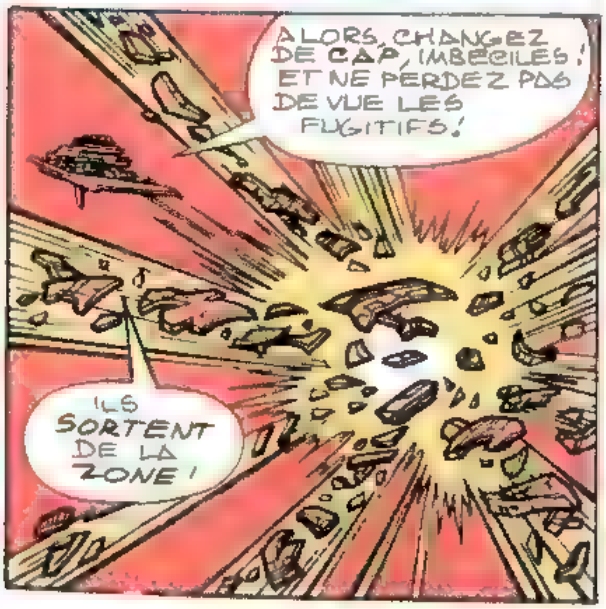
SUR FOND DE COSMOS ÉTOILÉ, LA POURSUITE FAIT RAGE!

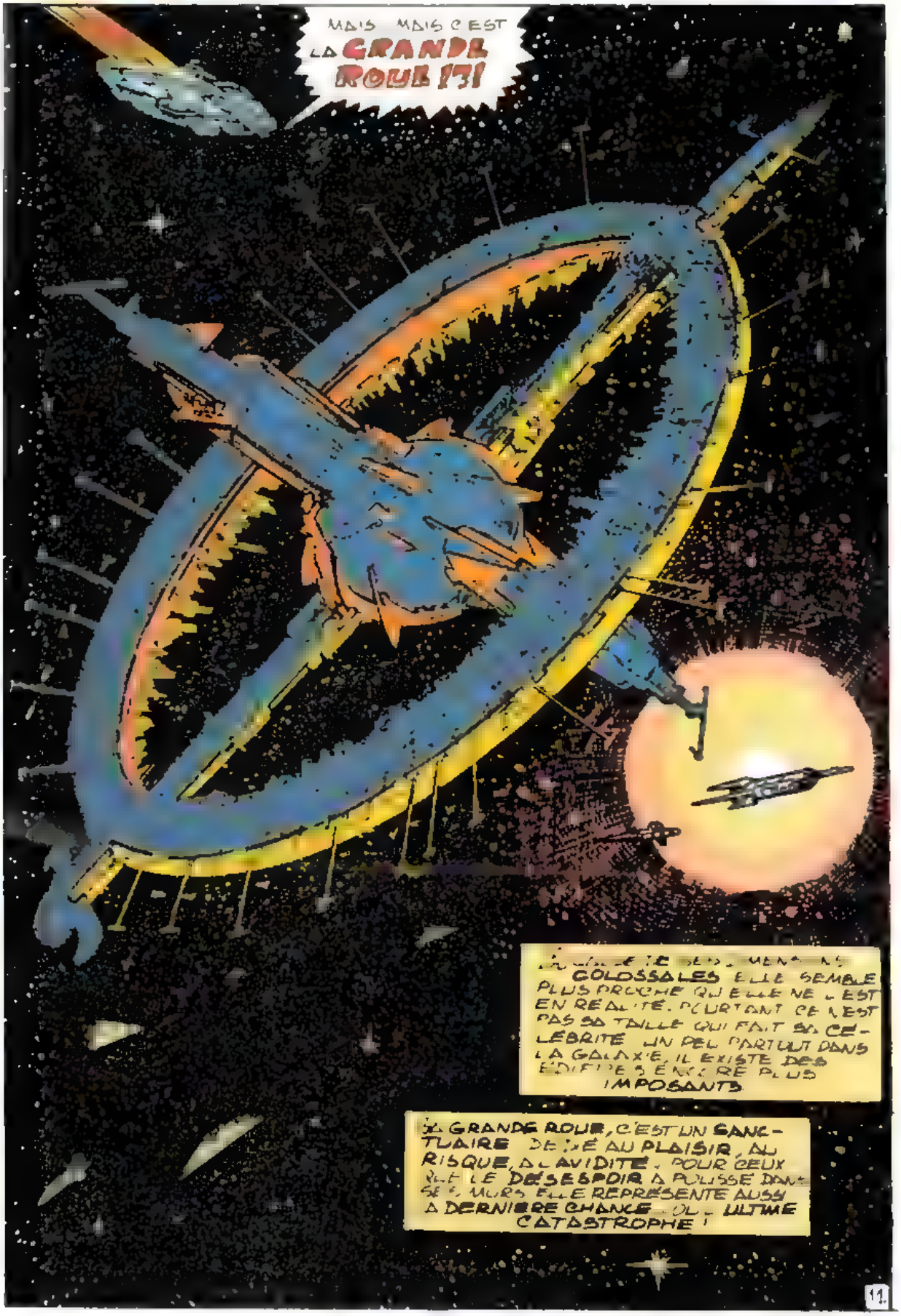




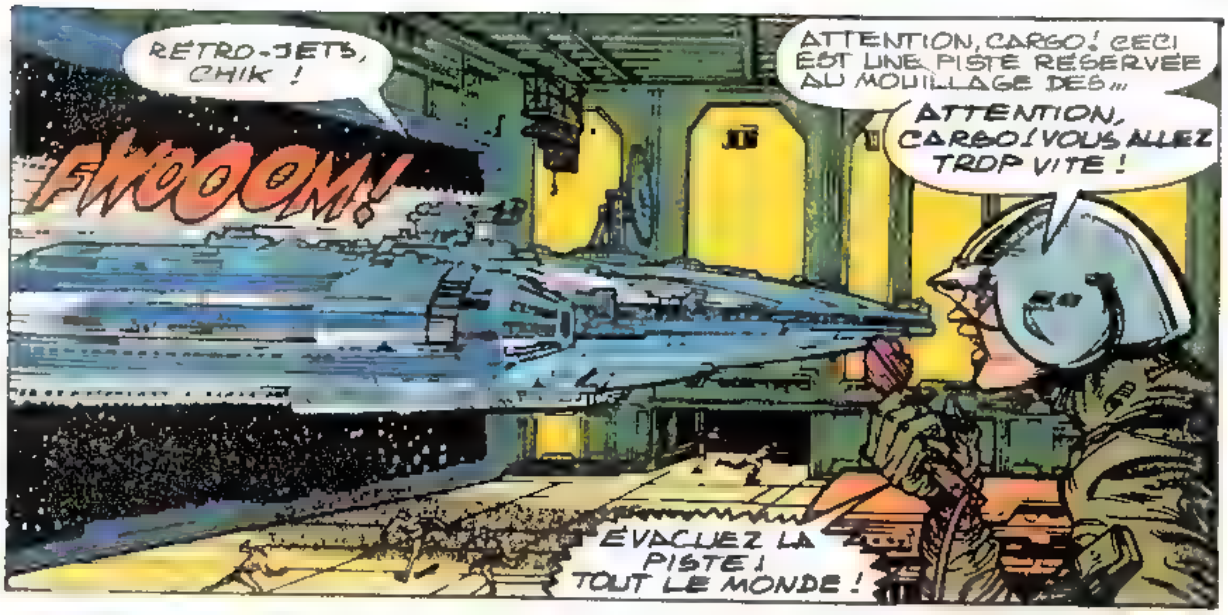
BIENTÔT, À L'AVANT DU FAUCON MILLÉNAIRE, L'ESPACE SE PEUPLE DE FORMES INQUIÉTANTES.

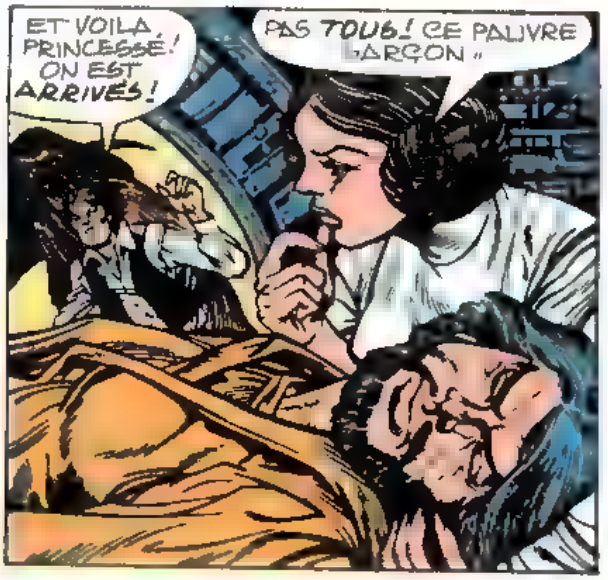





MAIS MAIS C'EST LA GRANDE ROUE !?!
EN VOLUME ET SENSATIONS COLOSSALES ELLE SEMBLE PLUS PROCHE QU'ELLE NE L'EST EN REALITE. POURTANT CE N'EST PAS SA TAILLE QUI FAIT SA CELEBRITE UN PEU PARTOUT DANS LA GALAXIE, IL EXISTE DES EDIFICES ENCORE PLUS IMPOSANTS
LA GRANDE ROUE, C'EST UN SANCTUAIRE DEDIE AU PLAISIR, AU RISQUE, A LA AVIDITE. POUR CEUX QUI LE DESESPOIR A POUSSE DANS SES MURS ELLE REPRESENTE AUSSY LA DERNIERE CHANCE OU L'ULTIME CATASTROPHE !

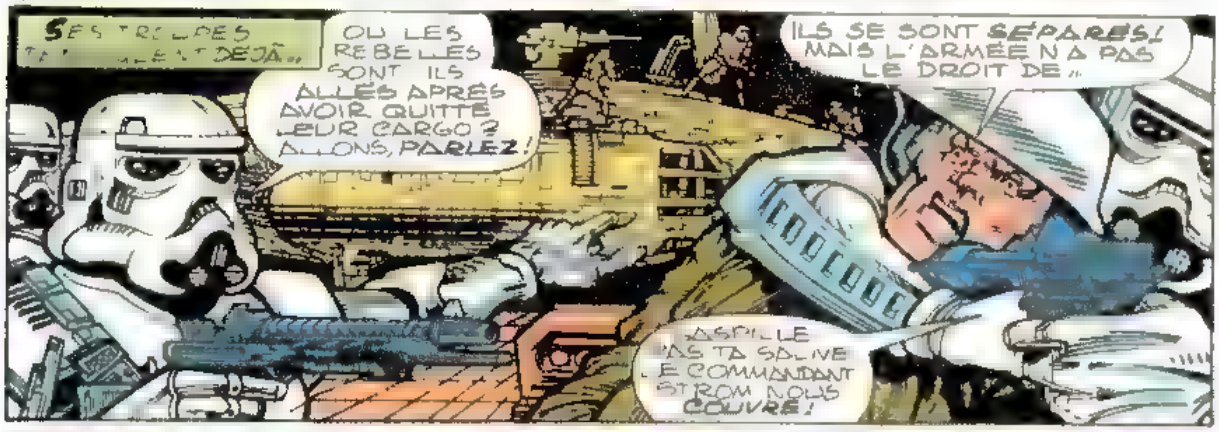
MON PERE A PROTESTÉ ÉNERGIQUEMENT CONTRE SA CONSTRUCTION LORSQU'IL ÉTAIT SÉNATEUR. IL JUGEAIT CES CHOSES-LÀ DÉGRADANTES, BARBARES...
HUM... LE DERNIER CASINO DE LA GALAXIE, ALTESSE! ON Y JOUE GROS JEU, OUI.
...MAIS C'EST LE SEUL ENDROIT DU COSMOS OÙ LES SOLDATS DE L'EMPIRE N'AVAIENT PAS ACCÈS!
COMMANDANT STROM, NOUS AVONS FRANCHI LES LIMITES DU SECTEUR AUTORISÉ, ET NOUS NOUS RAPPROCHONS DE LA GRANDE ROUE. LA LOI INTERDIT
ENTRE LES MAINS D'UN LEADER HABILE, LES LOIS N'ONT JAMAIS ÉTÉ QU'UN INSTRUMENT! PATROUILLEURS, REGAGNEZ LA BASE, JE POURSUIVRAI SEUL LES FUGITIFS!
LA GRANDE ROUE N'EST INTERDITE À LA POLICE IMPÉRIALE QUE PAR UNE TOLÉRANCE DE SA MAJESTÉ... MOI, SON REPRÉSENTANT DIRECT DANS CE SECTEUR, JE PRENDS L'INITIATIVE DE PASSER OUTRE!
LES OCCUPANTS DE CE CARGO DOIVENT ÊTRE SUPPRIMÉS JUSQU'AU DERNIER!
ROWNK!
LE STARDESTROYER NE NOUS LÂCHE PAS! ATTACHEZ VOTRE CEINTURE, ALTESSE. L'ATTERRISSAGE RISQUE D'ÊTRE BRUTAL!
12.

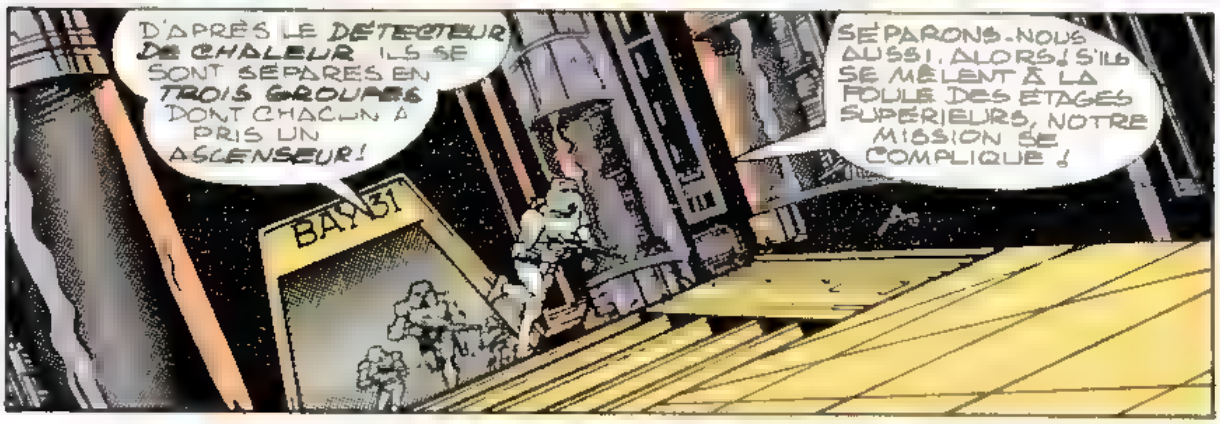


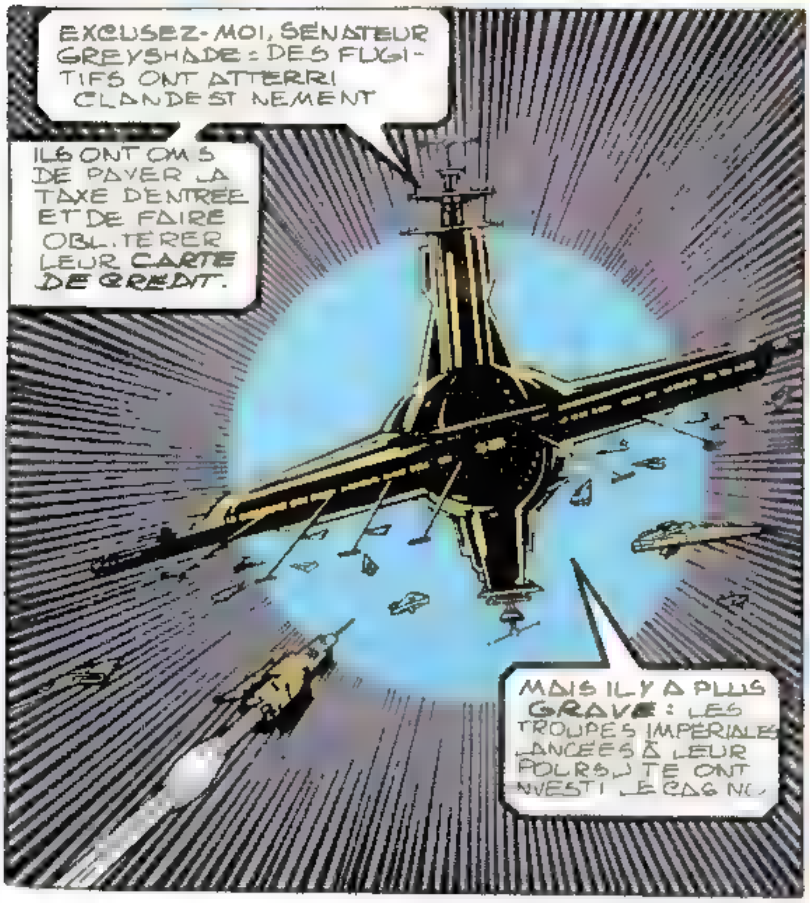


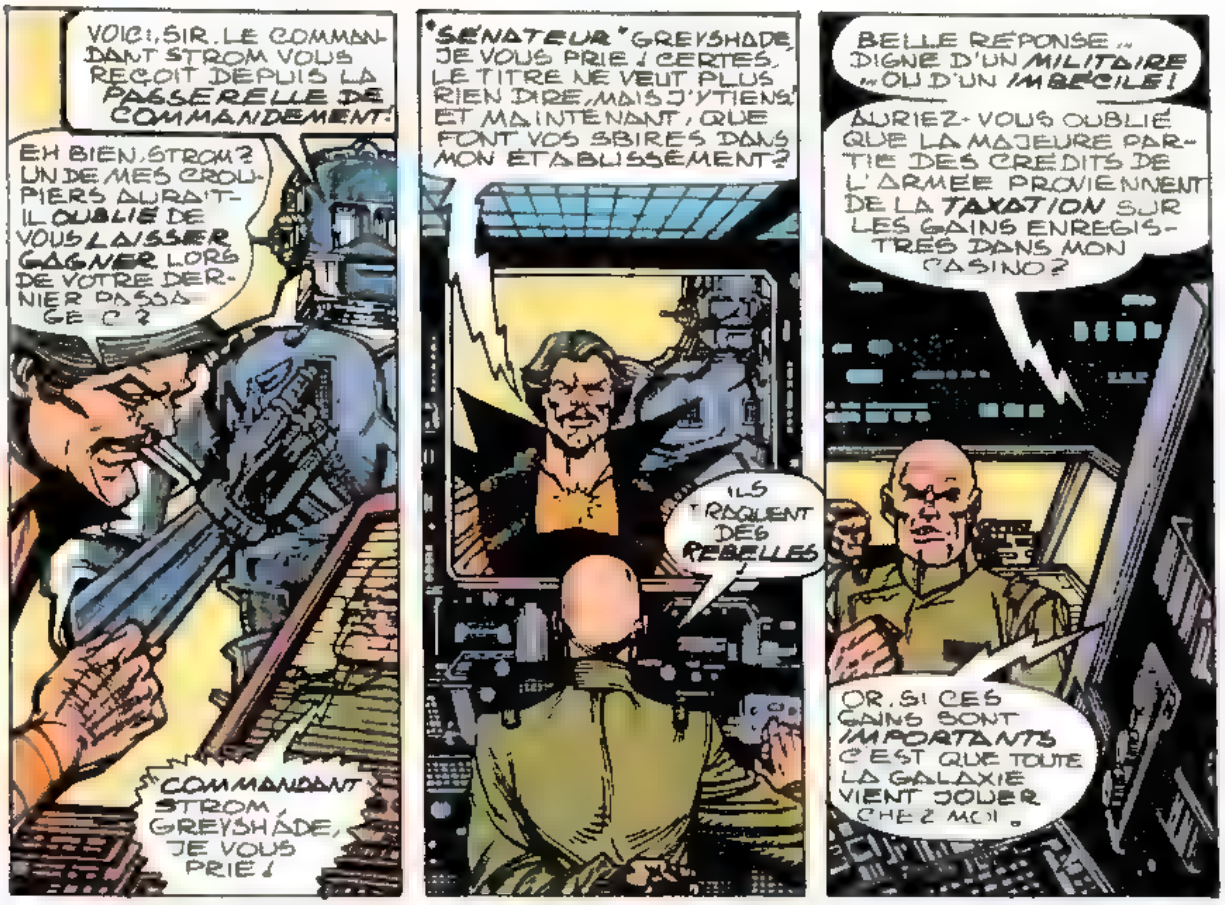
LA MORT DANS L'ÂME, LEIA ORGANA DOIT ADMETTRE QUE HAN SOLO A RAISON !

BVIDEMMENT, NI L'UN NI L'AUTRE NE CONNAISSENT LA DÉCISION PRISE PAR LE CDT STROM.



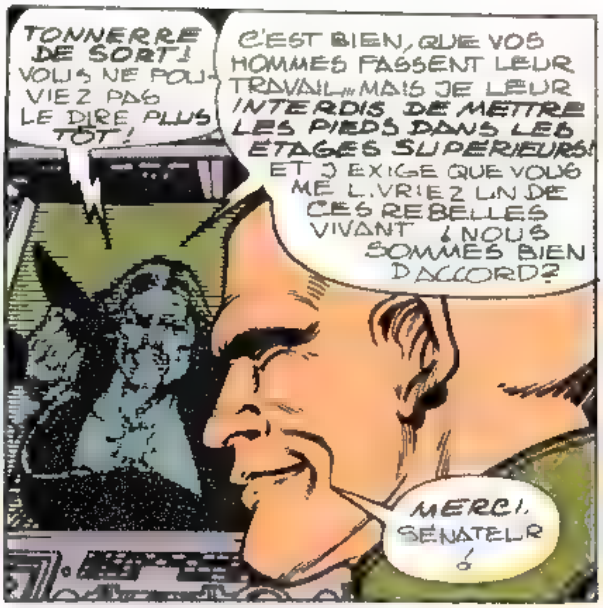


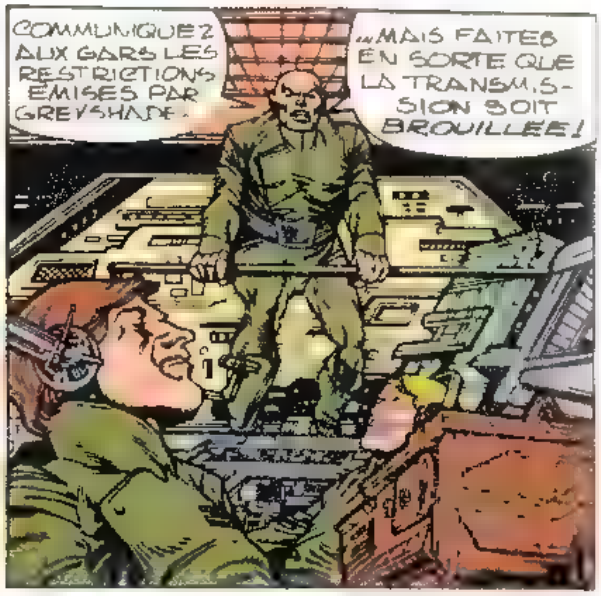



VOICI, SIR, LE COMMANDANT STROM VOUS REÇOIT DEPUIS LA PASSERELLE DE COMMANDEMENT.
EH BIEN, STROM? UN DE MES CROUPIERS AURAIT-IL OUBLIÉ DE VOUS LAISSER GAGNER LORS DE VOTRE DERNIER PASSAGE ?
COMMANDANT STROM, GREYSHADE, JE VOUS PRIE !
"SÉNATEUR" GREYSHADE, JE VOUS PRIE ! CERTES, LE TITRE NE VEUT PLUS RIEN DIRE, MAIS J'Y TIENS ! ET MAINTENANT, QUE FONT VOS SBIRES DANS MON ÉTABLISSEMENT?
ILS TRAQUENT DES REBELLES
BELLE RÉPONSE... DIGNE D'UN MILITAIRE ... OU D'UN IMBÉCILE !
AURIEZ-VOUS OUBLIÉ QUE LA MAJEURE PARTIE DES CRÉDITS DE L'ARMÉE PROVIENNENT DE LA TAXATION SUR LES GAINS ENREGISTRÉS DANS MON CASINO?
OR, SI CES GAINS SONT IMPORTANTS C'EST QUE TOUTE LA GALAXIE VIENT JOUER CHEZ MOI.

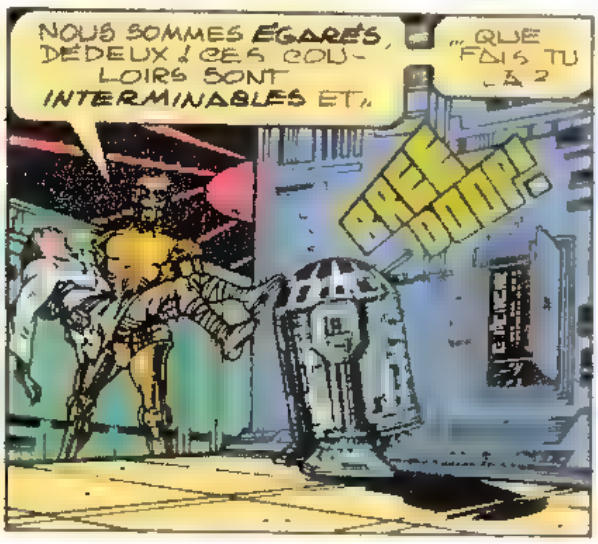
ET SI ON VIENT CHEZ MOI, C'EST QU'ON EST CERTAIN DE NE PAS Y RENCONTRER LA POLICE.
EN METTANT LES PIEDS ICI, VOUS TUEZ LA POULE AUX OEUFS D'OR, MON VIEUX !
SI L'EMPEREUR APPREND ÇA, VOUS RISQUEZ DE VOUS RETROUVER DIRECTEUR D'UNE USINE D'ENGRAIS !

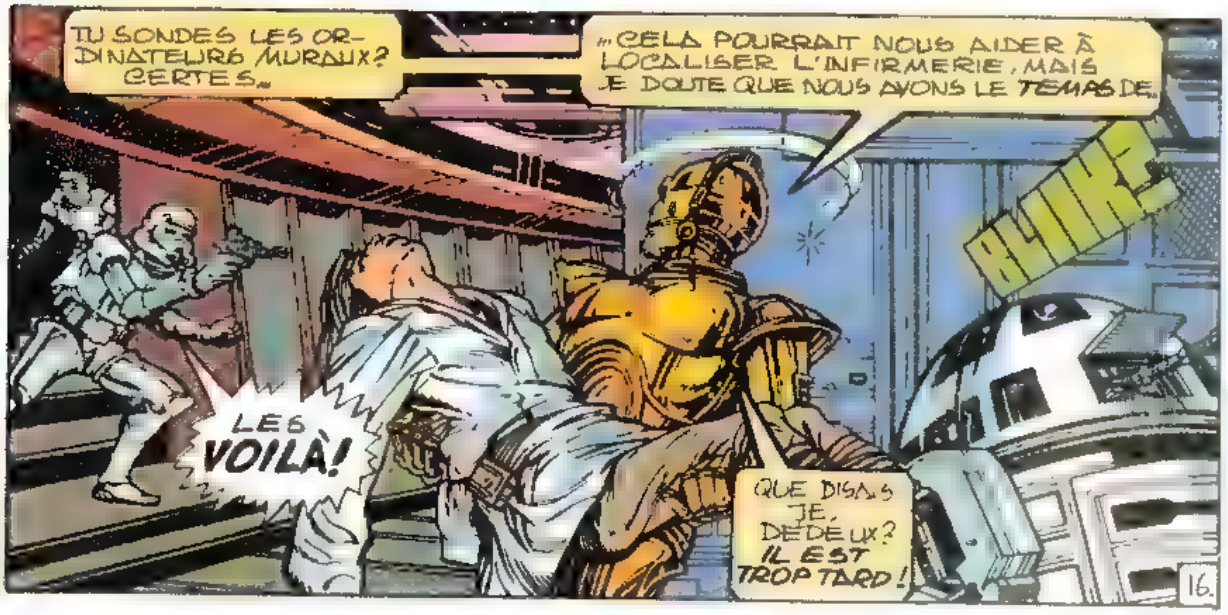
ABATTEZ CES REBELLES, JE M'EN MOQUE ! MAIS NE LES ABATTEZ PAS CHEZ MOI !
VOUS IGNOREZ LE PLUS BEAU, GREYSHADE : CES CHIENS ONT FAIT SAUTER UN CARGO APPARTENANT À LA FAMILLE TAGGE ... ET DE SURCROÎT, CE BÂTIMENT TRAVAILLAIT POUR VOUS !
IL TRANSPORTAIT À VOTRE BANQUE DES FONDS QUE VOUS LUI AVIEZ CONFIÉS !

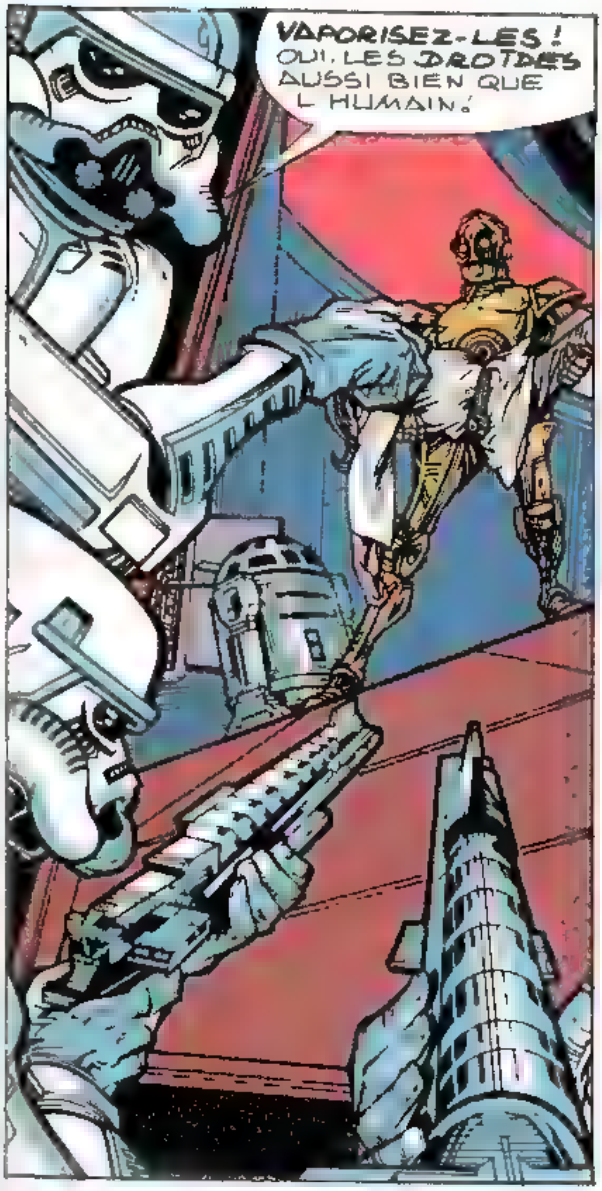


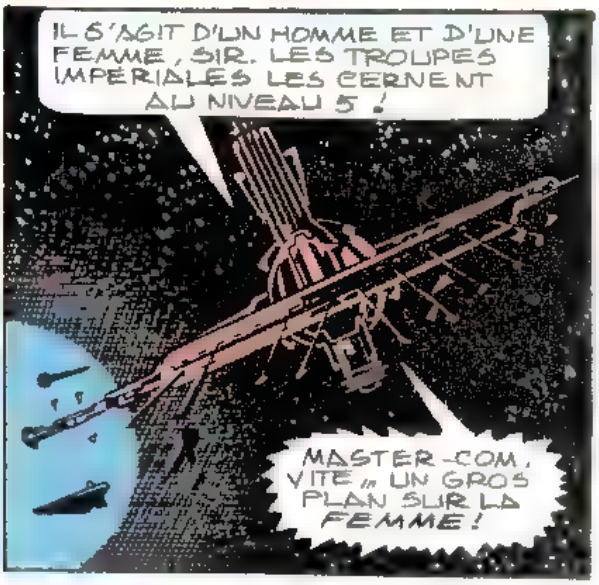


"LE SUCCÈS DU PLAN IMPÉRIAL!"









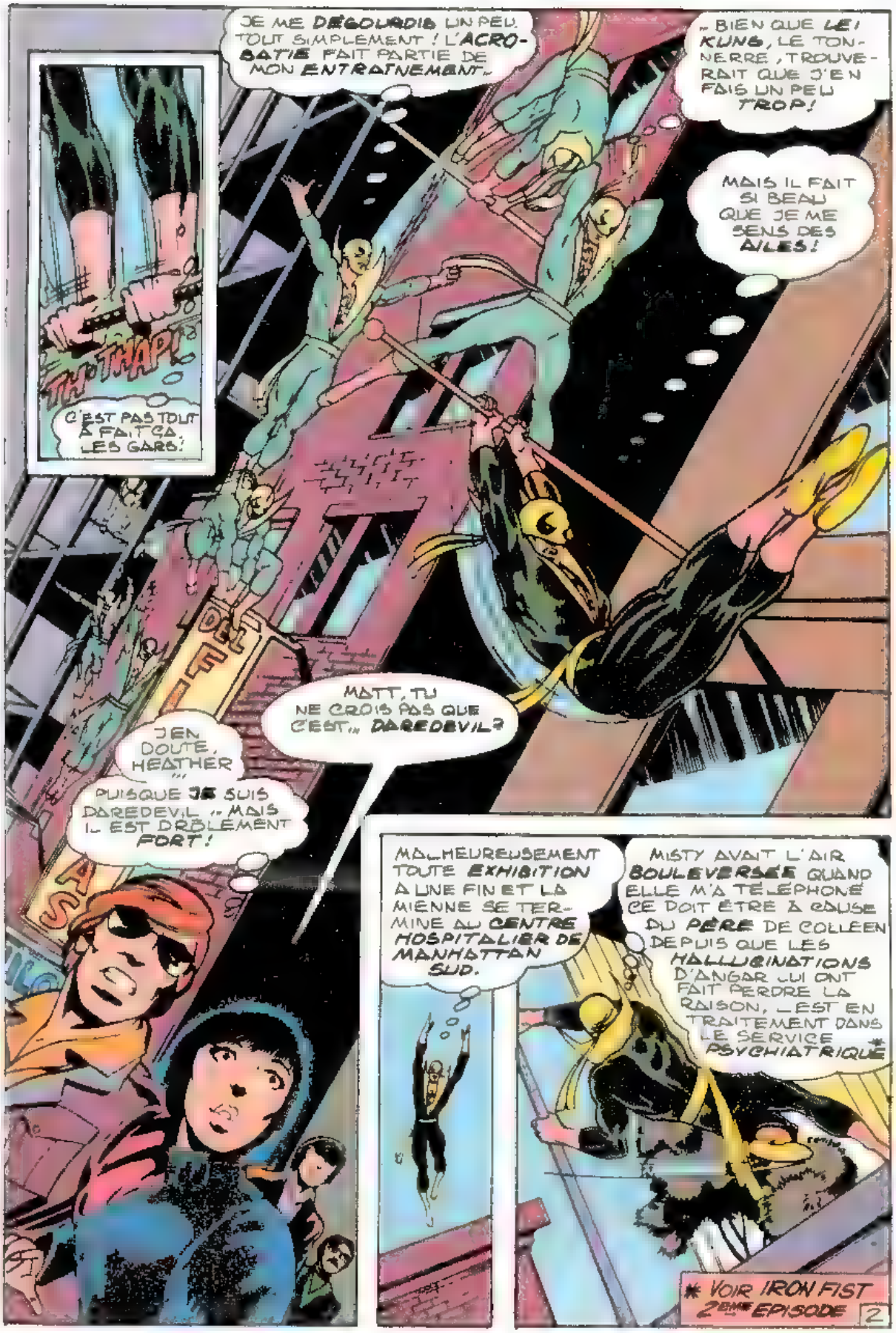
PROCHAIN ÉPISODE : **LA DERNIÈRE CARTE**

stan lee. PRESENTE: IRON FIST L'HOMME AU POING DE FER!

SCÉNARIO DE CHRIS CLAREMONT. / DESSINS DE JOHN BYRNE. / ENCRAGE DE DAN ADKINS.

La fin d'un BEAU JOUR!

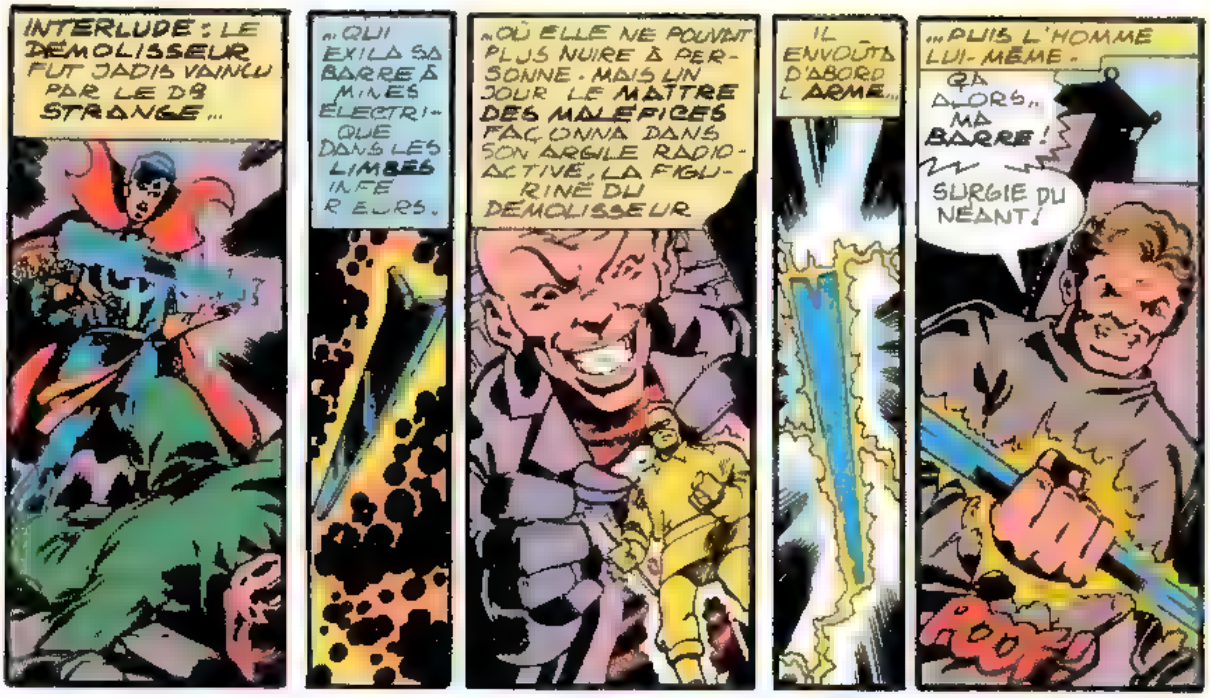
Copyright © 1977 Marvel Comics Group © 1980 Editions LUG Tous droits réservés IRON FIST et tous les personnages de ce numéro sont la propriété du Marvel Comics Group et cette publication est sous licence du Marvel Comics Group division de Cadence Industries Corporation

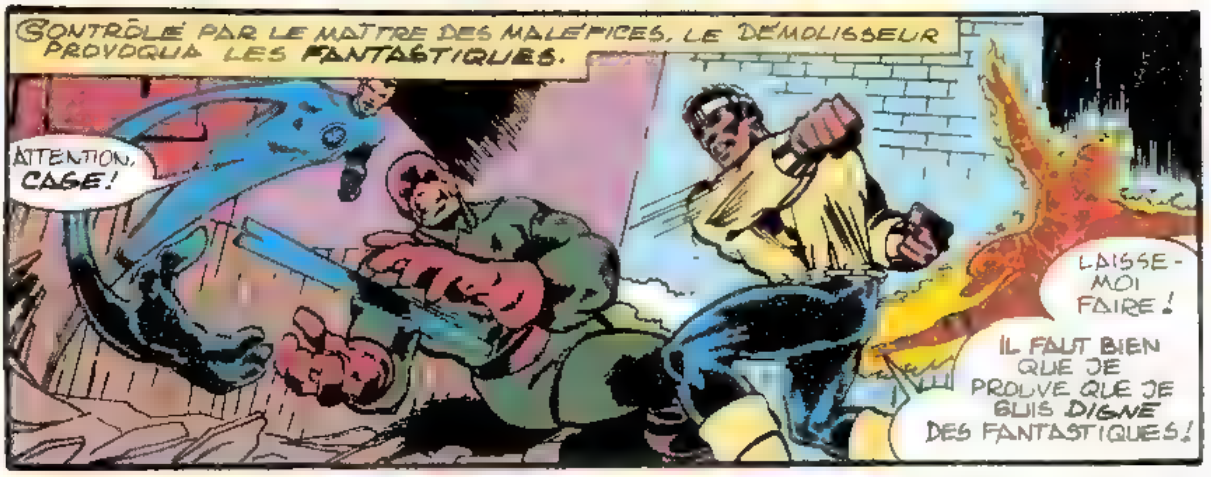

THOTHAP!
C'EST PAS TOUT À FAIT ÇA, LES GARS!
JE ME DÉGOURDIS UN PEU, TOUT SIMPLEMENT ! L'ACROBATIE FAIT PARTIE DE MON ENTRAÎNEMENT.
.. BIEN QUE LEI KUNG, LE TONNERRE, TROUVERAIT QUE J'EN FAIS UN PEU TROP!
MAIS IL FAIT SI BEAU QUE JE ME SENS DES AILES!
MATT, TU NE CROIS PAS QUE C'EST.. DAREDEVIL?
J'EN DOUTE, HEATHER ... PUISQUE JE SUIS DAREDEVIL .. MAIS IL EST DRÔLEMENT FORT!
MALHEUREUSEMENT TOUTE EXHIBITION A UNE FIN ET LA MIENNE SE TERMINE AU CENTRE HOSPITALIER DE MANHATTAN SUD.
MISTY AVAIT L'AIR BOULEVERSÉE QUAND ELLE M'A TÉLÉPHONÉ CE DOIT ÊTRE À CAUSE DU PÈRE DE COLLEEN DEPUIS QUE LES HALLUCINATIONS D'ANGAR LUI ONT FAIT PERDRE LA RAISON, IL EST EN TRAITEMENT DANS LE SERVICE * PSYCHIATRIQUE
* VOIR IRON FIST 2ÈME EPISODE 2

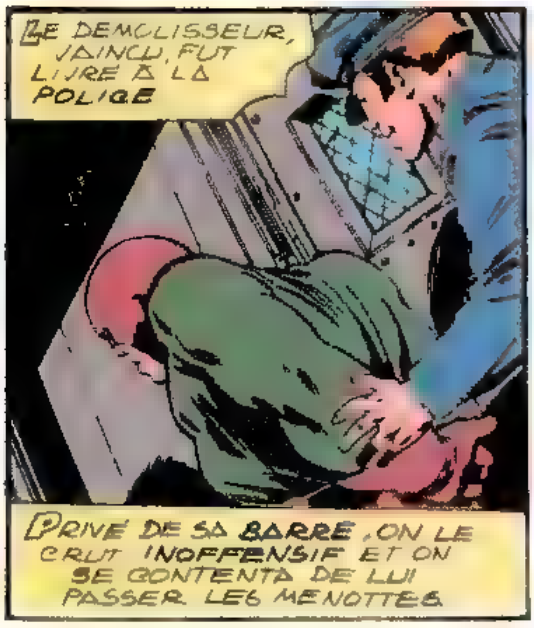
ET POURTANT COLLEEN A REÇU L'AUTORISATION DE LE VOIR PARCE QU'IL VA BEAUCOUP MIEUX.
J'ESPÈRE QU'IL N'Y A RIEN DE GRAVE.
DANNY!
J'AURAIS DÛ ME DOUTER QUE TU TOMBERAIS DU CIEL!
OÙ EST COLLEEN?
ELLE N'EST PAS ENCORE SORTIE ET C'EST CE QUI M'INQUIÈTE!
EXCUSE MOI! VOICI UNE DE MES AMIES!
ALORS TU SORS, JEANNIE?
OUI ET SI TOUT VA BIEN, APRÈS QUINZE JOURS DE REPOS CHEZ LE PROFESSEUR XAVIER, JE SERAI RÉTABLIE
ALORS SOIGNEZ-VOUS BIEN, MISS JEAN GREY!
DANNY RAND UN AMI DE MISTY KNIGHT
AH, LA CO LOCATAIRE DE JEAN? ENCHANTÉ, JE SUIS SCOTT SUMMERS.*
* LA HONTE À VOUS SI VOUS N'AVEZ PAS RECONNU JEAN GREY ET SCOTT SUMMERS, DEUX X-MEN.
TÂCHE DE NE PAS TROUVER UNE AUTRE COTURNE AVANT MON RETOUR, MISTY!
PENSES-TU! JAMAIS JE NE DÉNICHERAI UN CORDON BLEU COMME TOI!
JE VAIS VOIR COLLEEN, CETTE ATTENTE ME TAPE SUR LES NERFS.
LORSQUE LUKE CAGE ET IRON FIST N'ONT PAS À CHERCHER LONGTEMPS, CAR DEPUIS QUE SON ESPRIT A FUSIONNÉ AVEC CELUI DE COLLEEN, IL SAIT CE QU'ELLE RESSENT... COMMENT ELLE RÉAGIRA.
COLLEEN?
3

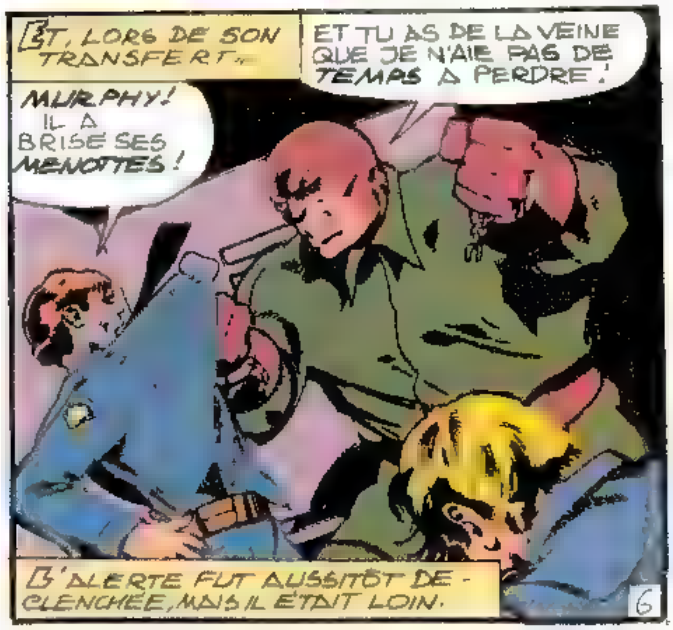
C'EST MOI, DANNY... JE VOUDRAIS T'AIDER
JE SAVAIS QUE TU VIENDRAIS
JE NE SAIS PLUS QUE FAIRE, DANNY. MON PÈRE NE ME RECONNAÎT MÊME PAS
MAVLE LE REPLONGE DANS LA FOLIE PROVOQUÉE PAR ANGAR, ALORS IL M'A CHASSÉE DE SON ESPRIT...
C'EST COMME SI JE N'EXISTAIS PLUS POUR LUI !
QUAND JE PENSE QUE J'AI ÉPARGNÉ ANGAR... JE NE ME LE PARDONNERAI JAMAIS !
JE M'EN VAIS, DANNY, JE TE REVERRAI PLUS TARD, OKAY ?
JE TE COMPRENDS.
ALORS, DANNY ?
LAISSONS LA ET ALLONS FAIRE UN TOUR.
C'EST D'ABORD UN LONG SILENCE QUE MISTY N'OSE INTERROMPRE, ET PUIS... IRON FIST SE MET À PARLER... DE LUI, DE KUN LUN, DE CEUX QU'IL Y A LAISSÉS
AVANT, J'AURAIS TOUT DONNÉ POUR RETOURNER À KUN LUN...
ET MAINTENANT ?
KUN LUN EST UN RÊVE, MISTY, UN PARADIS QU'IL FAUT ACCEPTER EN BLOC, AVEUGLÉMENT, SANS SE POSER DE QUESTIONS !
ET JE NE PEUX PLUS LE FAIRE.
IL N'Y A PAS DE PLACE POUR DANIEL RAND DANS LA VILLE IMMORTELLE. OR, POUR MOI DANIEL RAND A AUTANT D'IMPORTANCE QU'IRON FIST !
4

PLUS JE ME CHERCHE, MOINS JE ME TROUVE. PAR LE DRAGON.
L'AUTOROUTE PASSE SOUS LE PARC ! IL A DÛ Y AVOIR UN ACCIDENT OU UNE EXPLOSION !
LE SOL TREMBLE !
ATTENTION, MISTY !
SKRAM !
LA CHAUSSÉE A ÉCLATÉ !
PRENDS GARDE NEW YORK...
LES DÉBOULONNEURS SONT DE RETOUR !
ÇA ALORS...
5


INTERLUDE : LE DÉMOLISSEUR FUT JADIS VAINCU PAR LE Dr STRANGE...
„QUI EXILA SA BARRE À MINES ÉLECTRIQUE DANS LES LIMBES INFÉRIEURS.
„OÙ ELLE NE POUVAIT PLUS NUIRE À PERSONNE - MAIS UN JOUR LE MAÎTRE DES MALÉFICES FAÇONNA DANS SON ARGILE RADIOACTIVE, LA FIGURINE DU DÉMOLISSEUR
IL ENVOÛTA D'ABORD L'ARME...
„PUIS L'HOMME LUI-MÊME -
ÇA ALORS... MA BARRE ! SURGIE DU NÉANT !
POOF !

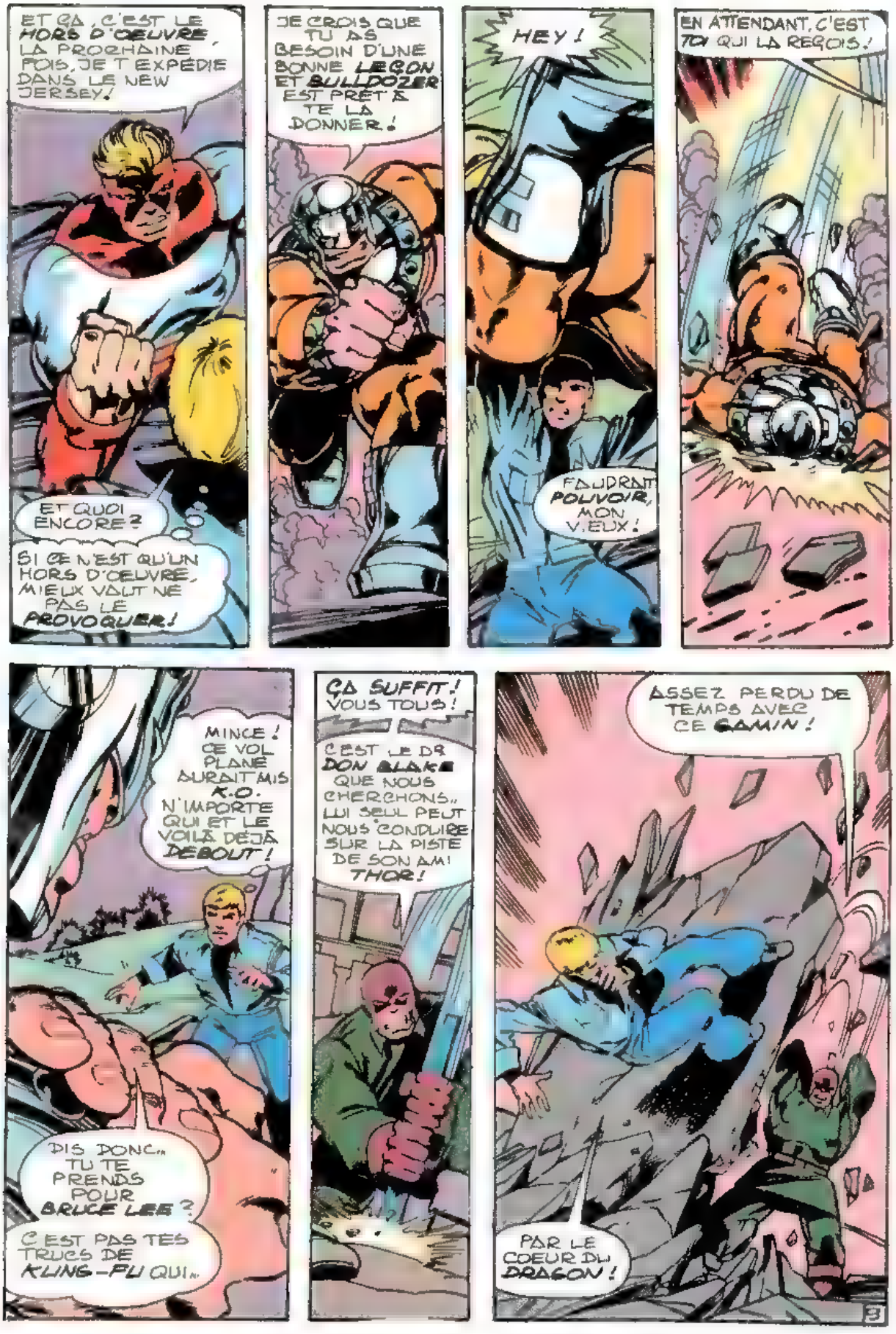

CONTRÔLÉ PAR LE MAÎTRE DES MALÉFICES, LE DÉMOLISSEUR PROVOQUA LES FANTASTIQUES.
ATTENTION, CAGE !
LAISSE-MOI FAIRE !
IL FAUT BIEN QUE JE PROUVE QUE JE SUIS DIGNE DES FANTASTIQUES !


LE DÉMOLISSEUR, VAINCU, FUT LIVRÉ À LA POLICE
PRIVÉ DE SA BARRE, ON LE CRUT INOFFENSIF ET ON SE CONTENTA DE LUI PASSER LES MENOTTES.


ET, LORS DE SON TRANSFERT...
ET TU AS DE LA VEINE QUE JE N'AIE PAS DE TEMPS À PERDRE !
MURPHY ! IL A BRISÉ SES MENOTTES !
L'ALERTE FUT AUSSITÔT DÉCLENCHÉE, MAIS IL ÉTAIT LOIN.
6

IL ECHAPPA À LA PLUS GRANDE CHASSE À L'HOMME ORGANISÉE PAR LE F.B.I. ET PASSA SON TEMPS DANS LES BIBLIOTHÈQUES AFIN DE CONSULTER LES COLLECTIONS DE JOURNAUX.
QUAND IL EUT TROUVÉ CE QU'IL CHERCHAIT, IL PASSA À L'ACTION.
DOC FRANKLIN JE SUPPOSE ?
DÉMOLISSEUR !
ALORS, BOULET QU'EST-CE QUE TU PRÉFÈRES ? MOISIR ICI À ATTICA OU MENER LA GRANDE VIE ?
LE SECOND OBJECTIF FUT LE PÉNITENCIER DU KANSAS OÙ SE TROUVAIT ENFERMÉ UN ANCIEN SERGENT DE L'ARMÉE U.S.
... APPELÉ BULLDOZER.
LE TROISIÈME ... LA PRISON DE YELLOWSTONE.
QU'ALLAIENT-ILS FAIRE DES DÉMOLISSEURS SANS LE COMPRESSEUR ?
SENTEZ LE POUVOIR QUI AFFLUE EN NOUS ... LE POUVOIR DE LA REINE DES NORNS ET DES DIEUX D'ASGARD !
L'HEURE DE LA VICTOIRE A SONNÉ POUR LES DÉMOLISSEURS ET NOUS LE PROUVERONS EN ATTAQUANT.
... LE PLUS GRAND DES SUPER-HÉROS... THOR EN PERSONNE !
CELA SE PASSAIT IL Y A TROIS MOIS DANS LA HAUTE SIERRA.
7

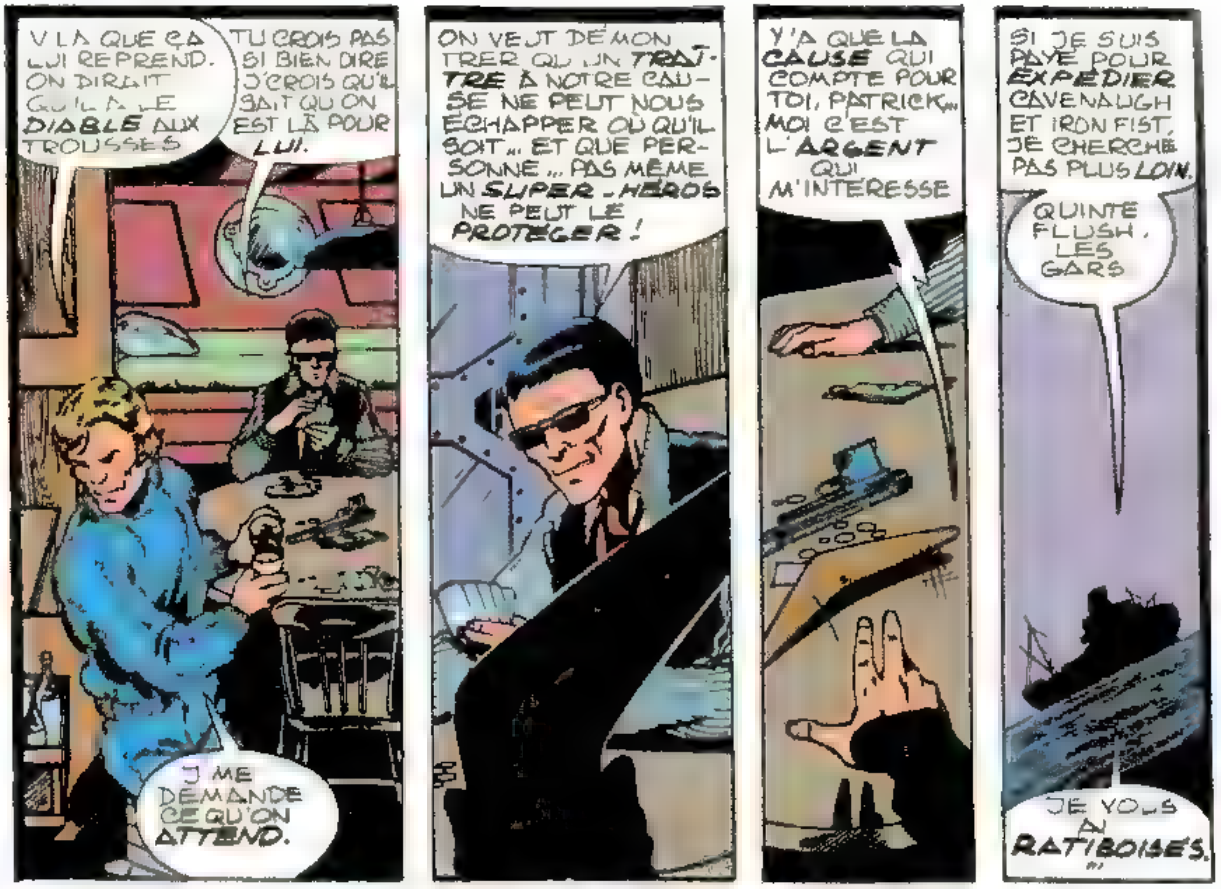
ET MAINTENANT, LES DÉMOLISSEURS ÉTAIENT À NEW-YORK.
ATTENTION LES GARS „ J'AI L'IMPRESSION QUE LES FLICS ONT ÉTÉ PRÉVENUS DE NOTRE ARRIVÉE
MAIS ILS VONT VITE COMPRENDRE QUE LES DÉMOLISSEURS NE SE RENDENT PAS SANS COMBAT „
„ ET QU'ILS SE BATTENT „.
„ POUR GAGNER !
MA PAROLE, CE TYPE SE PREND POUR THOR !
CETTE AFFAIRE NOUS DÉPASSE, DANNY ! IL NOUS FAUDRAIT L'AIDE DES VENGEURS OU DES FANTASTIQUES!
ON Y PENSERA PLUS TARD! POUR L'INSTANT IL FAUT FAIRE ÉVACUER L'HÔPITAL!
VAS-Y MISTY ! MOI J'ESSAIE DE LES RETENIR !
PAS POUR LONGTEMPS MAUVIETTE !
AARRRGH!
8

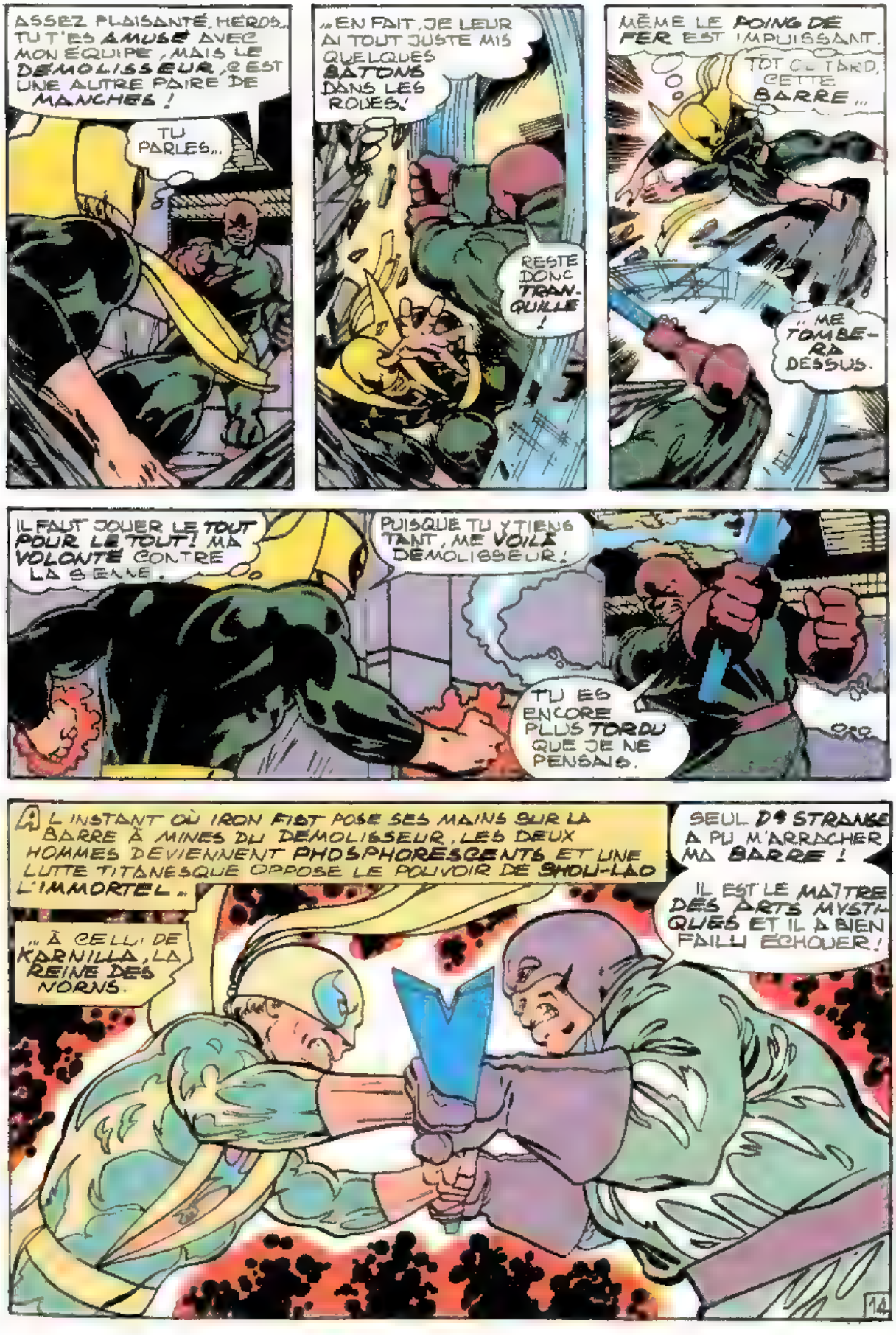

ET ÇA, C'EST LE HORS D'ŒUVRE, LA PROCHAINE FOIS, JE T'EXPÉDIE DANS LE NEW JERSEY!
ET QUOI ENCORE?
SI CE N'EST QU'UN HORS D'ŒUVRE, MIEUX VAUT NE PAS LE PROVOQUER!
JE CROIS QUE TU AS BESOIN D'UNE BONNE LEÇON ET BULLDOZER EST PRÊT À TE LA DONNER!
HEY!
FAUDRAIT POUVOIR, MON VIEUX!
EN ATTENDANT, C'EST TOI QUI LA REÇOIS!
MINCE! CE VOL PLANÉ AURAIT MIS K.O. N'IMPORTE QUI ET LE VOILÀ DÉJÀ DEBOUT!
DIS DONC, TU TE PRENDS POUR BRUCE LEE?
C'EST PAS TES TRUCS DE KUNG-FU QUI...
ÇA SUFFIT! VOUS TOUS!
C'EST LE DR DON BLAKE QUE NOUS CHERCHONS, LUI SEUL PEUT NOUS CONDUIRE SUR LA PISTE DE SON AMI THOR!
ASSEZ PERDU DE TEMPS AVEC CE GAMIN!
PAR LE CŒUR DU DRAGON!
3

CEPENDANT, À L'INTERIEUR DE L'HÔPITAL, C'EST LA PANIQUE.
COMMENT ÇA SE PASSE, MISTY ?
PAS TROP MAL, RYAN... MAIS SI ON LES BOUSCULE TROP, ILS VONT S'APPOLER.
ET IL Y AURA DE QUOI, MISS KNIGHT...
Y'A QUELQU'UN ?
PAS DE FLINGUES, SURTOUT...
J'VEUX SEULEMENT UN PEU D'AIR.
FÉLICITATIONS BULLDOZER !
TU FAIS AUSSI BIEN CONTRE UNE FEMME ?
J'SUIS TOUJOURS AU SERVICE DES DAMES !
EH BIEN, JE T'ATTENDS, BIBENDUM.
DE PIED FERME !
MAIS MON BRAS BIONIQUE VA T'ENVOYER VALDINGUER !
OLÉ !
OUILLE ! J'AI OUBLIÉ QUE LE RESTE DE MON CORPS...
...N'EST PAS DE FER, LUI !
HEP ! LÂCHE MOI !!
PAS QUESTION !
TU VAS RE GRETTER CE QUE TU AS FAIT À MON COPAIN !
10

STOP!
FOI D'IRON FIST, TU VAS FICHER LA PAIX À MISTY!
J'VOIS PAS CE QUE LE COMPRESSEUR PEUT CRAINDRE D'UN GRINGALET DE SUPER-HEROS À LA GOMME!
EH BIEN JE VAIS TE MONTRER!
JE SENS MA MAIN QUI BRÛLE... TOUTE MON ÉNERGIE AFFLUE EN ELLE. MON INSTINCT A DEVANCÉ MA PENSÉE...
"CAR SEUL LE POUVOIR DU POING DE FER PEUT VENIR À BOUT DES DÉMOLISSEURS
PRÉPARE-TOI, GAMIN! RIEN SUR TERRE NE PEUT RÉSISTER À MON BOULET!
11

INTERLUDE: LE BATACLAVA, UN CARGO PARTI DE LONDRES POUR NEW-YORK.
MAIS DANS L'ESPRIT DE L'HOMME QUI RÊVE, LA SCÈNE SE PASSE À BELFAST, LA SEMAINE DE NOËL
COMME CHAQUE NUIT, IL REVIT CETTE COURSE CONTRE LA MORT...
POUR L'AMOUR DU CIEL! SORTEZ DE CE MAGASIN, VITE!
IL Y A UNE BOMBE QUI VA EXPLOSER!
...QU'IL A PERDUE.
UNE BOMBE, JE VOUS DIS! VOUS ÊTES SOURDS?
NON!
PAR TOUS LES SAINTS DU PARADIS!
NON!
CET HOMME S'APPELLE ALAN CAVENAUGH, IL FAISAIT PARTIE DE L'IRA, POUR CERTAINS C'ÉTAIT UN PATRIOTE, UN SOLDAT, POUR D'AUTRES, UN TERRORISTE...
"...MAIS À SES PROPRES YEUX, IL EST UN CRIMINEL.
MON DIEU, CE CAUCHEMAR EST TOUJOURS AUSSI AFFREUX!
TOUS CES GENS..."JE NE VOULAIS PAS..." JE NE PENSAIS PAS..." IL FAUT ME CROIRE!
CE N'ÉTAIT PAS MA FAUTE!
SUFFIT, ALAN! REGARDE LA VÉRITÉ EN FACE C'EST TA FAUTE, TU SAVAIS CE QUE TU FAISAIS.
ET LA SOUFFRANCE QUE TU ÉPROUVES MAINTENANT EST UN CHÂTIMENT PLUS DUR À SUPPORTER QUE LES PRISONS DE LA REINE
12


V'LA QUE ÇA LUI REPREND. ON DIRAIT QU'IL A LE DIABLE AUX TROUSSES
TU CROIS PAS SI BIEN DIRE J'CROIS QU'IL SAIT QU'ON EST LÀ POUR LUI.
J'ME DEMANDE CE QU'ON ATTEND.
ON VEUT DÉMONTRER QU'UN TRAÎTRE À NOTRE CAUSE NE PEUT NOUS ÉCHAPPER OU QU'IL SOIT... ET QUE PERSONNE... PAS MÊME UN SUPER-HÉROS NE PEUT LE PROTÉGER !
Y'A QUE LA CAUSE QUI COMPTE POUR TOI, PATRICK... MOI C'EST L'ARGENT QUI M'INTÉRESSE
SI JE SUIS PAYÉ POUR EXPÉDIER CAVENAUGH ET IRON FIST, JE CHERCHE PAS PLUS LOIN.
QUINTE FLUSH, LES GARS
JE VOUS AI RATIBOISÉS.
"... DEMAIN, CE SERA LE TOUR D'IRON FIST.
IL EST ENCORE EN VIE.
JE CROIS QUE TU AS FAIT TOUT CE QUE TU POUVAIS, IRON FIST...
EN CE CAS...
HALTE, MISTER... JE VOUS ARRÊTE !
PAS UN GESTE OU JE TIRE !
NON MAIS, ÇA VA PAS LA TÊTE, VOUS RIGOLEZ !?


ASSEZ PLAISANTÉ, HÉROS... TU T'ES AMUSÉ AVEC MON ÉQUIPE, MAIS LE DÉMOLISSEUR, C'EST UNE AUTRE PAIRE DE MANCHES !
TU PARLES...
„EN FAIT, JE LEUR AI TOUT JUSTE MIS QUELQUES BÂTONS DANS LES ROUES.
RESTE DONC TRANQUILLE !
MÊME LE POING DE FER EST IMPUISSANT.
TÔT OU TARD, CETTE BARRE...
„ME TOMBERA DESSUS.
IL FAUT JOUER LE TOUT POUR LE TOUT ! MA VOLONTÉ CONTRE LA SIENNE.
PUISQUE TU Y TIENS TANT, ME VOILÀ DÉMOLISSEUR !
TU ES ENCORE PLUS TORDU QUE JE NE PENSAIS.
À L'INSTANT OÙ IRON FIST POSE SES MAINS SUR LA BARRE À MINES DU DÉMOLISSEUR, LES DEUX HOMMES DEVIENNENT PHOSPHORESCENTS ET UNE LUTTE TITANESQUE OPPOSE LE POUVOIR DE SHOU-LAO L'IMMORTEL.
„À CELUI DE KARNILLA, LA REINE DES NORNS.
SEUL DR STRANGE A PU M'ARRACHER MA BARRE !
IL EST LE MAÎTRE DES ARTS MYSTIQUES ET IL A BIEN FAILLI ÉCHOUER !
14

TU ES FORT, IRON FIST, MAIS PAS AUTANT QUE LUI !
ET TU N'AS PAS SES POUVOIRS !
IRON FIST !
MON DIEU ! IL NE BOUGE PLUS !
TIENS TIENS ! NOTRE SUPER-HÉROS AURAIT-IL UNE PETITE AMIE ?
LE BOULET !
À TON SERVICE. VOILÀ UNE JOLIE CEINTURE POUR UNE JOLIE TAILLE !
LÂCHE-LÀ, BOULET OU GARE À MON POING DE FER
TU BLUFFES JEUNE DRAGON...
EN FAIT, TU NE TIENS PLUS DEBOUT !
TU NOUS FAIS RIGOLER AVEC TON POING !
TAIS-TOI, COMPRESSEUR. TU NE SAIS PAS DE QUOI TU PARLES MAIS DE TOUTE FAÇON... ON EST QUATRE !
VOUS GAGNEREZ PEUT-ÊTRE MAIS VOTRE VICTOIRE VOUS COÛTERA CHER ! JE POURRAI TOUJOURS VOUS RETENIR JUSQU'À CE QUE D'AUTRES SUPER-HÉROS FINISSENT LE TRAVAIL !
EST CE UN MARCHÉ ?
PEUT-ÊTRE !
15

PUISQUE VOUS VOULEZ THOR JE VOUS L'AMÈNE SUR UN PLATEAU.
JE PEUX PÉNÉTRER CHEZ LES VENGEURS ET VOUS FAIRE ENTRER. SI THOR N'Y EST PAS VOUS N'AVEZ QU'À VOUS DÉBROUILLER POUR L'ATTIRER.
TENDEZ-LUI UN PIÈGE. IL SE CROIRA EN SÉCURITÉ ET IL TOMBERA DEDANS!
TU ES FOU, IRON FIST, MA VIE NE VAUT PAS CELLE DES VENGEURS!
ON TE DEMANDE PAS TON AVIS!
MAIS MOI, CHEF, ÇA ME PLAÎT PAS.
À MOI NON PLUS!
DÉSOLÉ, MISTY... ÇA NE MARCHE PAS!
MAIS APRÈS TOUT, LA FILLE EST NOTRE OTAGE! NOUS SUIVRONS TES MOINDRES GESTES ET SI TU ES TENTÉ DE JOUER LES FAUX-JETONS... PENSE À ELLE!..
TU VAS T'INTRODUIRE CHEZ LES VENGEURS ET DÉBRANCHER LE SYSTÈME D'ALARME!
ET MAINTENANT HORS D'ICI!
J'AI RÉUSSI À GAGNER DU TEMPS!
CELA DOIT ME PERMETTRE DE CONTACTER LE SEUL VENGEUR QUE JE CONNAISSE... IRON MAN.
MAIS S'IL N'EST PAS AU Q.G. DES VENGEURS, J'AURAI SIGNÉ NOTRE ARRÊT DE MORT À TOUS LES DEUX!
16
DANS LE PROCHAIN NUMÉRO...
à l'assaut du Q.G. des VENGEURS
avec CAP. AMERICA

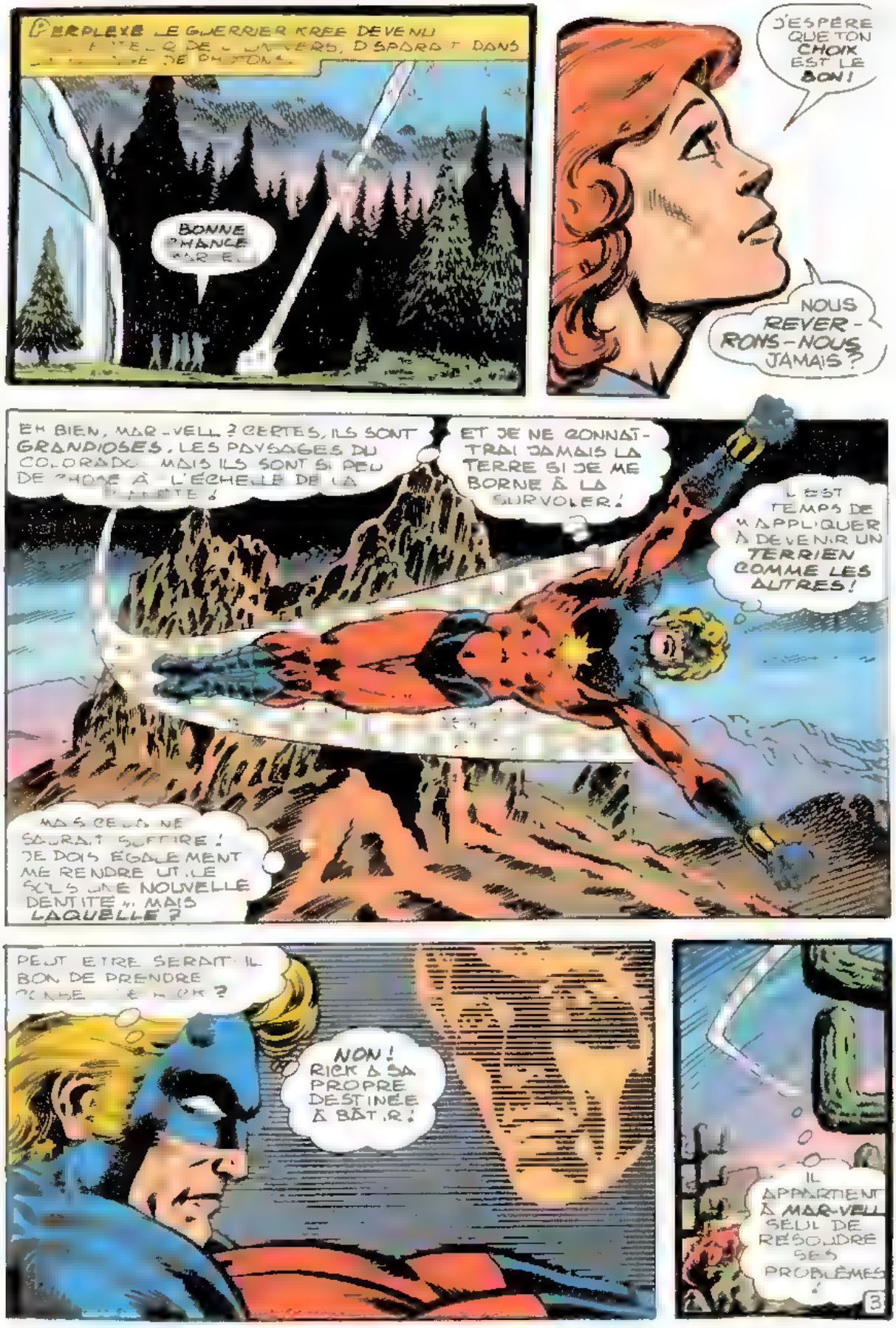
Stan Lee. PRÉSENTE: 12ème EPISODE -

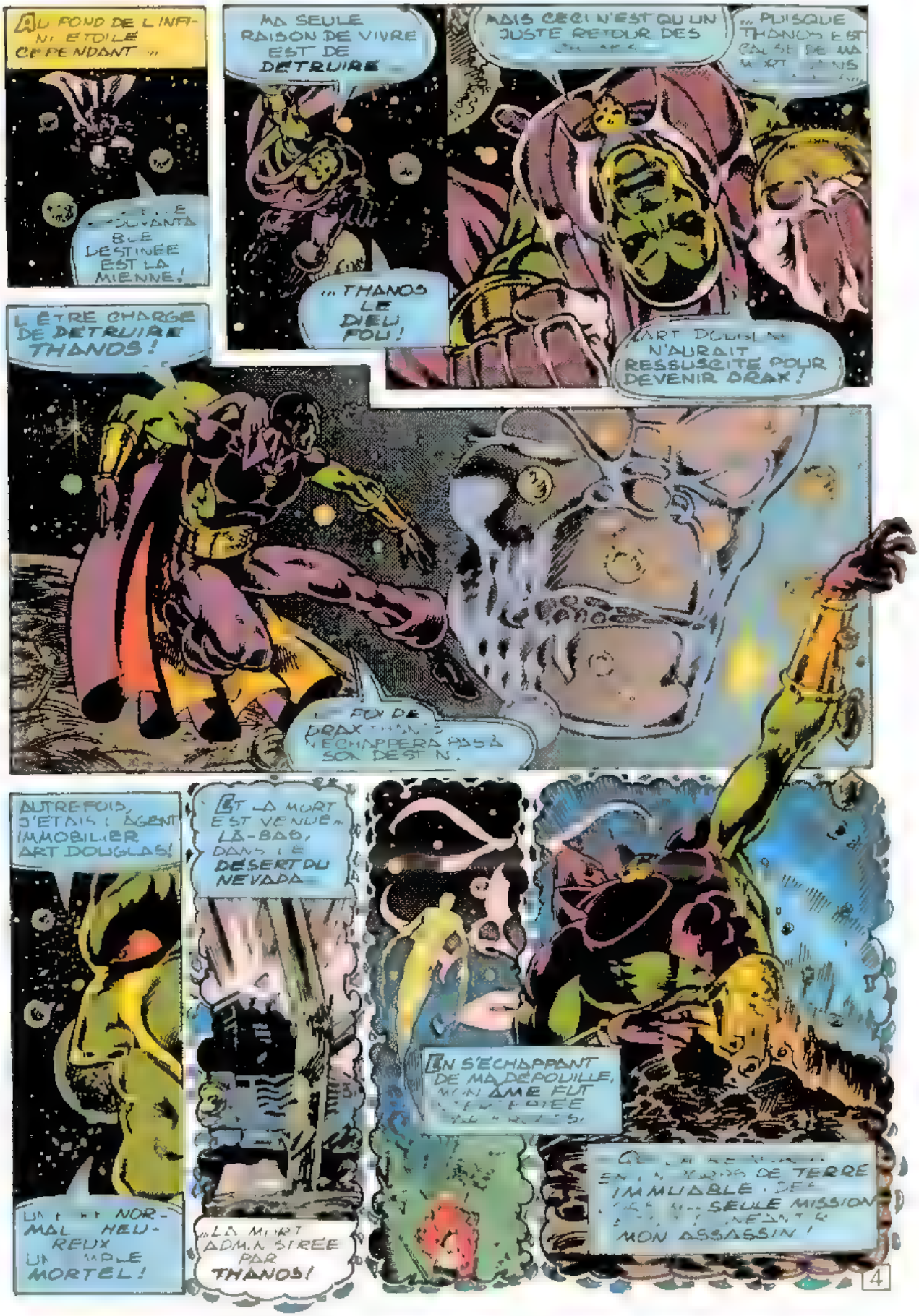
CAPTAIN MARVEL

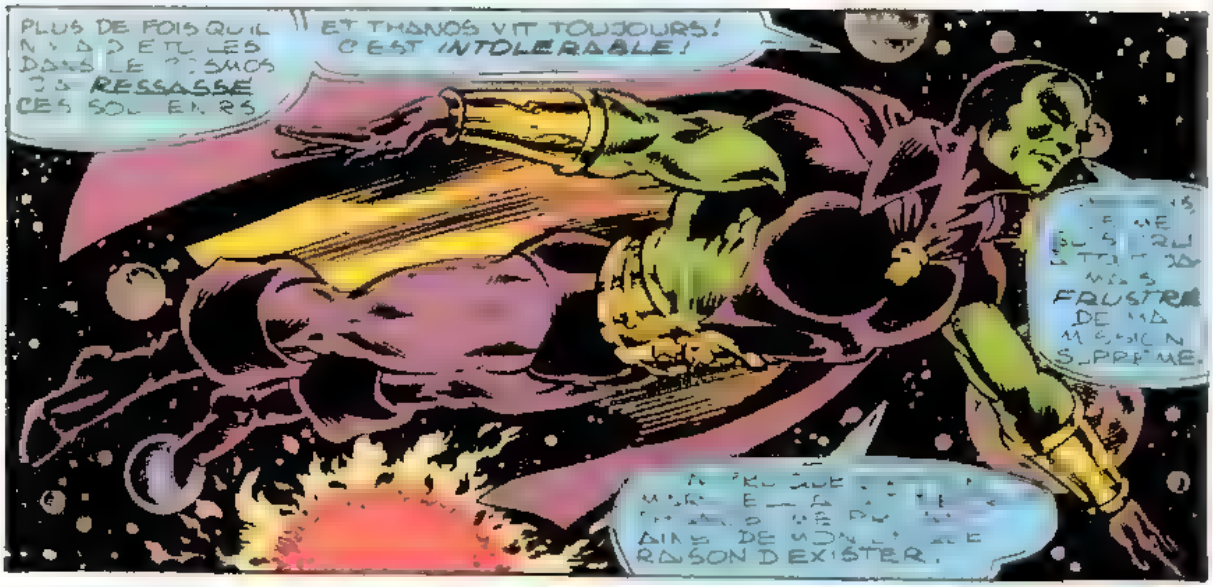
SCÉNARIO DE DOUG MOENCH. / DESSINS DE PAT BRODERICK ET BOB Mc LEOD.

Copyright © 1976 Marvel Comics Group © 1980 Editions LUG Tous droits réservés CAPTAIN MARVEL et tous les personnages de ce numéro sont la propriété du Marvel Comics Group et cette publication est sous licence du Marvel Comics Group division de Cadence Industries Corporation

APRÈS SA VICTOIRE SUR CONTACTUS ET LE FUSIL EON*, MARVEL EST ACCUEILLI TRIOMPHALEMENT À L'OBSERVATOIRE !
LE VOILÀ !
* VOIR TITANS N°22.
NOUS AVONS EU DE LA CHANCE DE VOUS AVOIR PARMI NOUS AU MOMENT CRUCIAL, MARVEL ! SANS VOUS...
SANS MOI, MISS CARR, IL N'Y AURAIT PAS EU DE MOMENT CRUCIAL !
UNE SORTE DE FATALITÉ FAIT DE MOI LE CATALYSEUR DE DANGERS DE TOUTES SORTES...
...EN QUELQUE ...EU QUE JE PARAISSE !
CELA SIGNIFIE-T-IL QUE... ?
OUI, MISS CARR ! JE M'EN VAIS ! LA TERRE EST DEVENUE...
... MA PATRIE ; ET J'Y RESTERAI MAIS SANS JAMAIS ME FIXER NULLE PART !
JE VOUS DEMANDE PARDON D'AVOIR INVOLONTAIREMENT ATTIRÉ LE DRAME SUR VOS TÊTES !
MERCI DE M'AVOIR FOURNI L'EMPLOI DONT JE CROYAIS AVOIR BESOIN, MISS CARR !
AU REVOIR !


PERPLEXE, LE GUERRIER KREE DEVENU L'ENTITÉ DE L'UNIVERS, DISPARAÎT DANS LA LUMIÈRE DE PHOTON.
BONNE CHANCE, MARVEL.
J'ESPÈRE QUE TON CHOIX EST LE BON!
NOUS REVERRONS-NOUS JAMAIS?
EH BIEN, MAR-VELL? CERTES, ILS SONT GRANDIOSES, LES PAYSAGES DU COLORADO... MAIS ILS SONT SI PEU DE CHOSE À L'ÉCHELLE DE LA PLANÈTE!
ET JE NE CONNAÎTRAI JAMAIS LA TERRE SI JE ME BORNE À LA SURVOLER!
IL EST TEMPS DE M'APPLIQUER À DEVENIR UN TERRIEN COMME LES AUTRES!
MAIS CELA NE SAURAIT SUFFIRE! JE DOIS ÉGALEMENT ME RENDRE UTILE SOUS UNE NOUVELLE IDENTITÉ... MAIS LAQUELLE?
PEUT ÊTRE SERAIT-IL BON DE PRENDRE CONTACT AVEC RICK?
NON! RICK A SA PROPRE DESTINÉE À BÂTIR!
IL APPARTIENT À MAR-VELL SEUL DE RÉSOUDRE SES PROBLÈMES!
3


AU FOND DE L'INFINI ETOILE CEPENDANT ...
... LE DEVOIR ET LA DESTINÉE EST LA MIENNE!
MA SEULE RAISON DE VIVRE EST DE DETRUIRE
... THANOS LE DIEU FOU!
MAIS CECI N'EST QU'UN JUSTE RETOUR DES
... PUISQUE THANOS EST [illegible] MA MORT
ART DOUGLAS N'AURAIT RESSUSCITÉ POUR DEVENIR DRAX!
L'ÊTRE CHARGÉ DE DETRUIRE THANOS!
FOI DE DRAX THANOS N'ECHAPPERA PAS À SON DESTIN.
AUTREFOIS, J'ÉTAIS L'AGENT IMMOBILIER ART DOUGLAS!
UN [illegible] NORMAL HEUREUX UN SIMPLE MORTEL!
ET LA MORT EST VENUE LÀ-BAS, DANS LE DÉSERT DU NEVADA.
"LA MORT ADMINISTRÉE PAR THANOS!
EN S'ÉCHAPPANT DE MA DÉPOUILLE, MON ÂME FUT [illegible]
... EN [illegible] DE TERRE IMMUABLE. DES [illegible] ... SEULE MISSION [illegible] MON ASSASSIN!
4



*DEPUIS STRANGE #6 TRÈS EXACTEMENT.

JE VAIS INSPECTER CETTE STRUCTURE !
PEUT-ÊTRE Y TROUVERAI-JE QUELQUE INDICE !
QUOI ?!
NOOON!
J'AI PARCOURU TOUT LE COSMOS À LA POURSUITE DU NÉANT !
VOUS DONNEZ QUI M'EMPÊCHAIT DE REVENIR ?
LA PRÉSENCE DE THANOS !
THANOS, LE DIEU FOU A CESSÉ DE VIVRE !
QUELQUE CHOSE M'EMPÊCHAIT SUPRÊME CHANT DU MÊME COUP D'ACCOMPLIR MA DESTINÉE !
CE QUELQU'UN LE PAIERA !

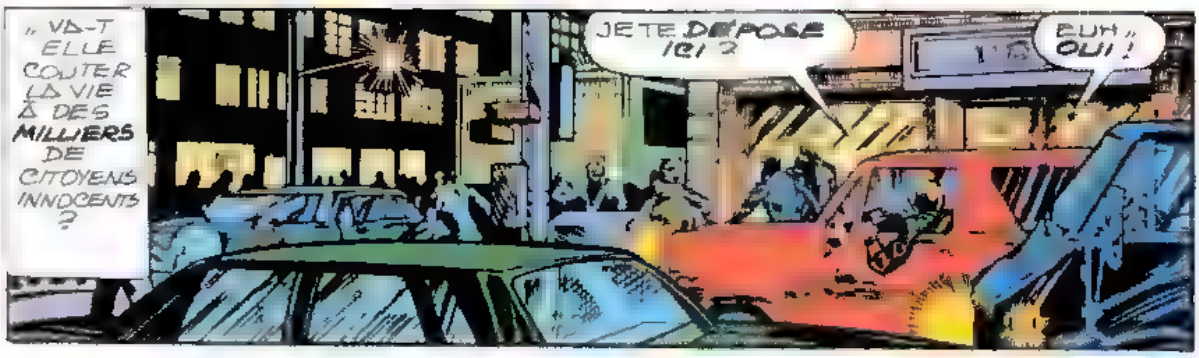
DENVER
MENACÉE PAR LA MALVEILLANCE DE LA TERRE !
MAIS CE COSTUME DE SUPER HÉROS N'EST PAS L'IDÉAL POUR PASSER INAPERÇU !
IL ME VIENT UNE IDÉE !
SI SOUVENT CES BRACELETS NOUS ONT PERMIS DE PERMUTER, RICK ET MOI, NE POURRAIS-JE CONSACRER LEUR PUISSANCE À UNE TÂCHE PLUS FRIVOLE ?
EN L'OCCURENCE MODIFIER L'AGENCEMENT MOLÉCULAIRE DE MON COSTUME ?
CELA NE COÛTE RIEN D'ESSAYER !
KTANG !
PARFAIT !
MON CORPS, MON VISAGE, MON PSYCHISME DEMEURENT INCHANGÉS !..
MAIS GRÂCE À L'ÉNERGIE SOLAIRE MA GARDE-ROBE S'EST MODIFIÉE !
ET MAINTENANT EN ROUTE POUR DENVER
J'AI HÂTE DE CONNAÎTRE ENFIN LA MANIÈRE DE VIVRE DES AUTRES !
7

CETTE MASSE QUI RESPLENDIT COMME UN PHARE DANS LA NUIT INFINIE DES SPHÈRES...

...C'EST LA PLANÈTE TERRE OÙ SE TROUVE PRÉSENTEMENT

...LE MEURTRIER DE THANOS, L'ÊTRE QUI M'A DÉPOUILLÉ DE MA MISSION !

CAPTAIN MAR-VELL LE GUERRIER KREE !
...LE FRÈRE DE DRAX...

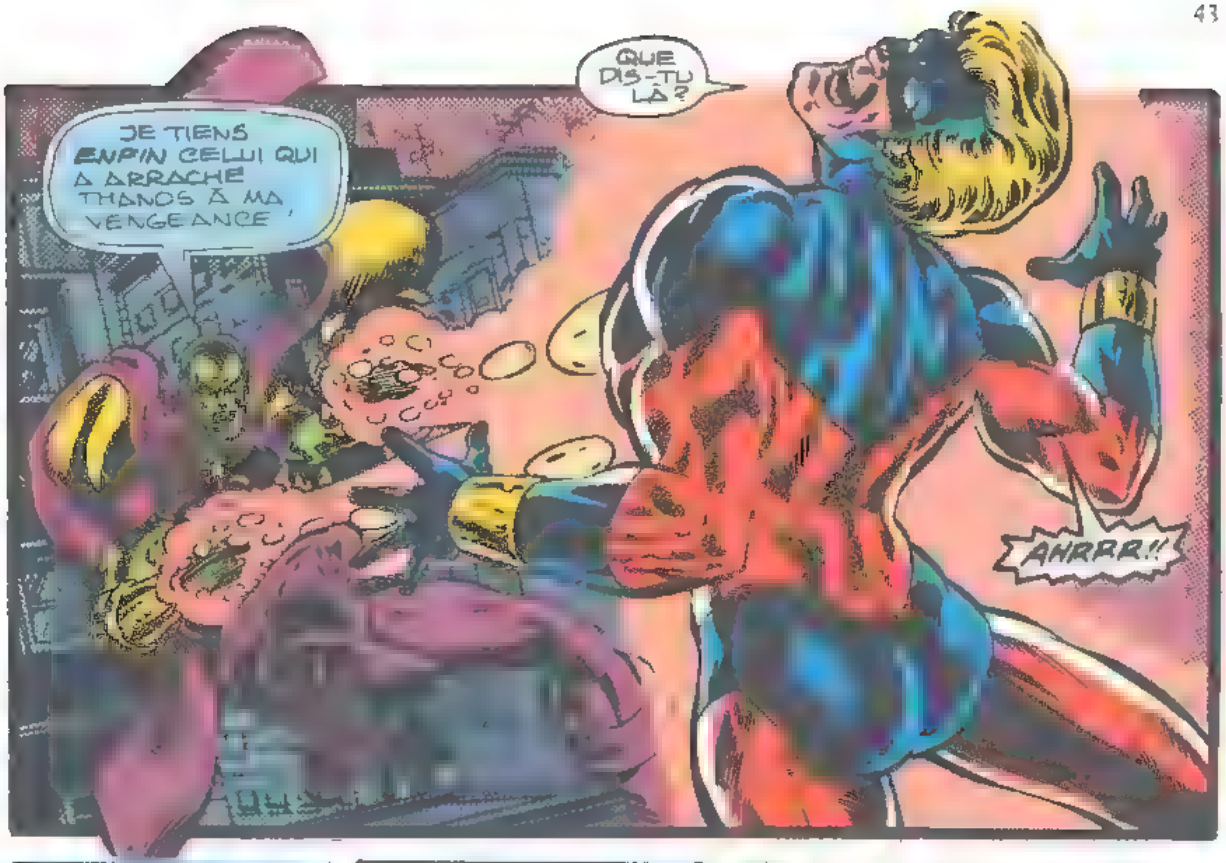

...VA-T ELLE COUTER LA VIE À DES MILLIERS DE CITOYENS INNOCENTS ?
JE TE DÉPOSE ICI ?
EUH... OUI !

MERCI INFINIMENT !
EH ! LA PROCHAINE FOIS QUE TU FERAS DU STOP, LÈVE LE PIED !

PLANTE COMME TU ÉTAIS J'AI FAILLI TE PRENDRE POUR UNE BORNE KILOMÉTRIQUE
OH
ALLEZ SALUT !

POUR LES ACTES DE LA VIE COURANTE J'AURAIS INTÉRÊT À CONSULTER LA MÉMOIRE DE RICK !
ÉTRANGE POUR LA PREMIÈRE FOIS, J'ARPENTE LES ROUTES DE LA TERRE SANS AUTRE BUT QUE D'OBSERVER !
8

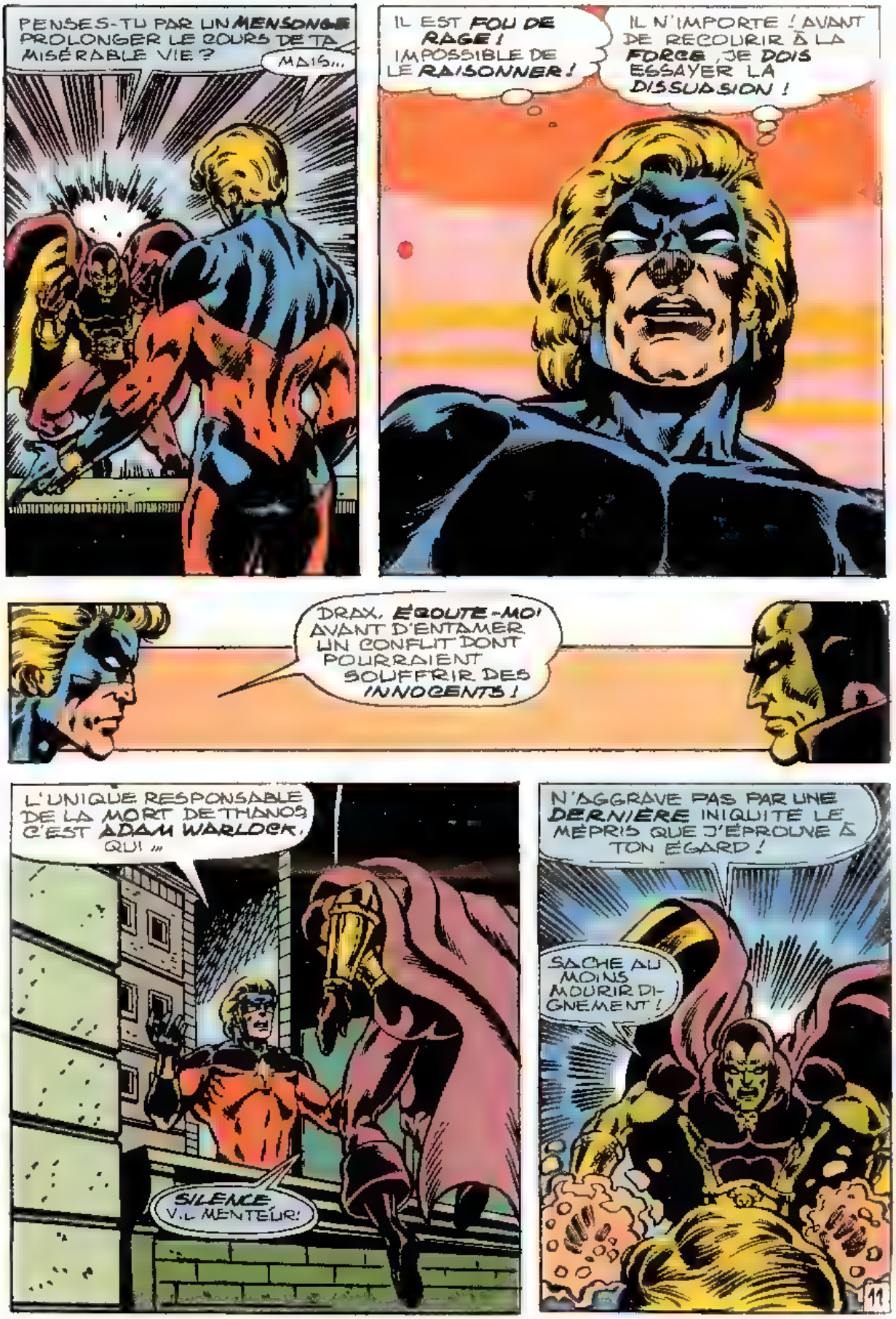
ET CECI ME DONNE DE TOUTE CHOSE UNE VISION NOUVELLE !
"VISION LIMITÉE, CERTES, PAR RAPPORT À L'ÉCHELLE COSMIQUE QUI FUT MIENNE... ET POURTANT, QUE DE POSSIBILITÉS INSOUPÇONNÉES S'OFFRENT À MOI !
L.I.Q.
JE ME DEMANDE CE QUI SE PASSERAIT SI CES GENS PRENAIENT CONSCIENCE...
"...DE CE QU'ILS ONT CRÉÉ !
IL EST LÀ !
JE SENS SA PRÉSENCE QUELQUE PART DANS CETTE
MAIS JE NE LE VOIS NULLE PART !
SE CACHERAIT-IL DE MOI ?
BHOOM
JE LE FORCERAI BIEN À QUITTER SA RETRAITE !
HEP
QUE SE PASSE-T-IL DONC LÀ-BAS ?
MAIS D'ABORD... MA TENUE DE COMBAT !
KLANG
CAPTAIN MARVEL POURRAIT BIEN SE TROUVER FACE À...
--DRAX ?!?
ENFIN, MAR-VELL, NOUS NOUS RETROUVONS
9

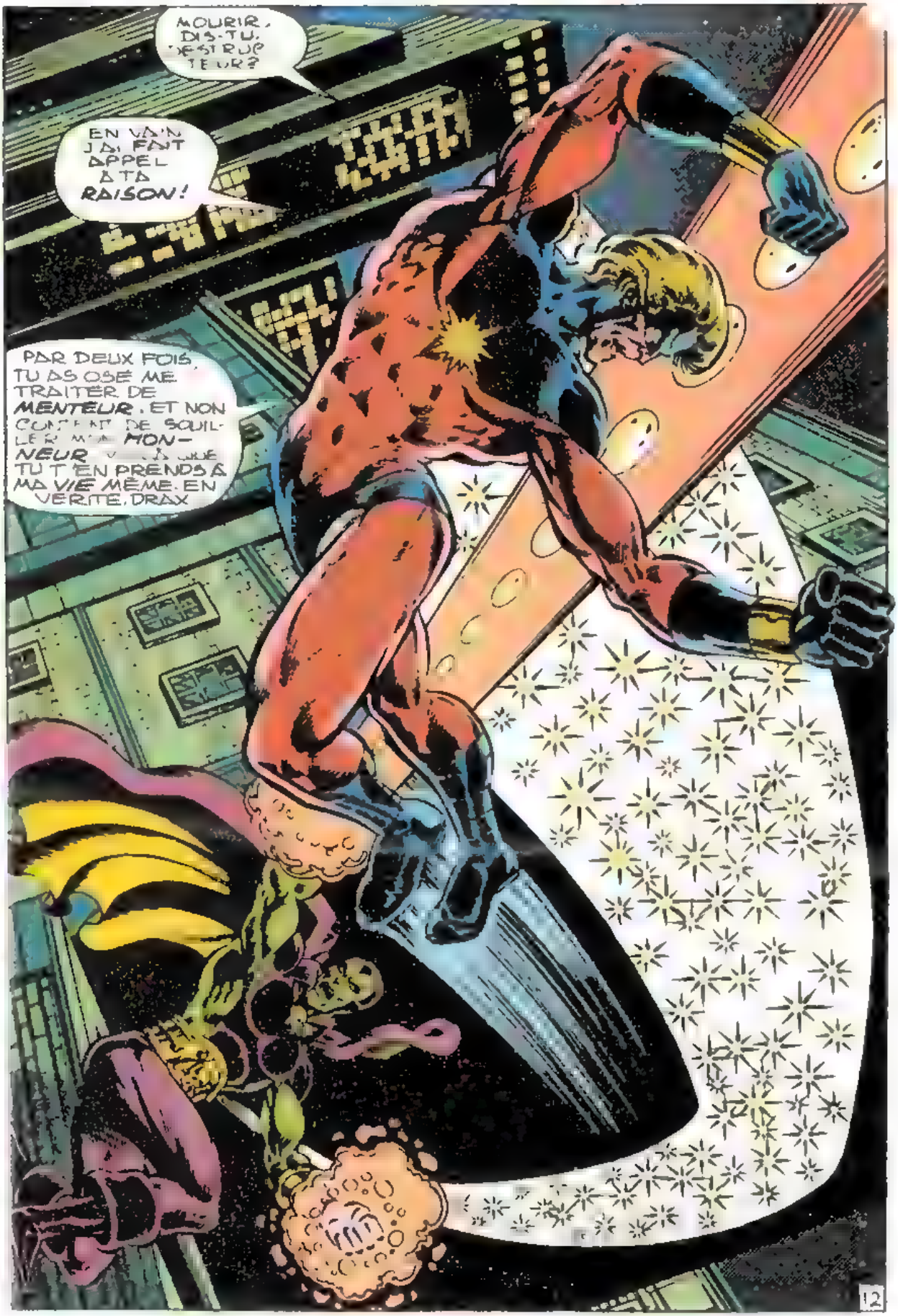

JE TIENS ENFIN CELUI QUI A ARRACHÉ THANOS À MA VENGEANCE
QUE DIS-TU LÀ ?
AHRRR !!

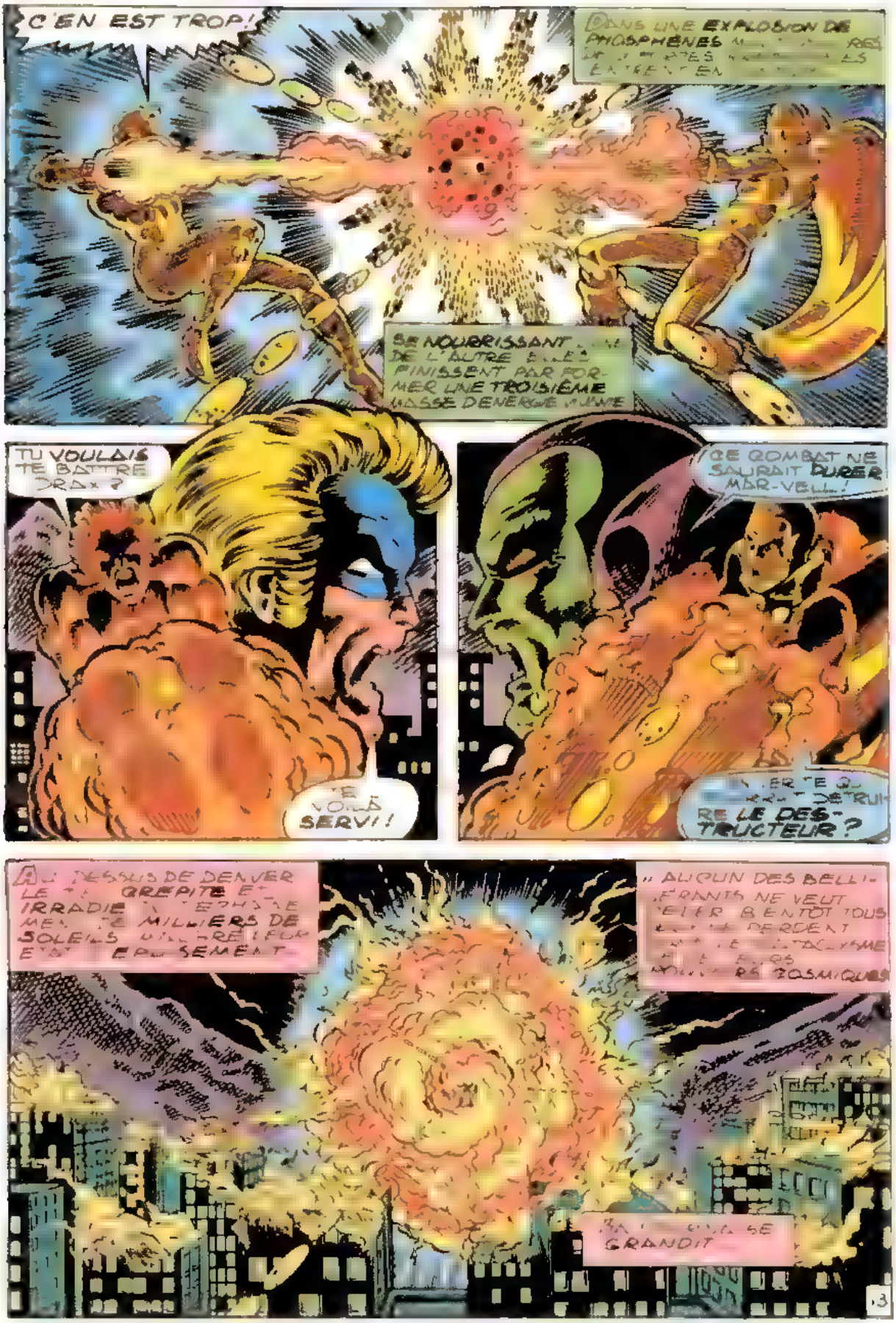
TU M'AS VOLÉ MON UNIQUE RAISON D'ÊTRE, MARVELL !
TU AS BRISÉ LA TRAME DES DESSEINS DE KRONOS !

MAIS L'HEURE DU CHÂTIMENT EST VENUE

DRAX ! ÉCOUTE-MOI D'ABORD !
POUR LA SURVIE DE L'UNIVERS, IL FALLAIT QUE THANOS DISPARAISSE MAIS CE N'EST PAS MOI QUI...
SILENCE !


PENSES-TU PAR UN MENSONGE PROLONGER LE COURS DE TA MISÉRABLE VIE ?
MAIS...
IL EST FOU DE RAGE ! IMPOSSIBLE DE LE RAISONNER !
IL N'IMPORTE ! AVANT DE RECOURIR À LA FORCE, JE DOIS ESSAYER LA DISSUASION !
DRAX, ÉCOUTE-MOI ! AVANT D'ENTAMER UN CONFLIT DONT POURRAIENT SOUFFRIR DES INNOCENTS !
L'UNIQUE RESPONSABLE DE LA MORT DE THANOS C'EST ADAM WARLOCK, QUI !...
SILENCE, VIL MENTEUR !
N'AGGRAVE PAS PAR UNE DERNIÈRE INIQUITÉ LE MÉPRIS QUE J'ÉPROUVE À TON ÉGARD !
SACHE AU MOINS MOURIR DIGNEMENT !
11


MOURIR, DIS-TU, DESTRUCTEUR?
EN VAIN J'AI FAIT APPEL À TA RAISON!
PAR DEUX FOIS TU AS OSÉ ME TRAITER DE MENTEUR, ET NON CONTENT DE SOUILLER MON HONNEUR [illegible] TU T'EN PRENDS À MA VIE MÊME. EN VÉRITÉ, DRAX


C'EN EST TROP!
DANS UNE EXPLOSION DE PHOSPHÈNES
SE NOURRISSANT
DE L'AUTRE
FINISSENT PAR FORMER UNE TROISIÈME
TU VOULAIS TE BATTRE DRAX ?
TE VOILÀ SERVI!
CE COMBAT NE SAURAIT DURER MAR-VELL..!
RE LE DESTRUCTEUR ?
AU DESSUS DE DENVER
GRÉPITE ET
IRRADIE
DE MILLIERS DE SOLEILS
ET
EMBRASEMENT
" AUCUN DES BELLIGÉRANTS NE VEUT
DÉCLENCHER
GRANDIT
3

JUSQU'À CE QU'ENFIN LES COMBATTANTS S'EFFONDRENT, VIDÉS DE LEUR ÉNERGIE !

ALORS, L'ENTITÉ FLAMBOYANTE S'ÉCROULE EN ELLE-MÊME...

(TANDIS QUE...)

...ÉJECTANT MAR-VEL ET DRAX SOUS LES HURLEMENTS DE LA FOULE !

(PANTELANTS, LES ADVERSAIRES GISENT SUR LE MACADAM.

J'AI EU TORT DE LUTTER CONTRE LUI ! TORT SURTOUT D'USER DE VIOLENCE ! J'AURAIS DÛ LE CONVAINCRE !

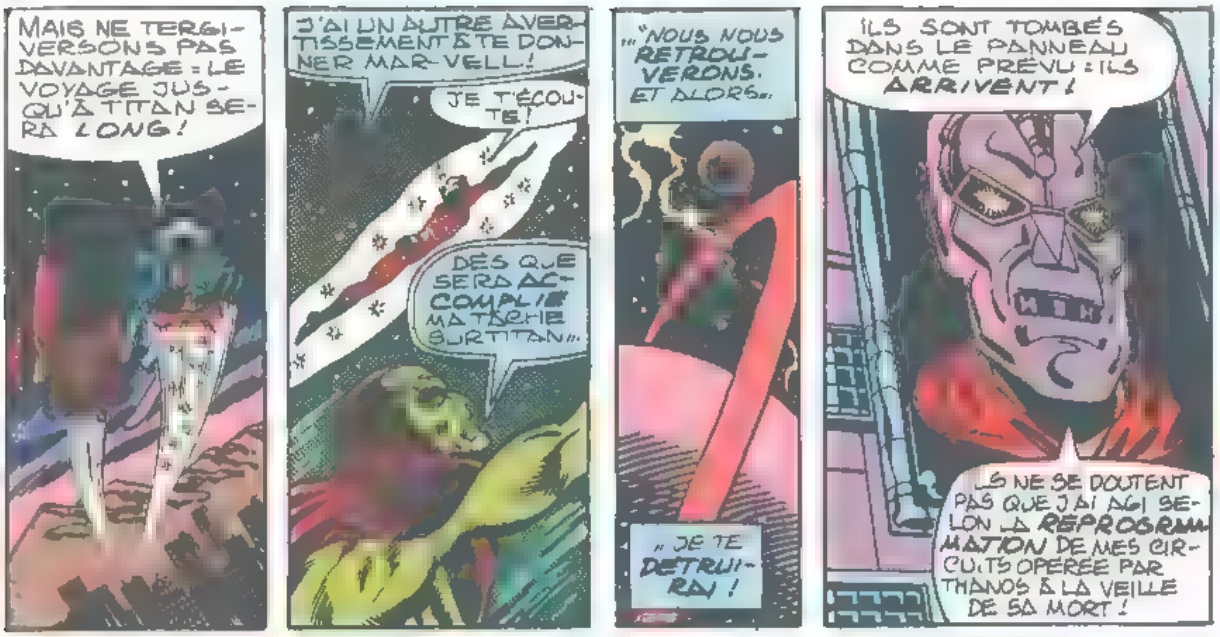
QUOI ! MAR-VELL N'EST PAS MORT ?! EN CE CAS, MON DEVOIR EST TOUT TRACÉ ! TANT QU'UNE ÉTINCELLE DE VIE SUBSISTERA EN MOI JE LE COMBATTRAI !

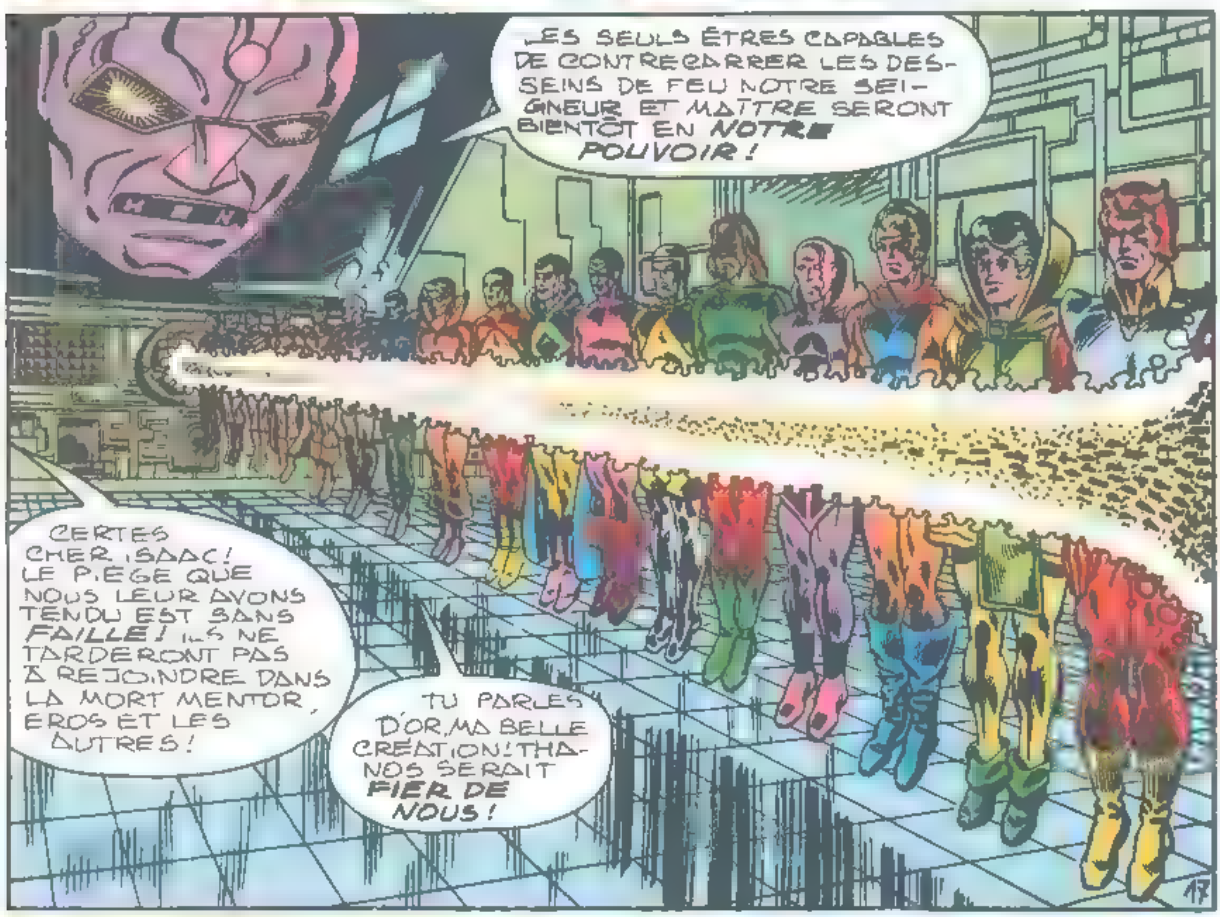
J'Y PERDRAI PROBABLEMENT LA VIE... MAIS QU'AI-JE À FAIRE D'UNE EXISTENCE PRIVÉE DE SON OBJECTIF ?

"ALLONS ! IL LE FAUT !

ASSEZ, DRAX! A PEINE L'ÉNERGIE QUI NOUS HABITE...
...SUFFIT-ELLE À NOUS MAINTENIR DEBOUT! TÂCHONS DE NOUS EXPLIQUER PLUTÔT QUE DE...
LA MORT DE THANOS N'OFFRE TOUTE POSSIBILITÉ DE DISCUSSION, MARVELL! JE VAIS...
HALTE!
QUI DONC?!?
PAR HALA! LA REPRÉSENTATION HOLOGRAPHIQUE D'ISAAC!
* V STRANGE 76.
CERTES, MARVELL C'EST BIEN MOI, ISAAC.
"L'ORDINATEUR PLANÉTAIRE QUI GOUVERNE TITAN, LA PLUS GRANDE DES LUNES DE JUPITER ACTUELLEMENT, L'EXISTENCE DE NOTRE MONDE EST MENACÉE PAR THANOS!
"THANOS?" SOUFFLE DRAX "MAIS... IL EST MORT!"
CERTES! MAIS LES FORCES QU'IL DÉCHAÎNA DE SON VIVANT DEMEURENT!
EN CE MOMENT-MÊME, ELLES SE SOULÈVENT CONTRE TITAN!
LE PREMIER ASSAUT FUT DONNÉ ALORS QUE MENTOR, EROS ET MOI-MÊME ENTAMIONS LA RECONSTRUCTION...
15
"DE NOTRE MONDE DÉVASTÉ PAR LA GUERRE.
MAIS POURQUOI?
TELLE EST LA VENGEANCE POSTHUME DE THANOS!

DANS UN SILENCE RELIGIEUX, LES DEUX GUERRIERS ECOUTENT...
MENTOR M'A PROJETÉ ICI AFIN DE REQUÉRIR VOTRE AIDE !
THANOS SURVIT PAR-DELÀ LA MORT DRAX !
MAIS PAR LE MIRACLE DE LA CONSCIENCE...
...IL A LAISSÉ UN HÉRITAGE QUI LUI APPARTIENT DE DÉTRUIRE !
- COSMIQUE MAR-VELL SEUL PEUT COMPRENDRE.
VOTRE AIDE NOUS EST-ELLE ACQUISE ?
LA MIENNE CERTES
HUM... CE N'EST PAS LÀ MA VÉRITABLE MISSION
...MAIS J'ACCEPTE !
AU REVOIR, DONC !
DÈS QUE VOUS AUREZ RECOUVRÉ VOS FORCES JE VOUS RETROUVERAI...
...SUR TITAN !
CE N'ÉTAIT PEUT-ÊTRE LÀ QU'UN MIRAGE ENGENDRÉ PAR LA FAIBLESSE...
NON PAS, DRAX !
...LA PREUVE DE FAIBLESSE...
...MENT DE VOUS REVITALISER TOUS DEUX...
...AU MOYEN DE MES NÉGA-BRACELETS !
NE T'Y TROMPE PAS, MARVEL... JE SUIS PARFAITEMENT À MÊME DE ME REVITALISER SEUL !
JE N'EN DOUTE PAS UN INSTANT !
16





QUI EST CETTE CRÉATION À LAQUELLE S'ADRESSE ISAAC ? VOUS LE SAUREZ DANS DEUX MOIS GRÂCE À TITANS 25 TITRE DE L'ÉPISODE...

TITAN EN PÉRIL

stan lee. PRESENTE: CAPTAIN AMERICA ET BUCKY! LE PRINCE DES MERS! HUMAN TORCH ET TORO DANS...

les ENVAHISSEURS

le CREPUSCULE des DIEUX COSMIQUES!

2ème ÉPISODE

...OU LA CONCLUSION CATACLYSMIQUE DE L'ANNEAU DES NEBULIENS!!!

SCENARIO de ROY THOMAS | DESSINS de FRANK ROBBINS
ENCREUR: VINCE COLLETTA

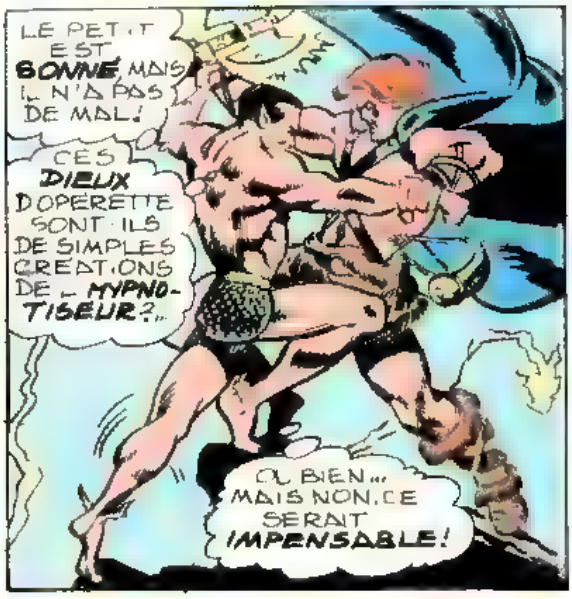
SI VOUS VOULEZ EN SAVOIR PLUS, IL FAUT TOURNER LA PAGE!

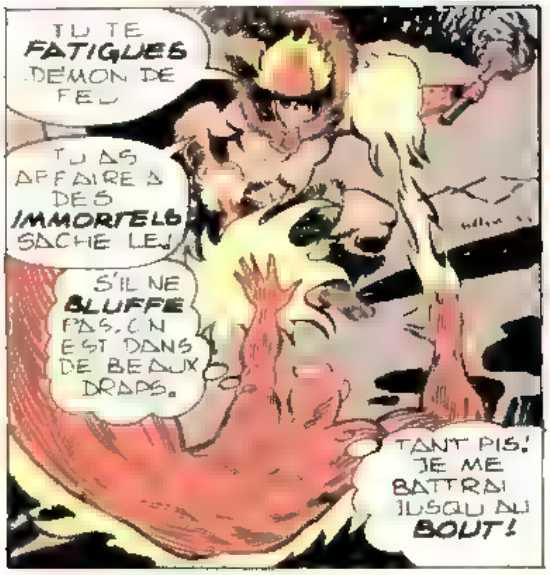
Copyright © 1975 Marvel Comics Group. © 1980 Editions LUG. Tous droits réservés. LES ENVAHISSEURS et toutes les publications de Marvel Comics Group et cette publication sont sous contrat de Marvel Comics Group.

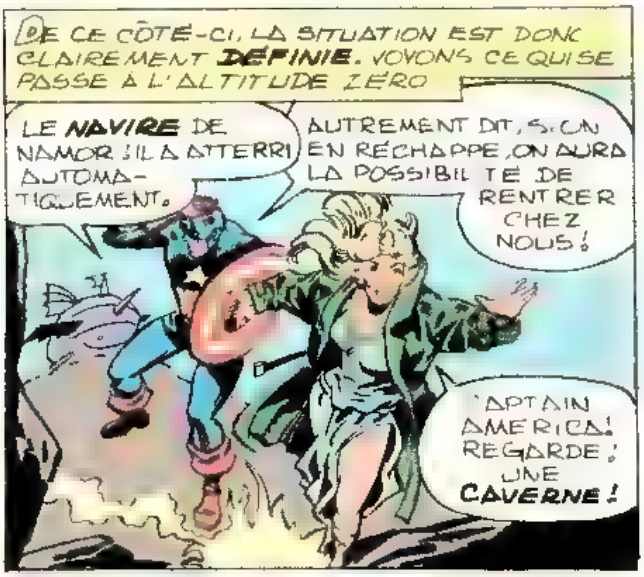
RÉSUMONS LA SITUATION IL YA PEU LES ENVAHISSEURS SE TROUVAIENT À LONDRES EN DÉCEMBRE 1941... AUTANT DIRE EN PLEINS BOMBARDEMENTS
CAP A PROFITÉ DE SON BREF SÉJOUR LÀ-BAS, POUR SAUVER DE LA MORT UNE BELLE BLONDE AMNÉSIQUE
...QUI, DANS L'AVENTURE, A LAISSÉ CHOIR SA BAGUE CAP N'A EU QU'À RÉCUPÉRER L'OBJET
LES ENVAHISSEURS SONT À LA RECHERCHE D'UN ÊTRE NOMMÉ L'HYPNOTISEUR !!! ET CE NOM AINSI QUE CERTAINE LOCALITÉ
SUR LA CARTE DU REICH ONT PARU ÉVEILLER UN ÉCHO DANS LA MÉMOIRE DE LA JEUNE FILLE
ALORS, TOUT LE MONDE – SAUF BUCKY BARNES – EST REPARTI VERS LE LIEU DÉSIGNÉ OR, PEU APRÈS LE PASSAGE DE LA LIGNE SIEGFRIED !!!
!!! LE COMITÉ D'ACCUEIL S'EST MANIFESTÉ : UNE SORTE DE FRANCISQUE A ATTEINT LE VAISSEAU DE PLEIN FOUET !
NOUS TOMBONS !
KRANGG
TORCH, TORO ET NAMOR SONT ALLÉS VOIR CE QUI SE PASSAIT AU JUSTE !!! ALORS QUE CAP ET LA JEUNE FILLE SE POSAIENT EN PARACHUTE.
MAIS TOUT ÇA, VOUS LE SAVEZ DÉJÀ ?
2

PASSONS AUX NOUVELLES DU JOUR: NOS HÉROS VIENNENT DE DÉCOUVRIR L'ENNEMI... OU VICE-VERSA?
SCHWEINHUND!
VOIR EP PRÉCÉDENT
PENDANT CE TEMPS, HUMAN TORCH S'OCCUPE DE SON ENNEMI NATUREL... LOGA, LE DIEU DU FEU!
GRAND MAL!
POUR TORO NON PLUS, ÇA NE VA PAS TOUT SEUL!
ARRIÈRE ENFANT QUE TU ES.
OUIIIE!

ÇA POURRA PAS DURER LONGTEMPS
UNE FOIS DE PLUS, FROH TRIOMPHE!
OUCHH!

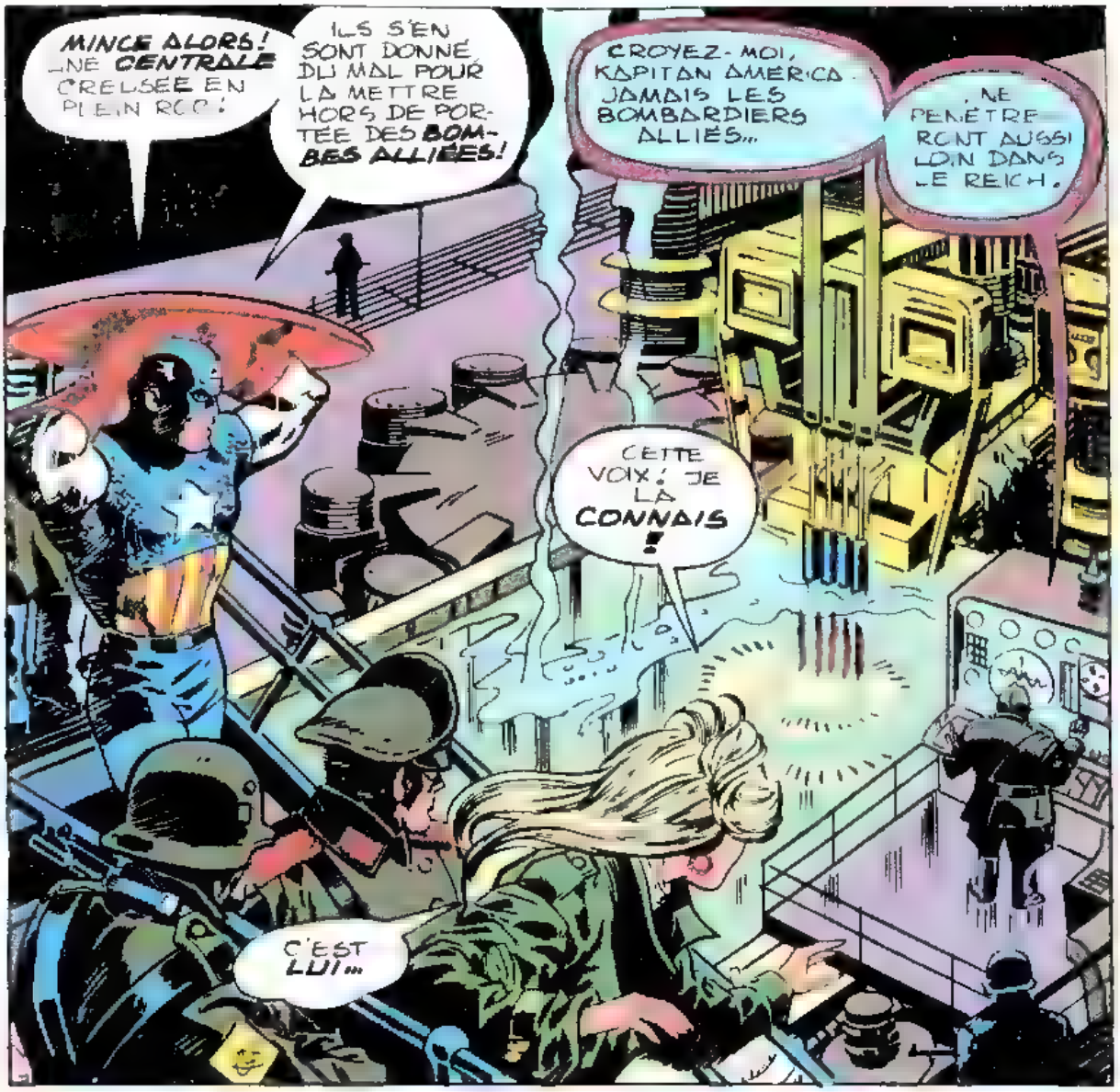

LE PETIT EST BONNE, MAIS IL N'A PAS DE MAL!
CES DIEUX D'OPERETTE SONT-ILS DE SIMPLES CREATIONS DE L'HYPNOTISEUR?..
OU BIEN... MAIS NON, CE SERAIT IMPENSABLE!

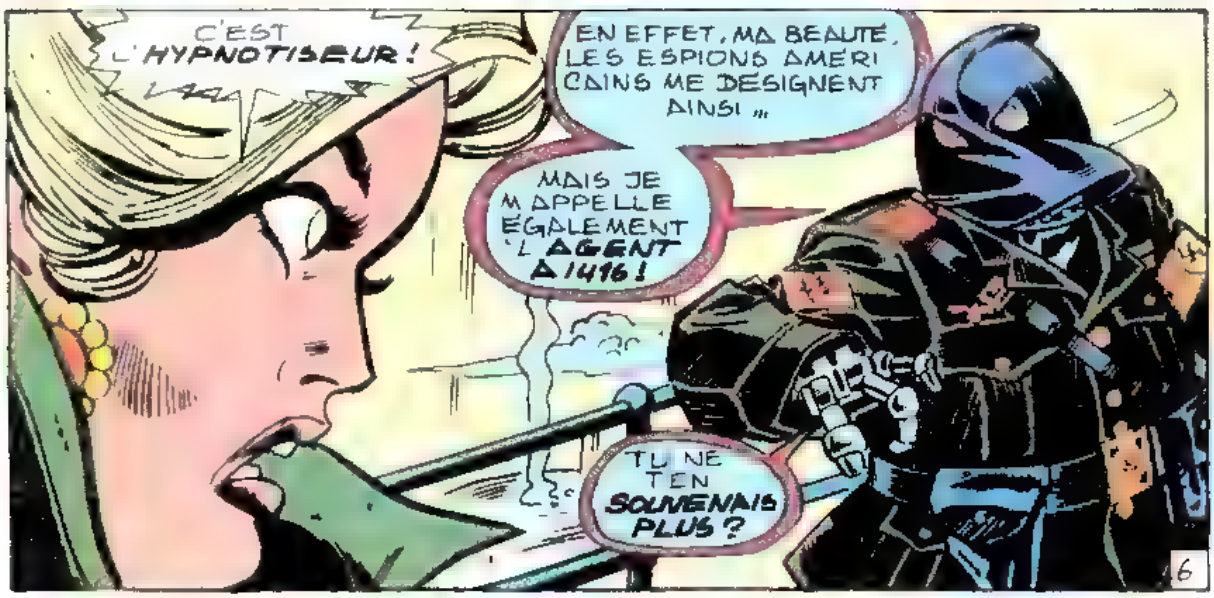

TU TE FATIGUES, DÉMON DE FEU
TU AS AFFAIRE À DES IMMORTELS, SACHE LE!
S'IL NE BLUFFE PAS, ON EST DANS DE BEAUX DRAPS.
TANT PIS! JE ME BATTRAI JUSQU'AU BOUT!


DE CE CÔTÉ-CI, LA SITUATION EST DONC CLAIREMENT DÉFINIE. VOYONS CE QUI SE PASSE À L'ALTITUDE ZÉRO
LE NAVIRE DE NAMOR A ATTERRI AUTOMATIQUEMENT.
AUTREMENT DIT, SI ON EN RÉCHAPPE, ON AURA LA POSSIBILITÉ DE RENTRER CHEZ NOUS!
CAPTAIN AMERICA! REGARDE! UNE CAVERNE!

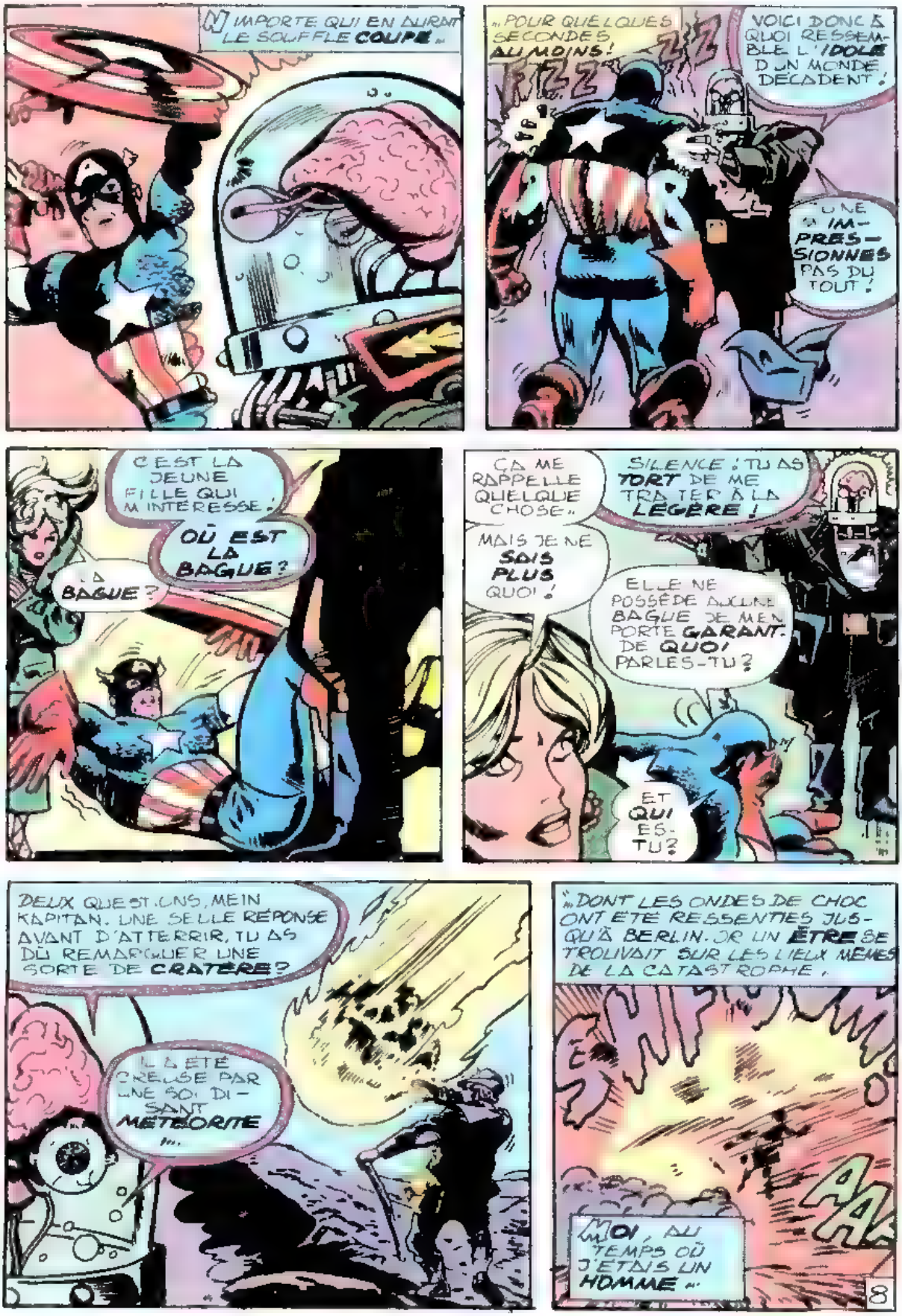
PARFAIT
ICI, NOUS SERONS EN SÉCURITÉ H.L.D.A.

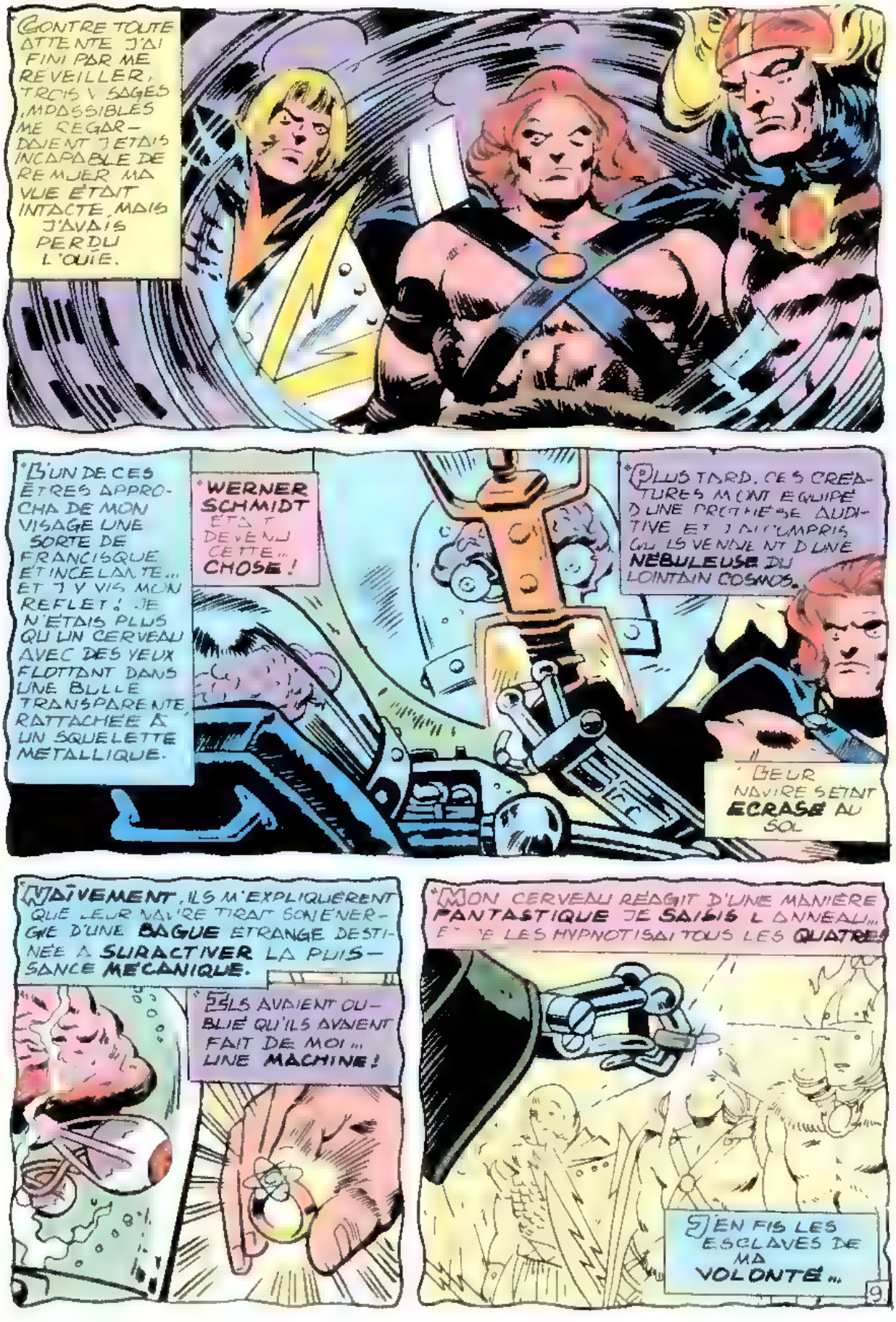
CAR... TU T'APPELLES BIEN HILDA ?
JE NE SAIS PLUS... JE NE ME SOUVIENS DE RIEN.
TES YEUX SONT TELLEMENT DORÉS QU'ILS M'ÉBLOUISSENT.
LES TIENS SONT SI BLEUS QUE
CONTINUEZ HERR KAPITAN NOUS SERIONS DÉSOLÉS DE VOUS INTERROMPRE !
NOUS AVONS TUÉ DE NOTRE TEMPS DES NAZIS !
CLAP ! CLAP CLAP
EN FLEIN C'EST LE REICH QUE VOUS ATTENDEZ SÛREMENT PAS À RENCONTRER KARL MARX, HERR KAPITAN ?
MAINTENANT TOUS VOULEZ BIEN NOUS SUIVRE
TOUT CELA DOIT AVOIR UN RAPPORT AVEC L'ATTAQUE DE TOUT À L'HEURE
EH BIEN HILDA ? TU AS L'AIR
JE... JE SUIS DÉJÀ VENUE ICI !
REGARDEZ À VOTRE GAUCHE FRÄULEIN. C'EST LE PAYS DE CONNAISSANCE !
QU'EST CE QUE...
NON ! NON !
5

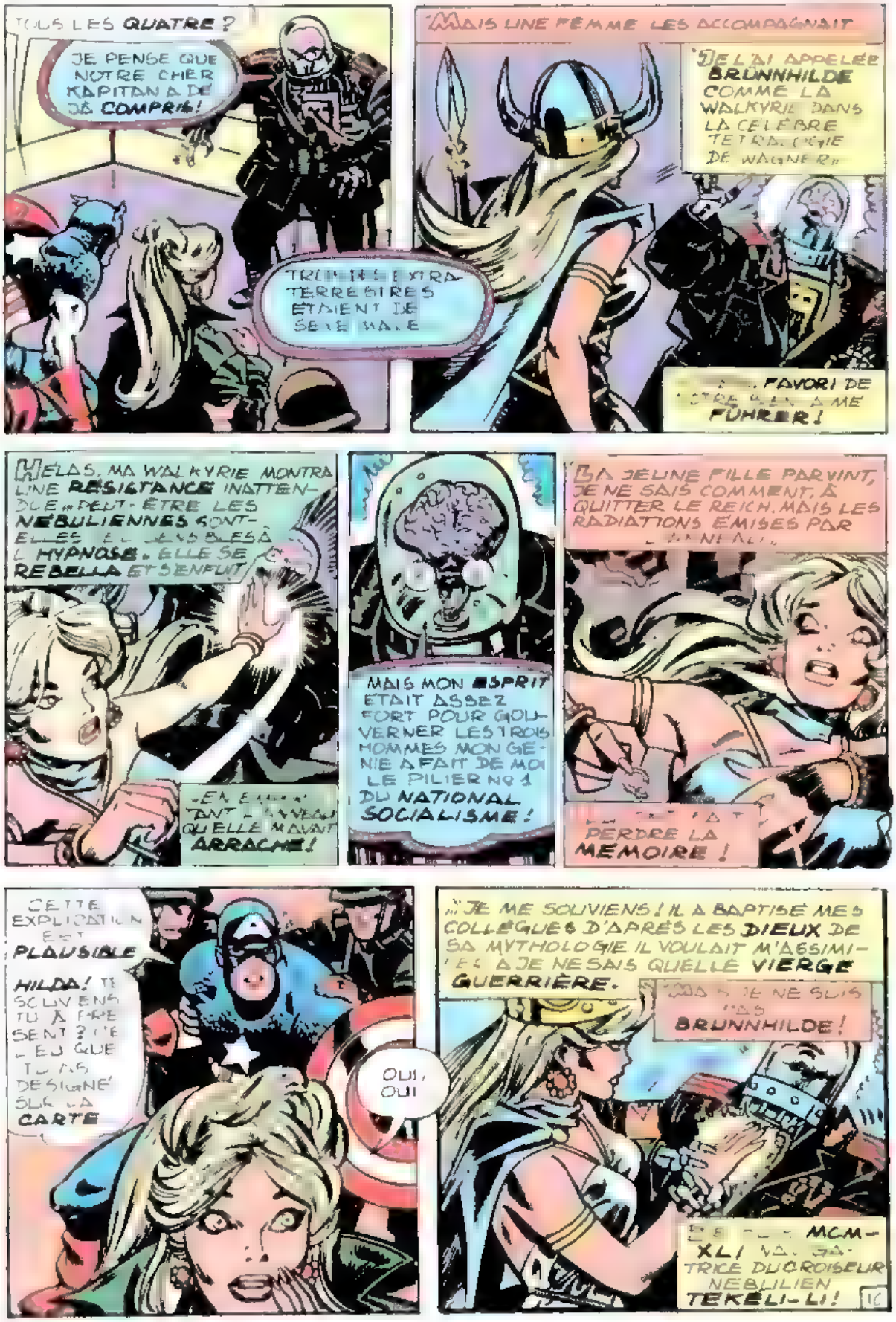

MINCE ALORS! UNE CENTRALE CREUSÉE EN PLEIN ROC!
ILS S'EN SONT DONNÉ DU MAL POUR LA METTRE HORS DE PORTÉE DES BOMBES ALLIÉES!
CROYEZ-MOI, KAPITAN AMERICA. JAMAIS LES BOMBARDIERS ALLIÉS...
...NE PÉNÉTRERONT AUSSI LOIN DANS LE REICH.
CETTE VOIX! JE LA CONNAIS!
C'EST LUI...


C'EST L'HYPNOTISEUR!
EN EFFET, MA BEAUTÉ, LES ESPIONS AMÉRICAINS ME DÉSIGNENT AINSI...
MAIS JE M'APPELLE ÉGALEMENT L'AGENT A 1416!
TU NE T'EN SOUVIENS PLUS?

DUMMKOPFEN--!
MECHE
TYPE!
TRAMIS
!
PROTÉGEZ LA JEUNE FILLE!
FILLE
ATTENDRE !
UN MAUVAIS QUART D'HEURE !
MON DIEU !
ENGAGEANT N'EST-CE PAS?

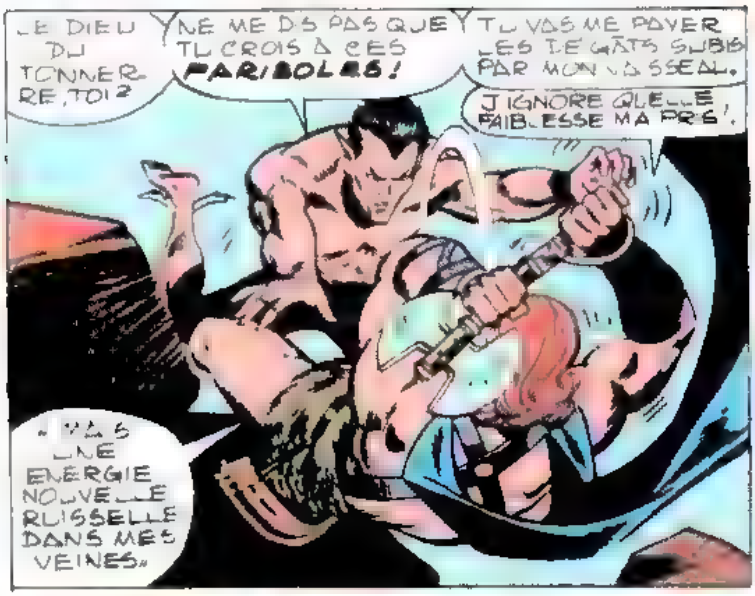

N'IMPORTE QUI EN AURAIT LE SOUFFLE COUPÉ.
„POUR QUELQUES SECONDES, AU MOINS!
FZZ
FZZ
VOICI DONC À QUOI RESSEMBLE L'IDOLE D'UN MONDE DÉCADENT!
UNE IMPRESSIONNES PAS DU TOUT!
C'EST LA JEUNE FILLE QUI M'INTÉRESSE.
OÙ EST LA BAGUE?
LA BAGUE?
ÇA ME RAPPELLE QUELQUE CHOSE.
MAIS JE NE SAIS PLUS QUOI!
SILENCE! TU AS TORT DE ME TRAITER À LA LÉGÈRE!
ELLE NE POSSÈDE AUCUNE BAGUE DE MEN PORTE GARANT. DE QUOI PARLES-TU?
ET QUI ES-TU?
DEUX QUESTIONS, MEIN KAPITAN. UNE SELLE RÉPONSE AVANT D'ATTERRIR, TU AS DÛ REMARQUER UNE SORTE DE CRATÈRE?
IL A ÉTÉ CREUSÉ PAR UNE SOI DISANT METEORITE
„DONT LES ONDES DE CHOC ONT ÉTÉ RESSENTIES JUSQU'À BERLIN. OR UN ÊTRE SE TROUVAIT SUR LES LIEUX MÊMES DE LA CATASTROPHE.
SHP
AA
MOI, AU TEMPS OÙ J'ÉTAIS UN HOMME.

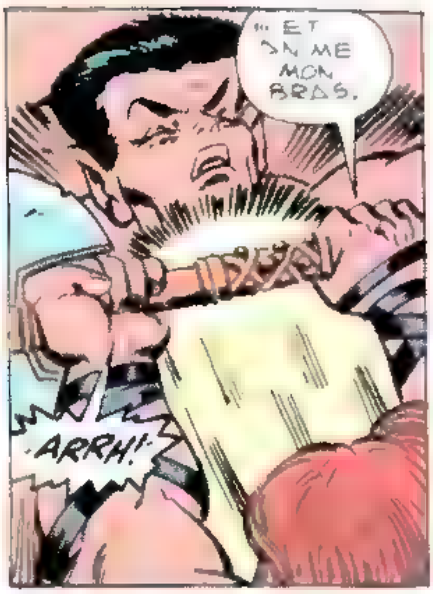

CONTRE TOUTE ATTENTE J'AI FINI PAR ME REVEILLER. TROIS SAGES, IMPASSIBLES ME REGARDAIENT. J'ETAIS INCAPABLE DE REMUER MA VUE ETAIT INTACTE, MAIS J'AVAIS PERDU L'OUIE.
L'UN DE CES ETRES APPROCHA DE MON VISAGE UNE SORTE DE FRANCISQUE ETINCELANTE... ET J'Y VIS MON REFLET ! JE N'ETAIS PLUS QU'UN CERVEAU AVEC DES YEUX FLOTTANT DANS UNE BULLE TRANSPARENTE, RATTACHEE A UN SQUELETTE METALLIQUE.
WERNER SCHMIDT ETAIT DEVENU CETTE... CHOSE !
PLUS TARD, CES CREATURES M'ONT EQUIPE D'UNE PROTHESE AUDITIVE ET J'AI APPRIS QU'ILS VENAIENT D'UNE NEBULEUSE DU LOINTAIN COSMOS.
LEUR NAVIRE S'ETANT ECRASE AU SOL
NAIVEMENT, ILS M'EXPLIQUERENT QUE LEUR NAVIRE TIRAIT SON ENERGIE D'UNE BAGUE ETRANGE DESTINEE A SURACTIVER LA PUISSANCE MECANIQUE.
ILS AVAIENT OUBLIE QU'ILS AVAIENT FAIT DE MOI... UNE MACHINE !
MON CERVEAU REAGIT D'UNE MANIERE FANTASTIQUE. JE SAISIS L'ANNEAU... ET JE LES HYPNOTISAI TOUS LES QUATRE !
J'EN FIS LES ESCLAVES DE MA VOLONTE...
9


TOUS LES QUATRE ?
JE PENSE QUE NOTRE CHER KAPITAN A DÉJÀ COMPRIS!
TROIS DES EXTRA-TERRESTRES ÉTAIENT DE SEXE MÂLE
MAIS UNE FEMME LES ACCOMPAGNAIT
J'AI APPELÉE BRUNNHILDE COMME LA WALKYRIE DANS LA CÉLÈBRE TÉTRALOGIE DE WAGNER»
... FAVORI DE ... ME FÜHRER!
HÉLAS, MA WALKYRIE MONTRA UNE RÉSISTANCE INATTENDUE. PEUT-ÊTRE LES NÉBULIENNES SONT-ELLES ... AUX EFFETS DE L'HYPNOSE. ELLE SE REBELLA ET S'ENFUIT
... EN EMPORTANT AVEC ELLE LE SAVOIR QU'ELLE M'AVAIT ARRACHÉ!
MAIS MON ESPRIT ÉTAIT ASSEZ FORT POUR GOUVERNER LES TROIS HOMMES. MON GÉNIE A FAIT DE MOI LE PILIER N° 1 DU NATIONAL SOCIALISME!
LA JEUNE FILLE PARVINT, JE NE SAIS COMMENT, À QUITTER LE REICH. MAIS LES RADIATIONS ÉMISES PAR ... ONT FAIT ...
... PERDRE LA MÉMOIRE!
CETTE EXPLICATION EST PLAUSIBLE
HILDA! TE SOUVIENS-TU À PRÉSENT? C'EST LUI QUE TU AS DESIGNÉ SUR LA CARTE
OUI, OUI
«JE ME SOUVIENS! IL A BAPTISÉ MES COLLÈGUES D'APRÈS LES DIEUX DE SA MYTHOLOGIE. IL VOULAIT M'ASSIMILER À JE NE SAIS QUELLE VIERGE GUERRIÈRE.
... JE NE SUIS PAS BRUNNHILDE!
... MCMXLI ... TRICE DU CROISEUR NÉBULIEN TEKELI-LI!
10

TU SERAS CE QUE JE VOUDRAI MEIN „ EBCHEN
TES COMPAGNONS N'ONT- ILS PAS CÉDÉ À MA VOLONTÉ DER FÜHRER MERA ENCHANTE „
„ESPÈCE DE
NON! NE BOUGEZ PAS!
MEIN HERR TENONS-NOUS.
IL TE PLAÎT, BRUNNHILDE! ALORS — DISPARAÎTRA!
JAMAIS LA DESCENDANTE DES FIERS CONQUÉRANTS DE L'ESPACE
NE S'ABAISSERAIT À REGARDER LES HOMMES DE CETTE PLANÈTE! SANS PARLER D'UN MONSTRE COMME TOI!
ALORS, FRAULEIN, TON VOYAGE ARRIVE À SON TERME! MES RADARS VIENNENT DE LOCALISER LA BAGUE „ DANS LA CEINTURE L'AME RYAN
DÈS QUE JE M'EN SERAI EMPARÉ...
„J'ÉMETTRAI DES ONDES CÉRÉBRALES PLUS PUISSANTES QUE JAMAIS. TES COMPAGNONS ET TOI-MÊME SEREZ DÉPOSSÉDÉS.
„TE RÉVÉLANT LA QUASI-IMMORTALITÉ QUI FAIT VOTRE FORCE!
EN EFFET „
„À PEU DE DISTANCE DE LÀ „
TIENS! IL ME SEMBLE QUE DONAR FAIBLIT!
11

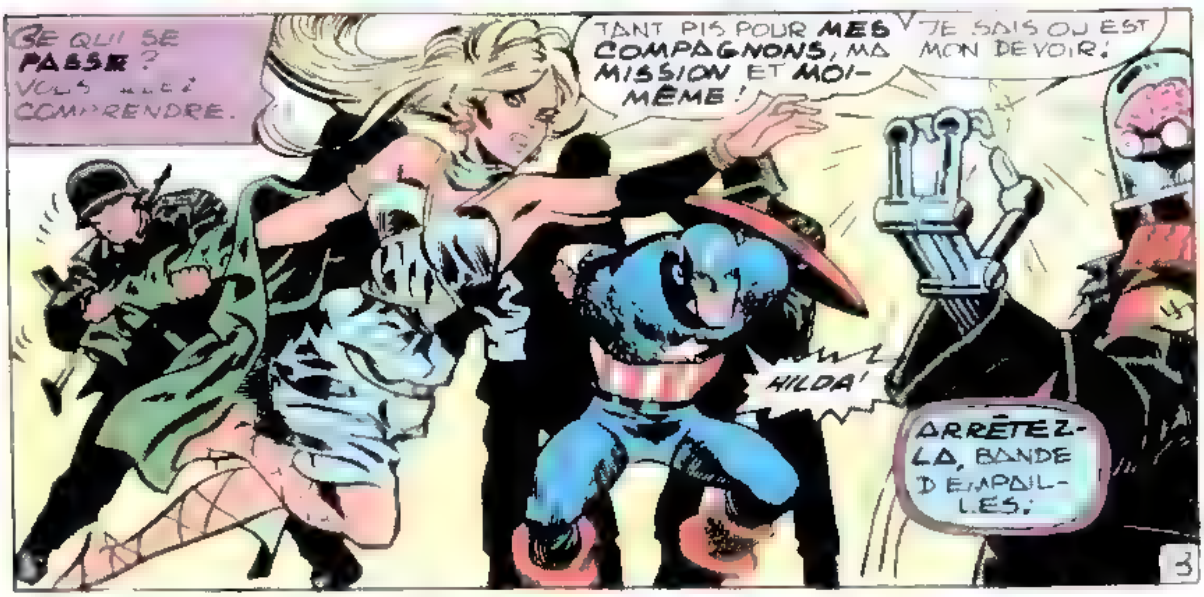
HUMAN TORCH RESSENT LA MÊME IMPRESSION
ON DIRAIT QUE LE LOGA DU PAUVRE PERD LES PÉDALES
HÉ, NOUS NE SOMMES PAS AU BOUT DE NOS PEINES
MAIS C'EST ENCOURAGEANT!
ENCORE DEUX OU TROIS DÉCHARGES
ET POUR TORO — QUI, ENTRE TEMPS EST REVENU À LUI
ET ESPÈRE QUE LE BOUCLIER NE TE PROTÉGERA PAS ÉTERNELLEMENT GARS!
JE SUIS CORIACE!
MINCE, J'AI TROP PARLÉ!
POURTANT ON DIRAIT QUE SES RAFALES PERDENT DE LEUR FORCE!
NAMOR EST LE PREMIER À PRENDRE AVANTAGE
CETTE FOIS, JE TE TIENS!
12

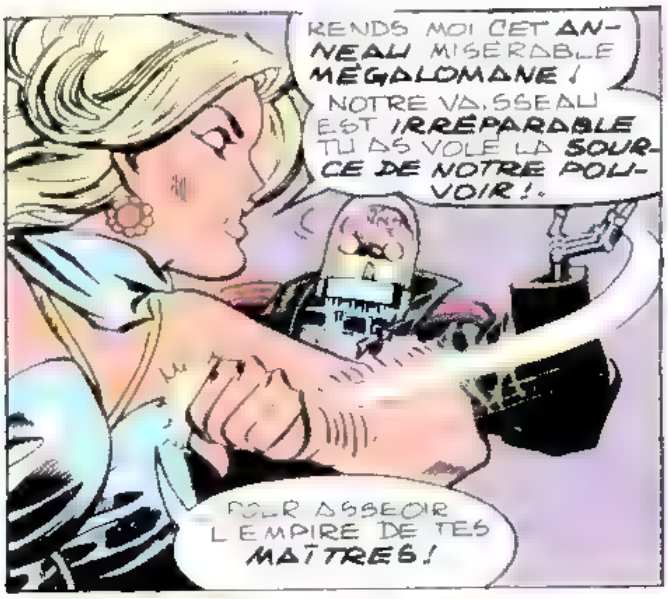

LE DIEU DU TONNERRE, TOI ?
NE ME DIS PAS QUE TU CROIS À CES PARIBOLES !
TU VAS ME PAYER LES DÉGÂTS SUBIS PAR MON VAISSEAU.
J'IGNORE QUELLE FAIBLESSE MA PRÉSENCE...
... MAIS UNE ÉNERGIE NOUVELLE RUISSELLE DANS MES VEINES.

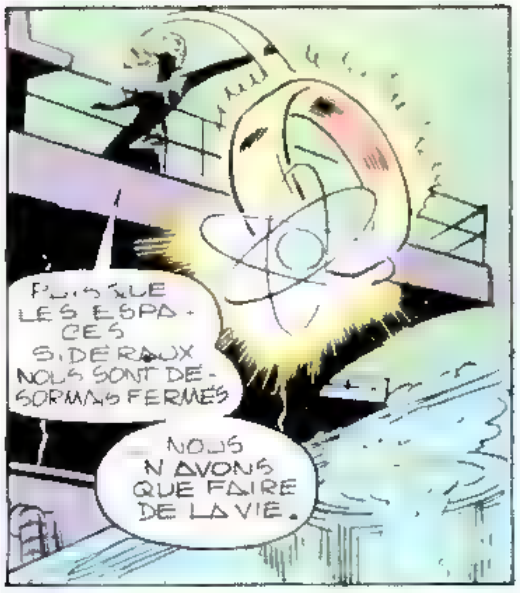

... ET ON ME MON BRAS.
ARRH!

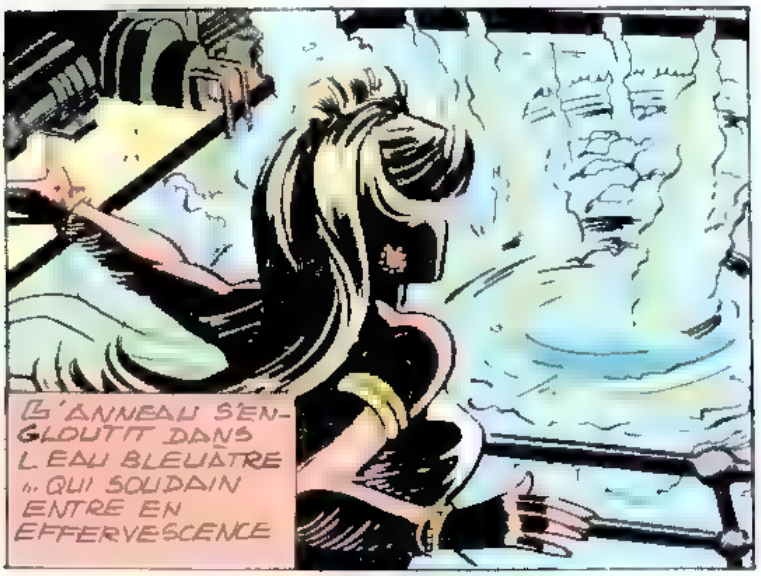
TANDIS QUE QUELQUES PAS...
NOM D'UN PÉTARD ! LE VOILÀ QUI REPREND DU POIL DE LA BÊTE !

ET, CÔTÉ TORCH ENFIN...
JE CROYAIS POURTANT BIEN EN FINIR...
... MAIS VOILÀ QUE ÇA REPART COMME EN 14.
QU'EST-CE QUI SE PASSE ?

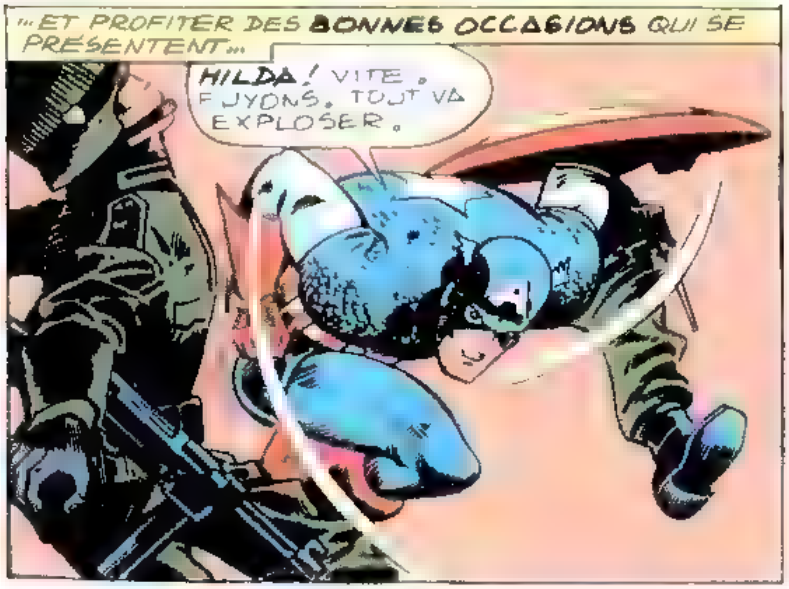

CE QUI SE PASSE ? VOUS NE POUVEZ COMPRENDRE.
TANT PIS POUR MES COMPAGNONS, MA MISSION ET MOI-MÊME !
JE SAIS OÙ EST MON DEVOIR !
HILDA !
ARRÊTEZ-LA, BANDE D'EMPAILLÉS !
3

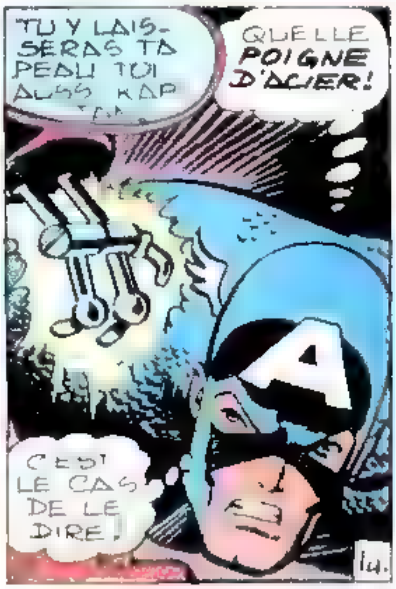

RENDS MOI CET ANNEAU MISÉRABLE MÉGALOMANE !
NOTRE VAISSEAU EST IRRÉPARABLE TU AS VOLÉ LA SOURCE DE NOTRE POUVOIR !.
POUR ASSEOIR L'EMPIRE DE TES MAÎTRES !


PUISQUE LES ESPACES SIDÉRAUX NOUS SONT DÉSORMAIS FERMÉS
NOUS N'AVONS QUE FAIRE DE LA VIE.


L'ANNEAU S'ENGLOUTIT DANS L'EAU BLEUÂTRE QUI SOUDAIN ENTRE EN EFFERVESCENCE

LE TERME RÉACTION ATOMIQUE N'EVEILLERAIT ÉVIDEMMENT AUCUN ÉCHO DANS LES PRÉ DE STEVE ROGERS.
MAIS IL SAIT RECONNAÎTRE UN DANGER

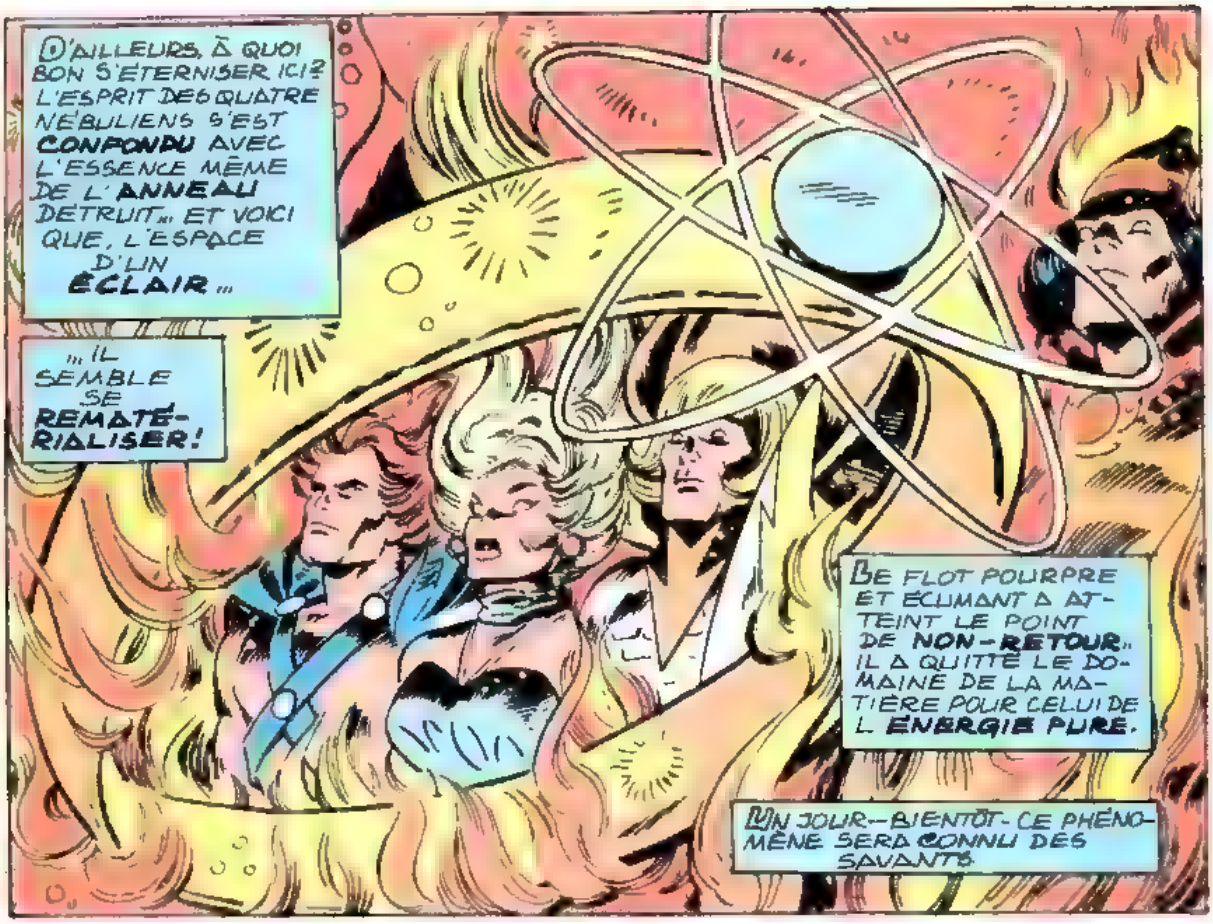

"ET PROFITER DES BONNES OCCASIONS QUI SE PRÉSENTENT"
HILDA ! VITE. FUYONS. TOUT VA EXPLOSER.

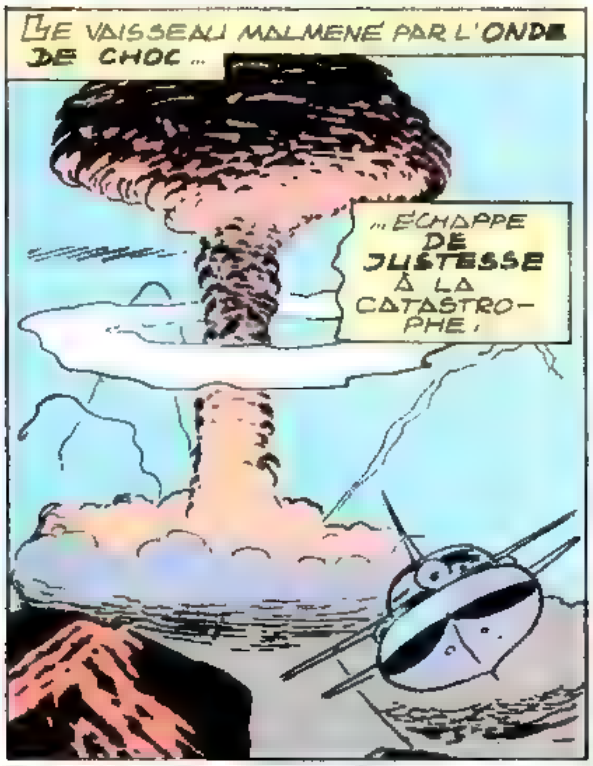

TU Y LAISSERAS TA PEAU TOI AUSSI KAP
QUELLE POIGNE D'ACIER !
C'EST LE CAS DE LE DIRE !

TON ARRIVÉE ICI EST VRAIMENT REGRETTABLE !
MAIS TU RÉPONDRAS SUR TA VIE DU MALHEUR QUE TU AS APPORTÉ AU REICH !
L'HEURE DE LA VENGEANCE EST VENUE !
JE ME SENS MOU COMME UNE CHIFFE ! CETTE FOIS C'EST LA FIN !
HYPNOTISEUR ! Δ 1416 OU QUEL QUE SOIT TON NOM
REGARDE PAR ICI !
HILDA ?!?
LEIBER GOTT !
OUI, MONSTRE ! J'AI RETROUVÉ MON IDENTITÉ ! JAMAIS JE N'ACCEPTERAI DE VIVRE SUR CETTE PLANÈTE ARRIÉRÉE ET SAUVAGE.
POUR LA DERNIÈRE FOIS, J'USE DU POUVOIR QUI EST MIEN.
JE T'EMPÊCHERAI DE PERVERTIR NOTRE SCIENCE AU PROFIT D'UNE NOUVELLE BARBARIE !
LA FLAMME ATOMIQUE VA NOUS CONSUMMER, MES COMPAGNONS ET MOI !
15

ACCOUREZ, EXPLORATEURS DES GALAXIES! IL EST TEMPS D'EN FINIR AVEC CETTE FARCE PUERILE!
NEIN!
TOUT CE QUE J'AI FAIT, C'ETAIT POUR TOI!
ALORS, SUIS-MOI DANS LE NEANT, FOU SANGUINAIRE!
CETTE PLANETE N'A QUE FAIRE DE TES PAREILS!
VIENS! SUIS-MOI!
JE L'AI FAIT POUR TOI!
BRÜNNHILDE, MA BRÜNNHILDE!
UN INSTANT PLUS TARD, LE FLOT BOUILLONNANT - DONT AUCUN SAVANT NE SAURAIT DEFINIR LA COMPOSITION - ENGLOUTIT LA FORME METALLIQUE DE L'HYPNOTISEUR.
MAIS HILDA EST TOUJOURS VIVANTE! ET SES YEUX ... ON DIRAIT UNE ... SOMNAMBULE!
... SOUS LES YEUX HORRIFIÉS DE CAPTAIN AMERICA!
SEIGNEUR! IL SE DISSOUT!
16

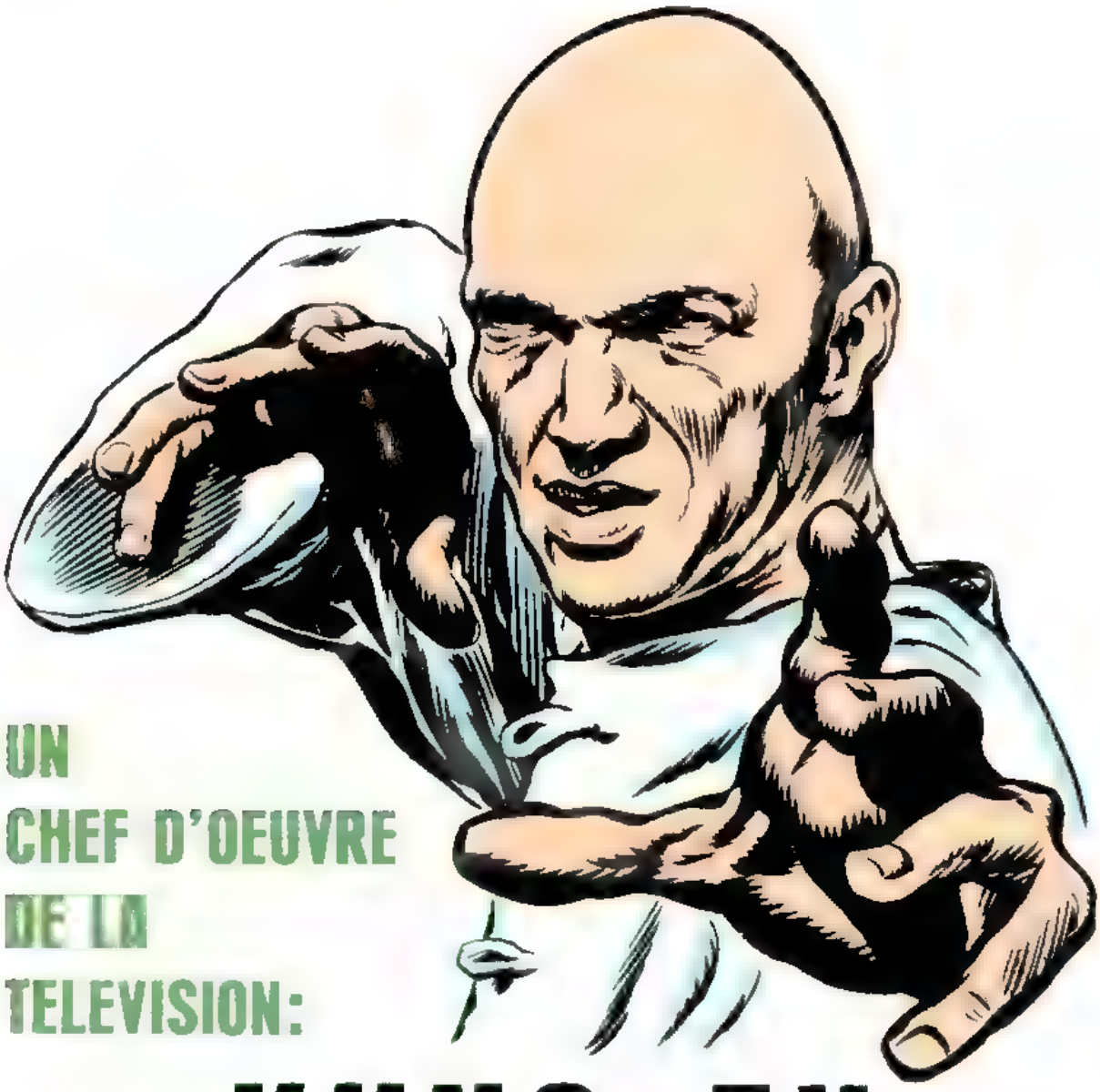
OUI LA WALKYRIE DE L'ESPACE SEMBLE EN PLEINE TRANCE. LE CAUCHEMAR DES NÉBULIENS VA PRENDRE FIN!
QUOI ? ILS S'ENFUIENT!
NOUS AVONS VAINCU !
MAIS JE VOUDRAIS SAVOIR POURQUOI!
PARCE QUE NOUS AVONS LE COEUR PUR ET QUE NOUS MANGEONS DU YOGHOURT TOUS LES JOURS, LÀ, TU ES CONTENT?
SUIVONS LES. ILS NOUS CONDUIRONT PEUT ÊTRE À CAP!
EN AVANT !
MAIS POUR BATTRE DONAR, FROH LOGA DE VITESSE, IL NE SUFFIT PAS DE S'APPELER HUMAN TORCH TORO OU MÊME NAMOR...
NG!
QUELQUES SECONDES PLUS TARD, LE QUATUOR MUET ET AUSTÈRE S'ENGOUFFRE DANS LES EAUX ÉCARLATES BOUILLONNANTES D'UNE MYSTÉRIEUSE ÉNERGIE.
TANDIS QUE CAPTAIN AMERICA...
NUL DE RESTER ICI JE NE PUIS RIEN!
LE VAISSEAU DE NAMOR EST MA SEULE CHANCE. MAIS LES AUTRES?
OUFF! LES VOILÀ! NAMOR EST-CE QUE TON ZINZIN EST EN ÉTAT DE MARCHE?
À VITESSE RÉDUITE, CERTAINEMENT!
ALORS EMBARQUEZ!
LE TON DE CAPTAIN AMERICA EST SANS RÉPLIQUE
17





PROCHAINEMENT: LES DÉBUTS DE... U-MAN L'HOMME SOUS-MARIN

LE TRESOR
du
RHIN
?
?



UN CHEF D'OEUVRE DE LA TELEVISION:

KUNG-FU

Cet été, vous avez pu découvrir ou revoir sur vos écrans de télévision un feuilleton qui connut, lors de sa première diffusion un succès considérable. Il s'agit de KUNG-FU, oeuvre de trois scénaristes: Ed Spielman, Howard Friedlander et Herman Miller

Il est difficile de discerner les raisons exactes du succès de cette série. Peut-être faut-il accepter la théorie de cet Américain qui affirme: « les gens l'aiment parce qu'elle remonte le moral ». Il est certain que KUNG-FU plaît non pas tant à cause de l'action qui se déroule sur l'écran que pour la philosophie qui s'en dégage.

Le héros de KUNG-FU, KWAI CHANG-CAINE — ou plus simplement CAINE —, interprété par l'acteur américain DAVID CARRADINE, est un métis sino-américain. Après avoir fait de longues études dans un temple Shaolin de Chine, il est devenu prêtre mais aussi un maître du kung-fu. Mais pour venger un de ses anciens maîtres, il tue le neveu de l'empereur. Sa tête est aussitôt mise à prix. Le voilà donc obligé de s'enfuir en Amérique.

Il commence par errer dans le désert, puis finalement accepte de participer aux travaux de construction du chemin de fer comme « coolie ». Les nombreux flashback qui montrent la vie de Caine au temple Shaolin et ses entretiens avec ses maîtres constituent une partie du film. L'autre partie montre les conditions de travail d'un coolie à cette époque, la fin du 19ème siècle.

Dillon, le chef des ouvriers, est pourri jusqu'à la moëlle. Il empoche l'argent que le gouvernement alloue à la Compagnie tandis que ses ouvriers triment dur pour un salaire de misère et une nourriture infecte. Impitoyable, il fait tuer l'ingénieur McKay qui le met en garde contre d'éventuels coups de grisou et poursuit les travaux. Un jour, c'est le drame entraînant la mort de plusieurs ouvriers.

Cependant, Dillon a découvert la véritable identité de Caine; dès lors il médite de toucher la prime promise pour la capture du coolie et tente d'emprisonner celui-ci. Mais Caine réussit à lui échapper. Il reviendra à l'insu de Dillon pour susciter la révolte des coolies. Mais un des prêtres du temple Shaolin vient chercher Caine qu'il veut remmener en Chine mort ou vif. Caine ne lui échappera qu'en le tuant. Le voici donc obligé une nouvelle fois de partir... pour d'autres aventures que la télévision nous fera sans doute connaître un jour.

Cette série est censée être avant tout un film sur les arts martiaux. Pourtant l'action y est très réduite. En réalité, toute la série dégage un véritable courant de sérénité. Les combats se limitent à quelques démonstrations de kung-fu au temple, à quelques bagarres entre Caine et les hommes de Dillon et à la bataille finale avec le prêtre.

On a parlé à propos de KUNG-FU de « violence stylisée ». Disons en simplifiant à l'extrême que c'est l'apprentissage d'une certaine violence pour éviter une plus grande violence. Ecoutons parler un des maîtres de Caine: « Apprenez les moyens de préserver plutôt que de détruire. Eviter plutôt que blesser. Blesser plutôt que mutiler. Mutiler plutôt que tuer. Car toute vie est précieuse et ne peut être remplacée ». On ne trouvera donc ici ni sang ni éclat.

Toute la série est une des meilleures productions de la télévision américaine. Les photos sont souvent splendides et d'un art surprenant. Les décors sont très bien réalisés, en particulier ceux du temple. Quant à l'acteur, David Carradine, s'il n'a pas une connaissance approfondie du kung-fu, il se révèle excellent dans ce rôle. Enfin la musique elle-même contribue à faire de KUNG-FU un chef-d'oeuvre.

LA SELLERIE: UN ART MILLENAIRE

Le « cavalier du dimanche » qui arrive à son club d'équitation et décroche à la sellerie le harnachement qu'il va ensuite disposer sur le dos du cheval accomplit là un geste qui lui semble tout naturel.

Certes, il n'ignore pas que, jadis, les premiers hommes qui ont domestiqué le cheval montaient « à cru » et que, de nos jours encore, cette méthode est volontiers employée chez les Indiens d'Amérique du Nord, par exemple. Mais il n'imagine pas nécessairement l'évolution qui, à travers les siècles, a abouti à la légère selle anglaise que nous connaissons de nos jours, ni la somme de travail patient et précis que celle-ci exige des ouvriers selliers, corporation que le retour à la mode et la démocratisation de l'équitation ont sauvé de la disparition.

CHINOIS ET ARABES

Comme la poudre, il semble vraisemblable que les Chinois aient inventé la selle et les étriers quelques siècles plus tard. Auparavant, on s'installait directement sur le dos de la monture. Les plus raffinés y plaçaient une couverture pour éviter le désagrément causé par la transpiration de l'animal.

Jadis, qui disait cavalier disait généralement guerrier. C'est donc par le biais des invasions que, peu à peu, la selle fit son apparition dans le monde proche-oriental et occidental. On pense que ce sont les Arabes qui ont introduit en Europe cette selle venue de Chine.

C'est au IX[e] siècle av. J.C. que les premières selles apparaissent sur les bords de la Méditerranée. Plus précisément en Assyrie. Cette selle primitive se compose d'une peau ou de cuir tressé, que l'on dispose sur le dos du cheval et que l'on fixe par une longe de poitrail. Quatre siècles plus tard, les selliers pensent aux cavalières: on met à leur disposition des selles qui leur permettent de monter latéralement, les deux jambes du même côté. Entre ces deux dates, on a vu, au VI[e] siècle, apparaître le char de combat ou de voyage, souvent cité par Homère dans l'« Iliade », tandis que Xénophon rédigeait — déjà — des ouvrages spécialisés qui nous sont parvenus et dont les principes concernant le dressage des chevaux, l'instruction des cavaliers et

l'entretien du matériel sont encore appliqués à notre époque.

Contemporaines des selles assyriennes, mais plus perfectionnées — peut-être à cause de la proximité de la Chine — les selles des Sikhs, l'une des ethnies de l'Inde, comprennent deux coussinets de feutre, complétés d'un arçon sur les plus récentes. Une longe de poitrail munie d'une bavette, une sangle et une croupière les maintiennent en place. Un tapis de feutre protège le cheval du frottement. Des poils de cerf rembourrent les coussinets. Tous les éléments de cuir du harnachement sont ornés de motifs divers. La coutume sikh consistant à ensevelir les morts avec des objets familiers a permis de trouver certaines de ces selles dans les tombeaux de Pazirik.

A Rome — et par la même occasion en Gaule —, la selle, appelée ephippium, n'est en usage qu'à partir du II^e^ siècle av. J.C. Elle se heurte à l'opposition de nombre de Romains des hautes classes qui, à l'instar des Germains, traitent par le dédain cette invention nouvelle.

Mais on n'arrête pas le progrès: la selle — à arçon — a très largement gagné la partie en 340. Les chevaux, eux, n'y ont pas gagné: 15 kg de plus leur pèsent sur le dos! Mais l'ephippium ne comporte pas d'étriers. En revanche, les Byzantins contemporains les connaissent: ce sont de simples courroies de cuir en forme de boucle, directement fixées à la sangle, tandis que les Chinois et les Sarmates utilisent des étriers triangulaires.

Les cavaliers romains monteront des étriers sur leurs selles vers l'an 300. En revanche, la France n'en connaîtra l'usage que... sous le règne de Charlemagne où, sous la pression des nécessités guerrières, on s'emploie à transformer et à améliorer l'ensemble du harnachement.

POUR LES FEMMES AUSSI...

Nous sommes à présent au Moyen-Age. La féodalité multiplie les guerres. Les chevaliers sont amenés à porter des armures de plus en plus pesantes, donc à monter des chevaux puissants et solides, à placer la selle très en avant, à chausser long les étriers. Les selles deviennent très emboîtantes. Mais les débuts de l'artillerie rendent vaines et incommodes les lourdes armures, que l'on abandonne progressivement pour de simples et légères cuirasses. En même temps, l'art équestre apparaît et l'Italie voit naître la première académie d'équitation, créée par le Maître Federico Guizone. Pour les dames, on invente la sambre, mini-fauteuil disposé latéralement sur le dos du cheval, avec une planchette pour appuyer les pieds.

Mais cela ne satisfait pas la jeune Reine de France, Catherine de Médicis, qui imagine la selle d'amazone à corne, où la jambe droite est maintenue pliée, le

Selle française d'amazone (1840). A RAMPE. Le siège est en daim blanc brodé. A noter: l'étrier-sandale. Les selles d'amazone ont disparu durant la dernière guerre, la monte à califourchon n'étant plus un privilège exclusivement masculin...

pied gauche reposant dans un étrier rembourré. En même temps, la souveraine invente... le pantalon pour dame, accessoire jusqu'alors inutile, mais dont l'apparition permet de concilier le confort de l'amazone et la pudeur de la femme.

Ce sont les Anglais qui inventent la selle, toujours connue de nos jours sous le nom de « selle anglaise », au cours du règne de Louis XIV. La France en connaît une adaptation baptisée « selle rase ». Adoptée par les civils, la selle anglaise ne conquiert définitivement la France qu'au début du XIX[e] siècle. Mais les régiments de cavalerie conserveront jusqu'à leur transformation en armes blindées les selles « d'armes » héritées du Premier Empire et guère modifiées pendant près d'un siècle et demi...

SELLES DE COW-BOY ET SELLES ANGLAISES...

La cavalerie montée n'étant plus guère, dans les Etats modernes, qu'une arme de parade destinée à rehausser défilés et cortèges officiels, c'est presque uniquement pour les cavaliers civils que travaillent les selliers contemporains. Deux types de selles sont utilisés: la selle anglaise, la plus communément employée pour la promenade, l'instruction ou le dressage et la selle « Danloux » (du nom de son créateur), munie de bourrelets et de taquets maintenant bien le genou en place: c'est la selle d'obstacle par excellence, utilisée surtout lors des concours hippiques. D'un usage moins courant, on peut encore citer la selle de polo, la selle de course et, de moins en moins employée, la selle d'amazone: la monte à califourchon est, aussi, une récente conquête de la femme...

Les selles européennes sont généralement discrètes. Mais, dans d'autres pays, les selles font l'objet d'un décor raffiné ou somptueux. La simple selle du cow-boy est en cuir travaillé, avec, parfois, des étriers d'argent. La selle du gaucho argentin est encore plus recherchée. Certaines selles mexicaines sont entièrement recouvertes d'ornements en argent massif, avec des étriers d'argent ciselé. Les selles persanes anciennes sont faites de tapisseries, les selles japonaises ayant appartenu à des samouraïs sont ornées de décors raffinés. Les selles des émirs arabes font, elles aussi, une large place à la somptuosité

Selle persane (XVIIè siècle). Décoration très soignée de l'arçon sur toute sa longueur et en partie gratuite, puisque tapis de selle et matelassure viennent recouvrir celui-ci.

Mais le mode de fabrication diffère selon le sellier et le pays. C'est ainsi que la selle du cow-boy, dite « stock saddle », comporte un arçon fait de deux planchettes latérales incurvées, un troussequin et un arceau avant, avec un pommeau de nos jours en métal et fixé sur l'arçon, dont il faisait jadis partie, tandis que les étriers sont le plus souvent en bois cintré cerclé de métal galvanisé. Sa caractéristique essentielle est la solidité: le cow-boy n'en changera pas de toute sa vie. Le gaucho, lui, fabrique sa selle lui-même, à partir d'un arçon de bois recouvert de cuir, du tapis de selle et de peaux de mouton. Outre les étriers d'argent, il utilise des étriers de bois recouverts de cuir ou des étriers formés d'une rondelle de bois cloutée de cuivre. La très belle selle mexicaine doit être complétée par le poncho multicolore, roulé et fixé autour du troussequin.

Pour en finir avec ces selles traditionnelles et folkloriques, il faut dire un mot de la selle du gardian camarguais, qui garde les grandes lignes de la selle de combat du XVI[e] siècle. Le troussequin enveloppe le cavalier. Des sacoches sont fixées à l'avant. Et, pour permettre aux belles Arlésiennes de monter commodément en croupe derrière l'élu de leur coeur, un petit coussin est inséré dans la croupière...

Mais la selle classique — selle anglaise ou selle Danioux — devenue objet de luxe, ne se trouve plus dans les ateliers des bourreliers de campagne. Ce sont des spécialistes de grandes maisons, des maroquineries de luxe, qui se chargent de les réaliser, sur mesure ou en petites séries.

Certes plus simple qu'autrefois, mais maintenant bien haut les traditions de qualité et d'élégance qui ne peuvent être séparées de l'art équestre, la selle demeure un objet d'art, aussi beau à contempler qu'agréable à utiliser.

© VANDYSTADT

A ne pas manquer:
STRANGE 122
car c'est un
SPECIAL POSTER !

LES ANIMAUX

LE CRAPAUD

Il a cuit dans le chaudron de la sorcière de Macbeth. Pendant des siècles et des siècles, sa bave, ses pustules et son venin ont alimenté tous les philtres, ceux de la mort comme ceux de l'amour. De nos jours encore, on prépare de l'« Eau de crapiaud », en versant de l'alcool dans un bocal qui contient l'un de ces batraciens vivant... Vous pouvez en voir et même en boire si le coeur vous en dit — dans quelque ferme poitevine, dans quelque vieille métairie vendéenne.

Pauvre crapaud! Il ne demande pourtant qu'à débarrasser le jardin de ses limaces... Il doit, en fait, sa réputation à sa légendaire longévité.

LE SERPENT

Que n'a-t-on pas dit sur le serpent, sur le pouvoir maléfique de son regard, sur cette puissance mortelle contenue dans son venin, dans sa salive et son sang? Ses crochets, comme sa langue et comme l'extrémité de sa queue, avaient le pouvoir de l'inoculer... Un noeud de vipères sifflait sur la tête de Méduse, l'une des Gorgones; Esculape en portait deux autour de son bâton; le peuple hébreu manqua de mourir de leur morsure. Comme le crapaud, la vipère figure encore au fond des campagnes dans la bouteille d'alcool des guérisseurs. Son pouvoir est resté intact.

MALEFIQUES

LE HIBOU

Chouette ou hibou, son cri perce la nuit et inonde de sueur le dos du voyageur égaré. Est-ce bien le cri d'un oiseau, ou celui de quelque bandit qui vous guette au passage? Demain, qu'il meure un voisin, et le rôle équivoque de l'oiseau nocturne se trouvera, une fois encore, confirmé. Lui aussi accompagne le sorcier, et, perché sur le dossier de son fauteuil, conseille, d'un clignement de ses yeux lumineux, l'alchimiste penché sur ses grimoires. Emblème de la sage Minerve, dans la Grèce ensoleillée, il est devenu, dans les pays sombres du nord, le symbole de la terreur nocturne.

LE BOUC

C'est la monture des sorcières, l'animal de prédilection de Satan, en souvenir de son rôle d'émissaire, dans la Bible. Le Moyen-Age en a fait de nombreuses sculptures symbolisant le visage du péché et il a souvent brûlé sur les bûchers, avec les sorciers. De nos jours, ses moeurs libertines et son odeur continuent encore à inquiéter les âmes simples... Mais regardez-le sa barbiche, ses yeux jaunes, au regard quelque peu humain, son entêtement et son pied fourchu: tout les éléments ne sont-ils pas réunis pour en faire une bête démoniaque?

© AREPI

MOTS CROISÉS DE

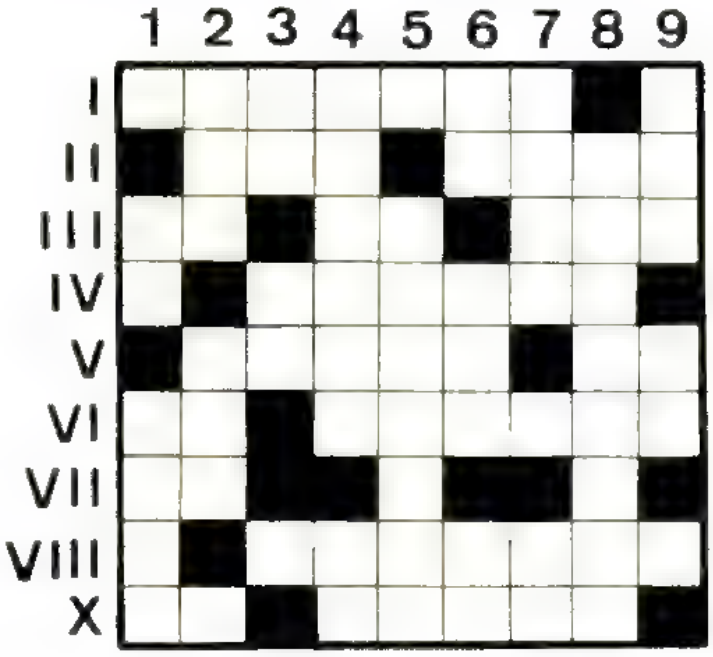
CAPTAIN MARVEL

HORIZONTALEMENT:

I: Capitaine, en anglais - **II:** Nul n'est censé l'ignorer - Ne s'est pas faite en un jour - **III:** Note de musique-Possessif féminin - Union Aéro-maritime de Transport - **IV:** Dans cette page - **V:** Un des gardiens de la Galaxie - Captain Marvel en est un - **VI:** Préposition - Le corps de Marvel l'est particulièrement - **VII:** Dans landes mais pas dans lourdes - **VIII:** Rassasié - **IX:** Note de musique - Une championne.

VERTICALEMENT:

1: Adjectif possessif - Aiguillon - **2:** Comme Baba - Unité monétaire japonaise - **3:** Fleuve Italien - Symbole chimique du molybdène - **4:** Entre vos mains ou sous vos yeux - Initiales d'une célèbre chanteuse « yéyé » - **5:** Il vaut mieux ne pas en avoir une chez un commerçant - **6:** Symbole chimique de l'iridium - Moitié de Vulpin - Conjonction - **7:** Lié - Dans louve mais pas dans pôle - **8:** Sujette à être malade - **9:** Avion long-courrier à réaction - Pronom personnel.



SOLUTION:

HORIZONTALEMENT: I: Capitaine - II: Loi - Rome - III: Si - Ta - UAT - IV: Marvel - V: Yondu - As - VI: De - Solide - VII: AN - VIII Assouvi - IX: Do - Veuve.

VERTICALEMENT: 1: Sa - Dard - 2: Ali - Yen - 3: Po - Mo - 4: Titans - S.V. (Sylvie Vartan) - 5: Ardoise - 6: Ir - Vul - Ou - 7: Noué - Uv - 8: Malade - 9: Jet - Se

LE COURRIER DES FANS DE TITANS

Je manifeste mon mécontentement à l'idée d'arrêter la suite de la « Guerre des Etoiles ». Après avoir lu les trois premiers épisodes je trouve que cette série apporte un peu de changement dans Titans et que son scénario et ses dessins sont originaux. Contrairement aux autres séries, c'est de la science-fiction pure. Ne pourriez-vous pas vous arranger pour l'éditer dans une autre revue car cela serait vraiment dommage d'abandonner cette série si bien dessinée et encrée par Carmine Infantino et Terry Austin. Je souhaite que beaucoup pensent comme moi.

Bernard PULCINELLI - NICE

Pour répondre à un appel que vous avez lancé à propos de Star Wars: Par pitié, ne supprimez pas cette série; ce n'est pas une histoire de super-héros, d'accord, mais c'est de la science-fiction, et de la bonne! Peut-être les lecteurs de Titans ne l'apprécient pas; alors voici une solution: cesser de la publier dans Titans et en faire des albums grand format, et la remplacer dans Titans par quelque chose comme Machine-Man. Comme cela, tout le monde sera content, et on disposera de beaux albums avec uniquement du « Star Wars » dedans. Publierez-vous la série « The Micronauts »? A propos de Spidey, félicitations! Je m'attendais à moins bien, et j'ai été agréablement surpris: Toujours la qualité Lug, comme vous le marquiez dans vos annonces. Vous êtes les meilleurs et je pèse mes mots. Un inconvénient, vous ne faites pas assez de publicité. Les albums Spider-Man sont géniaux. Sont-ils faits, avec Amazing Spider-Man, Peter Parker ou Marvel Team Up? Referez-vous des posters « peints » car je les préfère largement à ceux « au trait » que vous avez publiés récemment: Médusa, Spidey contre Kr Ock.

Pierre PASCAL - STRASBOURG

Rassurez-vous, la Guerre des Etoiles continuera dans Titans. Nous n'avons pas acquis les droits de « Micronauts » car cette série nous a paru, du moins au début, terriblement mal dessinée. Que voulez-vous dire par « vous ne faites pas assez de publicité »? Les albums Spider-Man inédits contiennent des histoires de Marvel Team Up, les réimpressions, les premiers épisodes de Amazing Spider-Man publiés dans Fantask, Marvel puis Strange. Le trait nous paraît mieux convenir au style poster. Qu'en pensez-vous, fans?

Depuis longtemps, je voulais vous écrire et le courrier des lecteurs dans Titans n° 20 me donne une bonne raison: « La Guerre des Etoiles » dans Titans? Je pense que non. En effet, l'ensemble de vos éditions « Collection Lug Super Héros » a été jusqu'à maintenant (à part quelques exceptions « Wulf le Barbare », « La Planète maudite ») consacré aux super-héros et non aux aventures galactiques appelées « Space Opera ». « Les Gardiens de la Galaxie » étaient un mélange de Space Opera et de super-héros, c'est pourquoi cela « collait » parfaitement dans Titans tandis que la Guerre des Etoiles ne correspond pas au style du journal. Vous pourriez créer un nouveau journal consacré à ce style de comic books. Si ces séries sont trop chères pour que vous les achetiez, vous pouvez à la rigueur faire des albums «Star Wars» comme vous le faites si bien avec les « Fantastiques » et « Conan », ainsi, les passionnés de ce genre seraient comblés. Maintenant, au cas où vous publieriez ma lettre, je vais vous faire un peu de publicité (méritée, cela va de soi). Etant allé plusieurs fois aux Etats-Unis et y étant retourné cette année, je puis affirmer que les éditions Lug sont très supérieures aux éditions originales américaines papier, encrage, couleurs, contraste et prix.

François de la BOISSIERE - TARBES

Les droits de certains titres que vous citez n'appartiennent pas à Marvel. Power-Man nous a paru trop violent pour des titres soumis à la loi du 16 juillet 1949, quant à Howard the Duck, nous pensons que cette histoire est inadaptable en français et qu'elle ne peut intéresser qu'un public très limité. De toute façon, le groupe Walt Disney qui a estimé qu'il s'agissait d'un plagiat de Donald Duck a obtenu l'interdiction de la vente des droits à l'étranger.

lug - revue

BLEK 340: BLEK se surpasse! Toujours à la poursuite des frères Karnak, il tient tête à lui tout seul à un fortin anglais et à l'équipage d'un navire! **LUCIFER**, l'ange exilé sur terre, met fin aux activités de Burke, un redoutable racketteur.

KIWI 297: LE PETIT TRAPPEUR devient l'idole d'une tribu indienne... mais la « place » présentant quelque danger, Blek et Occultis se lancent à son secours! Un pigeon voyageur, puis un brave toutou fidèle, mettent **LONE WOLF** sur les traces de nouvelles iniquités.

NEVADA 390: MIKI et Rock sont chargés d'escorter une diligence dans laquelle a pris place le sinistre Magic Face. Réussiront-ils à échapper aux Indiens et à capturer Magic Face? A Québec, une jeune fille fait arrêter **JED PUMA** et Tashi par des Tuniques Rouges. Deux aventures des **LARAMY**, les pionniers du West.

OMBRAX 169: Deux bandits, Stafford et Miguel Contreras, qui n'hésitent pas à tuer ou enlever des gens dans l'espoir de récupérer un hypothétique trésor, sont pris en chasse par **OMBRAX**. L'équipage du **GOLCONDE** débarque au Mexique avec une momie égyptienne pour y chercher un trésor qui aurait appartenu à la momie.

RODEO 341: Andy Wilson, le jeune killer qui a abattu le shériff Kenyon au ranch Double B a réussi à s'enfuir, mais **TEX** le poursuit jusque dans le désert. **BABY BANG** contrainte d'aider les rebelles jamaïcains, cependant que Camposanto devient propriétaire d'un ranch où il se passe des choses étranges.

YUMA 207: Après un simulacre de procès, Sullivan, qui avait été accusé de vol, est condamné à mort; mais son ami **ZAGOR** va tout mettre en oeuvre pour le faire évader. **LE PETIT RANGER** et Frankie continuent d'explorer l'île de Cay Nuevo et y découvrent... des dauphins qui parlent!

ZEMBLA 300: Pour sauver ses amis ainsi que des pêcheurs prisonniers de Jama, la terrible souveraine de Dorane, royaume peuplé uniquement de femmes, **ZEMBLA** doit affronter Agor, un colosse à la force surhumaine. Une Ecossaise, Meg, vrai dragon en jupons, a décidé d'épouser **MAC**, Updike ou Kokko... mais Mac lui déniche un quatrième prétendant qui consent au mariage pour échapper à la prison.

COLLECTION SUPER-HEROS:

NOVA 24: Deux aveugles, Daredevil et l'**ARAIGNEE** vont tenter de barrer la route au Maraudeur Masqué qui menace de détruire New-York! Nouveau chantage de Méphisto au **SURFER:** détruire le Shield pour sauver Shalla-Bal, sa bien-aimée. **NOVA**, Diamant et la Comète; et les origines du mystérieux Docteur Sun, le cerveau vivant.

STRANGE 121: il fait régner sa propre justice et **DAREDEVIL** n'est pas d'accord: c'est Copperhead, l'homme au visage de cuivre et au dard de serpent. Bataille en plein ciel entre **IRON MAN** et des Mig soviétiques. **L'ARAIGNEE** vole au secours de sa chère Tante May enlevée par Octopus, la pieuvre humaine. Un épisode-surprise du **VALET DE COEUR**, avec le secret de ses origines.

SPIDEY 5: Un numéro écologique! Avec Shanna, le Faucon et la Chatte, **SPIDEY** défend la faune menacée par les chasseurs et avec Namor le Prince des Mers, il lutte contre la marée noire. Avec une aventure de **LA TORCHE** et des jeux.

L'INFERNAL EQUINOX (Album ARAIGNEE N° 6): Attaqué par **EQUINOX**, l'homme thermodynamique, l'**ARAIGNEE** reçoit l'aide de Pourpoint Jaune et de la Guêpe. Album tout en couleurs avec la Torche, Miss Marvel et le Super-Skrull.

SPECIAL STRANGE 18 - LA CHOSE ET HULK (Album FF N° 20) sont toujours en vente.

BON DE COMMANDE DES ALBUMS LUG

Afin de compléter ma collection, je voudrais recevoir les albums suivants (cocher la case correspondante):

ALBUMS DES FANTASTIQUES

- — LE SORCIER (10 F) ☐
- — LE PRINCE DES MERS (10 F) ☐
- — PANIQUE A NEW-YORK (10 F) ☐
- — PERDUS DANS LE COSMOS (10 F) ☐

ALBUMS DE L'ARAIGNEE

- — LE SPECTRE (10 F) ☐
- — LE RETOUR DE MORBIUS (10 F) ☐
- — LE CIRQUE INFERNAL (10 F) ☐

ALBUMS CONAN

- — LE COLOSSE NOIR (6 F) ☐
- — LE PEUPLE DES OMBRES (6 F) ☐
- — LE ROYAUME DES DAMNES (6 F) ☐
- — LES PROPHETES NOIRS (6 F) ☐
- — LA FORTERESSE DE XAPUR (6 F) ☐

AUTRES ALBUMS

- — LA SAGA D'IRON JAW (6 F) ☐
- — LA GUERRE DES ETOILES (10 F) ☐

FRAIS D'ENVOI: 1 à 3 alb.: 5 F - 4 à 5 alb.: 8 F - 6 à 10 alb.: 10 F - Plus de 10 alb.: 15 F.

Nombre d'albums commandés: ..... Prix total plus frais d'envoi: .....

Adressez ce bon et votre paiement à **EDITIONS LUG, 6 rue Emile Zola, 69002 LYON - CCP 1418-89 A - LYON.**

Ecrivez lisiblement votre nom et votre adresse pour que nous puissions expédier votre commande. Merci.

NOM ..... **PRENOM** .....

ADRESSE .....

.....

.....

Vous les attendiez depuis des mois! Ils sont enfin en vente les TRIMESTRIELS GEANTS EN COULEURS LUG!

Les plus célèbres
des super-héros:

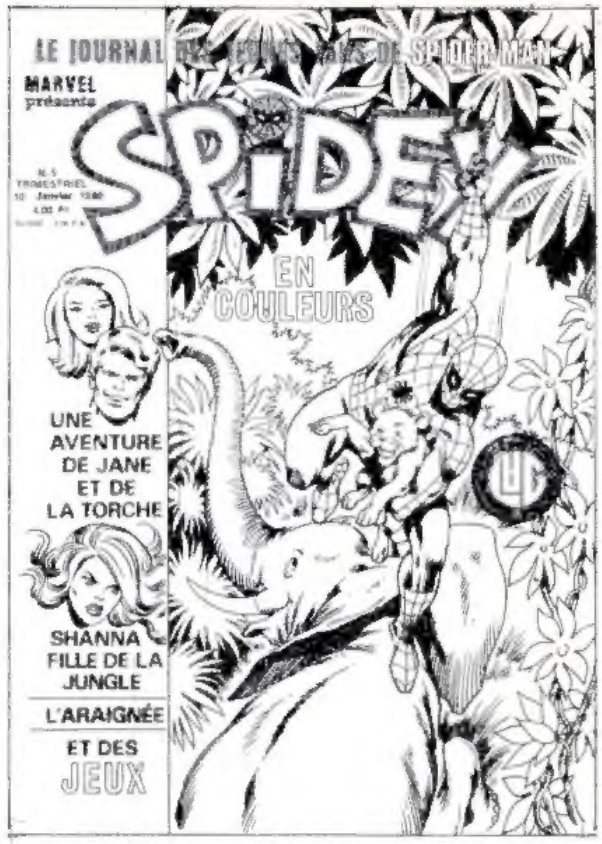
L'ARAIGNEE

et les

FANTASTIQUES

spécialement adaptés
pour les plus jeunes
fans de B.D. !

Cinq séries complètes
et des **JEUX !**



Pour les amateurs
d'insolite et de S.F.:
Spécial **STRANGE !**

LES X-MEN
hypnotisés par
Mesméro !

La Chose et le Goliath Noir
face au Pirate !

La Walkyrie,
puissante alliée de
L'ARAIGNEE !

LES FANTASTIQUES
dans le monde souterrain
de l'Homme Taupe !

L A C H O S E
et **H U L K**
vedettes de télévision
s'affrontent ensuite
dans l'arêne de
KURRGO et du **LEADER !**

Un album grandiose !

Une cohorte de
Super-Héros
rassemblés autour de
L'ARAIGNEE
pour lutter contre
EQUINOX:

Pourpoint Jaune,
La Guêpe, Miss Marvel
et **LES FANTASTIQUES !**

Une aventure inédite !

Comité de Direction:
Claude Vistel: Directrice de publication.
Marcel Navarro: rédacteur en chef et G. Coulomb, membre. N. Comm. P.P.A.P. 57835. Dép. lég. S. 222, 10 Janvier 1980
Exonérée de T.V.A.

Imprimerie INTERGRAFICA - MILAN
N.M.P.P.

Loi n. 49.956 du 16 juillet 1949 sur les publications destinées à la jeunesse.